

truu.

truu home 2 Sistema de Refinamento. **Instruções de operação e montagem.**

truu home 2 Refinement System.
Operating and assembly instructions.



Conteúdo

1. Informação básica	04	5. Escopo de entrega	08
1.1 Descrição geral	04	5.1 Componentes individuais	08
1.2 Descrição Funcional	04	5.2 Bloqueio / função de água	10
1.3 O sistema de refinamento truu home 2 em detalhes	04	6. Instalação	12
1.3.1 Dimensões, peso, conexões	04	6.1 Opções de instalação	12
1.3.2 Estrutura e função - os 8 níveis de refinamento	04	6.2 Instalação por um técnico certificado e autorizado pela truu	13
1.3.3 Lavagem de cal	04	6.3 Auto-instalação	14
1.4 Interface externa	05	6.3.1 Ferramentas necessárias	14
1.5 Conexões	05	6.3.2 Conexão com a tubulação de água potável da casa	15
2. A garantia do fabricante de 30 anos	05	6.3.3 Integração do bloqueador de água	18
2.1 A promessa de garantia truu	05	6.3.4 Instalação da drenagem de descarte	22
2.2 Garantias implícitas	05	6.3.5 Montagem da torneira de aço inoxidável truu solo	24
2.3 Garantia estendida através de manutenção regular	05	6.3.6 A torneira de três vias alternativa truu trio	27
2.4 Garantia ou reclamações de garantia	05	7. Teste de bloqueio de água, posicionamento do sensor e arranque inicial	30
2.5 Endereço de serviço	05	7.1 Teste de bloqueio de água e posicionamento do sensor	30
3. Segurança geral	05	7.2 Primeiro uso	31
3.1 Instruções de segurança	05	8. Conexão de outros dispositivos	32
3.2 Uso pretendido do sistema	05	8.1. Escopo de entrega adicional - unidade de filtro principal	32
3.2.1 Uso pretendido	05	8.2. Escopo de entrega adicional para a conexão de outros dispositivos	33
3.2.2 Pessoas autorizadas	05	8.3 Conexão do acumulador e outros dispositivos	34
3.2.3 Tipo de uso	05	9. Solução de problemas	36
3.2.4 Modos de operação	05	9.1 Informações de segurança específicas	36
3.2.5 Área de aplicação	05	9.2 Manutenção	36
3.2.6 Condições ambientais relevantes para a segurança	06	9.3 Solução de problemas	36
3.2.7 Informações relevantes para a segurança para determinadas fases da vida do produto	06	10. Desmontagem e descarte	37
3.3 Procedimento para realizar a avaliação de risco para máquinas	06	10.1 Desmontagem passo a passo	37
3.4 Procedimento para realizar a avaliação de risco para equipamentos de baixa tensão	06	10.2 Descarte	37
3.5 Limites espaciais	06	10.2.1 Informações sobre descarte de produtos elétricos e eletrônicos	37
3.6 Interfaces	06	10.2.2 Informações sobre descarte da bateria	37
3.7 Limites de tempo	06		
3.8 Limites ambientais	06		
3.9 Limites de materiais	06		
3.10 Possível uso indevido	06		
4. Responsabilidades	06		
4.1 Responsabilidades do fabricante	06		
4.1.1 Declaração de conformidade	07		
4.2 Responsabilidades do operador	07		
4.3 Conformidade com as instruções de operação	07		
4.4 Isenção de responsabilidade	07		

1.1 Descrição Geral

O sistema de refinamento truu home 2 da truu gmbh é um sistema de filtro de 8 níveis que foi desenvolvido para a produção de truu original water. Reduz a turbidez e a contaminação orgânica na água potável, bem como odores e poluentes como, por exemplo, Cloro e resíduos de drogas. Partículas maiores que 0,1 nanômetro são filtradas da água por este sistema. Em função da tubulação especial após a filtração, também há um fluxo de água muito natural. As áreas de aplicação típicas do sistema de refinamento truu home 2 são residências particulares e escritórios. O sistema de refinamento truu home 2 está conectado ao abastecimento de água potável existente.

A unidade de pré-filtro é composta por 2 filtros de sedimentos e 1 filtro de carvão ativado. Na unidade de filtro principal existem 5 níveis de refinamento adicionais. A água que entra é pressionada através das membranas moleculares, com barreira de germes UVC, um pressostato de baixa pressão, uma válvula principal, um pressostato de alta pressão e uma bomba de reforço. As membranas moleculares retêm os contaminantes como pesticidas, cloro, cal, etc. e direciona-os por uma saída separada para o exterior diretamente para o sistema de esgoto da casa. A água filtrada é coletada pela segunda saída composta por uma unidade de aço inoxidável de alta qualidade, um cartucho de carvão ativado e um cartucho com EMs cerâmicos, e conduzida por uma mangueira corrugada de aço inoxidável V4A autodesenvolvida. Isso serve para girar a água como em um fluxo natural e devolver a suavidade e energia originais. Finalmente, a água altamente pura, reestruturada e energizada flui através da torneira de aço inoxidável fornecida (a ser instalada separadamente) - evitando qualquer contato com plásticos para que não ocorra mais contaminação.

1.2 Descrição Funcional

O sistema de refinamento truu home 2 é fácil de usar. Tudo o que você precisa fazer é abrir a torneira e a bomba começará a bombear água imediatamente. Quando você tiver utilizado o suficiente, basta fechar a torneira. A bomba então funciona um pouco mais e desliga-se. Você será automaticamente lembrado de que uma troca de filtro é iminente. Se a troca do filtro for realizada a tempo, a garantia do fabricante é automaticamente estendida por mais um ano. Por favor, deixe o sistema de refinamento truu home 2 funcionar por um a dois minutos todos os dias antes de coletar para armazenamento a truu original water. Isso elimina a água que permaneceu nos cartuchos, membranas e unidades de aço inoxidável durante a noite. Você pode usar esta água, por exemplo, para regar flores. O sistema de refinamento truu home 2 funciona melhor quando utilizado de maneira contínua por um tempo maior de maneira ininterrupta. Só assim os filtros funcionam perfeitamente. Portanto, é melhor encher duas ou três garrafas (ou mais, dependendo de suas necessidades) com a água mais pura e original uma vez por dia. O sistema de refinamento truu home 2 não é adequado para abastecer copo a copo diretamente da torneira. Por favor, não use garrafas de plástico, apenas garrafas de vidro ou aço inoxidável.

1.3 O sistema de refinamento truu home 2 em detalhes

1.3.1 Dimensões, pesos, conexões

- Conexão de água fixa para entrada e saída através de válvula angular 3/8" rosca macho

Pressão de entrada

- mínima de 2 bar
- máxima de 5 bar

Dimensões:

- Unidade de pré-filtro 70 mm x 360 mm x 260 mm
- Unidade de filtro principal 118 mm x 460 mm x 375 mm

Peso (seco):

- Unidade principal: 14 kg
- Unidade de pré-filtro: 4 kg

Pressão de operação:

- 9 bar após a bomba

Valores de conexão

- Fonte de alimentação: 110-240 VAC / 2,5 A / 50-60 Hz (classe de proteção II)
- Sistema: 24 VDC / 5 A / 120 W (classe de proteção III)
- * Consumo de energia apenas durante a produção de truu water.

Fluxo:

- aprox. 1 l de água truu por minuto
- aprox. 0,4 l de água de lavagem

1.3.2 Estrutura e função - os 8 níveis de refinamento

- Pré-filtragem de 5 µm** 99% das seguintes substâncias são removidas: sedimentos visíveis como areia, lama, ferrugem e outras partículas de sujeira.
- Limpeza com carvão ativado**, 99% das seguintes substâncias são removidas: substâncias orgânicas, THM, TEA, cloro, ozônio, pesticidas, sulfeto de hidrogênio.
- Filtragem fina de 1 µm** 99% das seguintes substâncias são removidas: sedimentos visíveis como areia, lama, ferrugem e outras partículas de sujeira.
- Lâmpada UVC como barreira contra germes**: a radiação UV desativa 99,9 % dos germes, vírus, bactérias e microorganismos.
- Filtragem molecular de alta tecnologia** mais de 99% das seguintes substâncias são removidas: bactérias, vírus, nitrato, arsênico, chumbo, cádmio, sódio, sulfato, cálcio, magnésio, fosfatos, cloreto, fluoretos, substâncias radioativas, dioxinas, substâncias, THM (trihalometano), pesticidas, produtos químicos industriais, resíduos de medicamentos, pílula anticoncepcional, resíduos de drogas.
- Após o 5º nível de refinamento, mudança de material para aço inoxidável V4A**.
- Neutralização de odor e sabor** através de carvão ativado lavado com ácido. As substâncias restantes na água presentes na tubulação da casa são neutralizadas.
- Reestruturação através de cerâmicas especiais**: A estrutura cristalina original da água é restaurada.
- Energização na mangueira especial V4A**. Design desenvolvido internamente permite o fluxo natural da água. A propriedade da água para fornecer energia, é restaurada.

1.3.3 Lavagem de cal

Como a água de superfície está sobrecarregada pela agricultura com nitrato e nitrito perigosos e o abastecimento oficial de água não pode resolver esse problema, é necessária uma perfuração mais profunda para obter água limpa. Infelizmente, isso significa que com ele, cada vez mais água calcária é bombeada. Nossos sistemas também são afetados por isso. A cal se instala na membrana para que cada vez menos água possa passar pela membrana. Na pior das hipóteses, não sai água do sistema truu home 2. Por esta razão, todos os sistemas foram equipados com o chamado enxágue com cal desde fevereiro de 2019. Este enxágue com cal garante que as membranas sejam limpas do calcário. Você notará que a água residual corre por cerca de 1 a 2 minutos quando a torneira é fechada.

1.4 Interfaces externas

- Fornecimento de uma conexão de água potável através de uma válvula angular 3/8" rosca macho
- Drenagem através do sistema interno de águas residuais HT 40 ou HT50
- Conector CEE 7/3 (YC-23) (Schuko) 16 amperes

1.5 Conexões

O sistema de refinamento truu home 2 vem com as seguintes conexões:

- Conexão para fonte de alimentação externa
- Saída de truu water (símbolo de gota)
- Entrada do Pré-filtro (branco)
- Saída de águas residuais (vermelho)
- Conexão para aparelhos extras (azul)

2. 30 anos de garantia do fabricante

2.1 O compromisso de garantia truu

Uma garantia de até 30 anos é concedida para o sistema de refinamento truu home 2. O pré-requisito para isso é um serviço regular por um técnico certificado e autorizado pela truu brasil Itda.. Uma reclamação de garantia só pode ser feita se todas as informações contidas neste manual tiverem sido observadas e seguidas.

O manual faz parte do produto e deve ser guardado durante toda a vida útil do seu sistema de refinamento truu home 2 e repassado a todos os proprietários subsequentes. Para os seguintes componentes aplica-se apenas a garantia implícita de 2 anos: A bomba incluída, a lâmpada UVC, a fonte de alimentação externa, o Aqua-Stop, interruptores (partes elétricas), válvulas e torneira de água.

2.2 Garantia Legal

De acordo com o § 438 BGB, o período de garantia na Alemanha e no Brasil é de 24 meses. Caso nenhuma troca de filtro (necessária para o perfeito funcionamento das membranas) seja realizada após o tempo prescrito, este período de garantia é reduzido para 12 meses. Períodos de garantia aplicados em outros países podem ser solicitados à truu gmbh ou truu brasil Itda.

2.3 Garantia estendida através de manutenção regular

Para garantir o funcionamento perfeito e o efeito de filtro ideal, os cartuchos de filtro do sistema de refinamento truu home 2 devem ser substituídos pelo menos a cada 12 meses. A troca só pode ser realizada por um técnico certificado e autorizado pela truu gmbh. Caso a manutenção ocorra regularmente, ou seja, uma vez por ano, a sua reclamação de garantia é automaticamente prorrogada por mais um ano. Com isso, a truu gmbh oferece um período de garantia de até 30 anos. Você será notificado automaticamente sobre a mudança oportuna do filtro.

2.4 Garantia ou reclamações de garantia

Rua Ouvidor Peleja, 397 - sala 3,
CEP 04128-000 - São Paulo/SP

e/ou pelo telefone +55 11 3589 5976,
e/ou e-mail: service.brasil@truu.com

2.5 Endereço de Serviço

truu brasil Itda.
Rua Ouvidor Peleja, 397 - sala 3,
CEP 04128-000 - São Paulo/SP

p +55 11 3589 5976
e service.brasil@truu.com
w truu.com

3. Informações gerais de segurança

3.1 Instruções de Segurança

- Estas instruções de operação destinam-se a familiarizá-lo com o funcionamento do produto
- Portanto, mantenha estas instruções em um local seguro para que você possa consultá-las a qualquer momento
- Modificar ou alterar o produto afetará a segurança do produto
- Nunca abra você mesmo o produto e nunca faça reparos por conta própria - isso anulará a garantia
- Manuseie o produto com cuidado. Pode ser danificado por pancadas, golpes ou queda de uma pequena altura
- Mantenha o produto longe do calor. Nunca mergulhe os componentes eletrônicos em água ou outros líquidos
- Nunca conecte o dispositivo à água morna/quente
- Alterações técnicas e erros reservados
- Se você reparar o seu sistema, por favor, repasse também estas instruções

3.2 Uso pretendido do sistema

3.2.1 Uso pretendido

O sistema de refinamento truu home 2 destina-se apenas ao uso interno, por exemplo, cozinhas ou outras áreas secas e cobertas. O sistema não é adequado para encher copo a copo de água. Por favor, encha sua quantidade diária preferida de truu original water em recipientes maiores. Por favor, não use garrafas de plástico, apenas garrafas de vidro ou aço inoxidável.

3.2.2 Pessoas autorizadas

As seguintes pessoas estão autorizadas a manusear o produto:

- Todos os adultos
- Crianças a partir de 7 anos após a instrução de seus pais
- Não é adequado para uso por crianças pequenas
- Não é adequado para uso por pessoas com deficit mental

3.2.3 Tipo de uso

O produto destina-se a ser utilizado:

- em salas cobertas e fechadas
- em quartos secos
- com instalação elétrica correta com condutor de proteção/interruptor FI
- para ser ligado exclusivamente à água potável até uma condutividade de 2790 microsiemens/cm.
- A ligação de água potável e a ligação de esgotos devem estar nas imediações.

3.2.4 O produto NÃO se destina a ser utilizado:

- na água
- em áreas potencialmente explosivas
- subterrâneo
- para filtrar água salobra de poço ou do mar

3.2.5 Modos de operação

- Funcionamento manual abrindo/fechando a torneira
- Organização de manutenção (manutenção, inspeção, reparo)

3.2.6 Áreas de uso

- Cozinhas
- Refeitórios em áreas comerciais/comerciais
- Pequenos negócios
- Setor industrial
- O produto não deve ser usado em chuveiros ou banheiros

3.2.6 Condições ambientais relevantes para a segurança

- O sistema de refinamento truu home 2 deve ser protegido do gelo
- A faixa de trabalho máxima para a água potável de entrada não deve exceder o máximo de 29°C.
- As membranas podem reduzir o desempenho do filtro em temperaturas elevadas
- Com geada, tubos, filtros, etc. podem estourar e como resultado a água pode vazar, o que pode causar mais danos

3.2.7 Informações relacionadas à segurança no transporte, manuseio e descarte do produto

Entrega e transporte

O sistema de refinamento truu home 2 é enviado em uma caixa de papelão resistente. Desembale o sistema cuidadosamente e verifique se o conteúdo está completo (consulte o capítulo 1.5.1.) Certifique-se de guardar a caixa original caso precise devolver o dispositivo.

Desmontagem

Se o sistema de refinamento truu home 2 for desmontado, interrompa o fornecimento de água potável e deixe a água sair do sistema. Desmonte as partes individuais do sistema e, em seguida, configure novamente o abastecimento de água.

Descarte

O truu home 2 **NÃO** pertence ao lixo residual. Por favor, pergunte ao nosso centro de reciclagem local como você descarta o sistema corretamente.



Cartuchos de filtro

Após a troca do filtro, os cartuchos de filtro esgotados são devolvidos à nossa empresa pelo nosso técnico. Eles serão descartados de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis localmente.

3.3 Procedimento para realizar a avaliação de risco para máquinas

- Avaliação de risco: EN ISO 12100 Segurança de máquinas - Princípios gerais de projeto para avaliação de risco e redução de risco, processo iterativo de três etapas para reduzir o risco associado à Diretiva de Máquinas 2006/42/EC, Apêndice 1, primeiro princípio geral.
- Avaliação de risco: DIN ISO / TR 14121-2 Segurança de máquinas - Avaliação de risco - Parte 2: Guia Prático e Exemplos de Processo, 6.3 Gráfico de risco; Determinação dos níveis de desempenho exigidos (PL): EN ISO 13849-1 Segurança de máquinas - relacionadas à segurança Partes de controles - Parte 1: Princípios gerais para projeto; Definição do SIL (nível integrado de segurança): EN 62061 Segurança da máquina Segurança funcional, sistemas de controle elétricos, eletrônicos e eletrônicos programáveis relacionados à segurança.

3.4 Procedimento para realizar a avaliação de risco para equipamentos de baixa tensão

- Avaliação de risco: guia CENELEC 32, 2º processo iterativo de avaliação e redução de risco
- Avaliação de risco: guia CENELEC 32, gráfico de risco

3.5 Limites espaciais

- Espaço necessário para a unidade principal:
- Largura 460 mm, altura 375 mm, profundidade 118 mm
- Espaço necessário para o pré-filtro:
- Largura 260 mm, altura 360 mm, profundidade 77mm
- Espaço necessário para montagem e manutenção: 500 mm x 700 mm
- Espaço para a torneira na pia: diâmetro aprox. 30 mm Furo com 18 mm de diâmetro, alternativamente: válvula de 3 vias (acessórios pagos)

3.6 Interfaces

A definição das interfaces serve para distinguir entre a responsabilidade do fabricante e do operador: até a interface, o fabricante é responsável pela segurança do produto, e após a interface, o operador.

- Produto/pessoa: abrir/fechar a torneira
- Produto / fonte de alimentação: fonte de alimentação de 230 volts AC através de uma tomada padrão brasileiro de 10 Amp.(NBR 14136)
- Fornecimento de produtos/meios: fornecimento de água potável através de um macho de 3/8" válvula angular
- Produto/resíduos: Descarte de águas residuais através da conexão de águas residuais com tubo HT 40/50 mm

3.7 Limites de tempo

Baseado em uma família de 4 pessoas; quando utilizado em operação comercial de acordo com o número de funcionários tempos e períodos de manutenção mais curtos.

- Ciclo de trabalho: 95%
- Tempo de operação: ilimitado
- Vida útil das peças de desgaste: pré-filtro 1 ano, membrana 8 - 10 anos
- Vida útil total: 30 anos com manutenção anual

3.8 Limites ambientais

- Faixa de temperatura (°C) média: 4 a 28°C temperatura da água
- Temperatura ambiente (°C) ar: 4 a 39°C
- Umidade relativa (%): 0 a 75%
- Altitude acima do nível do mar. (m): 3,000 metros
- Manter limpo: de acordo com o ambiente doméstico

3.9 Limites de materiais

Substâncias/propriedades do material a ser processado/installado
Materiais:

- Dispositivo de proteção de separação: Tampa fixada com parafusos (parafusos Allen M6)
- Revestimento: V2A
- Tubulações: V4A
- Mangueiras: Poliamida
- Elementos de conexão: poliamida / aço inoxidável 1.4404 ou 1.4571
- Equipamentos elétricos e eletrônicos: Vedações de silicone/EPDM

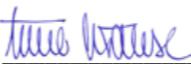
3.10 Possível uso indevido

- Conexão a poços internos ou externos de água salobra
- Conexão com a água do mar
- Fornecimento de água em estábulos
- O dispositivo deve ser protegido contra temperaturas abaixo de 4 graus Celsius

4.1 Responsabilidades do fabricante

A truu gmbh tem a declaração de conformidade CE exigida anexada à descrição do produto.

4.1.1 Declaração de conformidade

	
EU - Declaration of Conformity. The Producer / Distributor	
truu GmbH Westring 14 75180 Pforzheim	
	
hereby declares that the following product	
Product Description:	Electrically driven water refinement system with integrated filters for connection to the domestic drinking water supply network
Model name:	2022
Type:	truu home 2
Serial number:	from S#-8800 0206 3588
Trade name:	truu home 2
Construction year:	from model year 2023
complies with all relevant provisions of the applicable legal provisions (hereinafter) – including any changes that apply at the time of the declaration. The manufacturer bears sole responsibility for issuing this declaration of conformity. This declaration applies only to the device in the state in which it was placed on the market; Parts that have been retrofitted by the end user and/or interventions that have been carried out subsequently remain unconsidered.	
The following legislation has been applied: Machinery Directive 2006/42/EG EMV-Directive 2014/30/EU RoHS-Directive 2011/65/EU	
The protection goals of the following other legal provisions were met: Low Voltage Directive 2014/35/EU	
Name and address of the manufacturer's managing director: Timo Krause, Westring 14, 75180 Pforzheim	
Name and address of the person authorized to compile the technical documentation: Christian Ritter, Westring 14, 75180 Pforzheim	
Place:	Pforzheim
Date:	09.09.2022
 (Unterschrift) Geschäftsführer	
 (Unterschrift) Technisch Verantwortlicher	

4.2 Responsabilidades do operador

O operador do sistema deve garantir a instrução correta dos co-usuários ou funcionários, se o sistema for usado em uma empresa comercial/escritório/empresa industrial. O presente manual e as instruções de operação devem ser entregues.

4.3 Observância das instruções de operação

- As instruções de operação são parte integrante do sistema truu home 2.
- Deve ser lido com atenção antes da instalação e uso.
- Se pretender vender ou doar o dispositivo, certifique-se de que inclui este manual de instruções.

4.4 Renúncia de responsabilidade

A empresa truu gmbh/ truu brasil não se responsabiliza por quaisquer danos, incluindo danos consequentes, resultantes de montagem/installação incorreta por você mesmo ou uso incorreto do produto.

5.1 Componentes individuais



Unidade de filtro principal
truu home 2



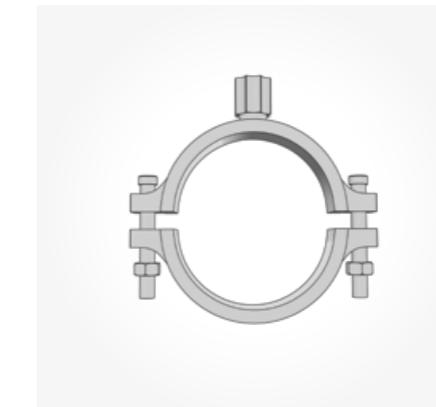
Unidade de pré-filtro truu home 2



Válvula de fechamento de ângulo
T 3/8" x 1/4"



7 clipe de segurança



Braçadeira de drenagem



3 mangueiras, branco/Vermelho/
amarelo, 1/4", cada aprox. 1,5 - 2 m



Torneira de aço inoxidável
truu solo



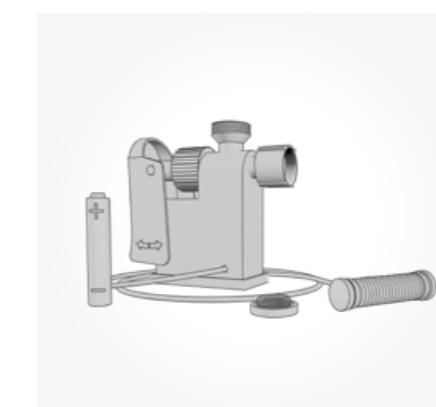
Mangueira ondulada de aço
inoxidável



Limitador de fluxo



Cabo de alimentação
(específico do país)



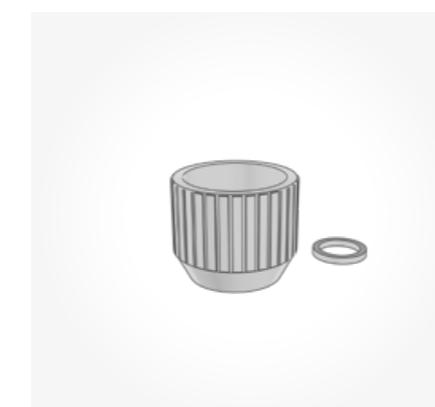
Bloqueador de água
(incluindo acessórios e vedação)



2 conectores de parafuso retos 1/4"
x 1/4", incluindo anel de vedação



Bico redutor 3/4" AG x 1/4" IG

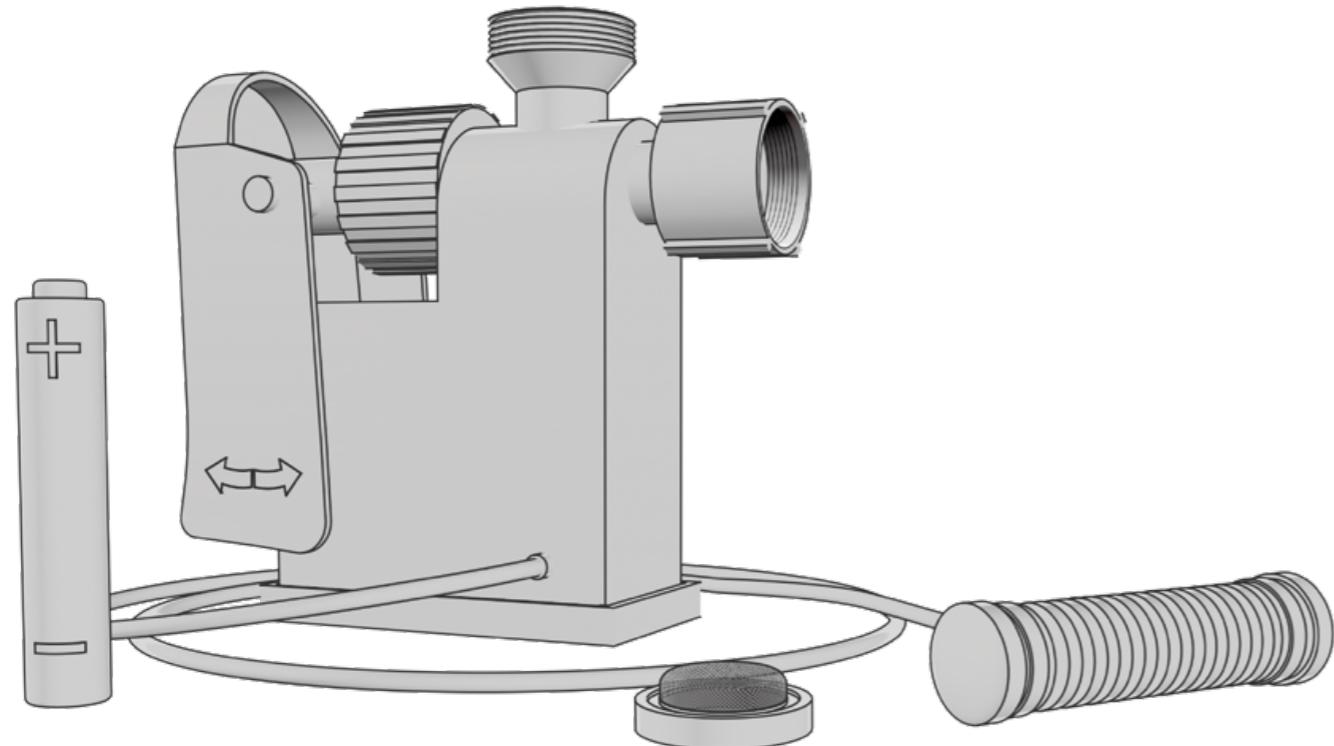


Manga redutora 3/4" IG x 1/4" IG
incluindo vedação

5.2 Bloqueador/funcionamento da água

Um bloqueio de água é fornecido com cada sistema de refinamento truu home 2. Este tem a função de separar o sistema de refinamento truu home 2 da rede de água em caso de vazamento. É de responsabilidade do cliente/operador garantir que o sensor de parada de água esteja sempre posicionado sobre papel ou pano absorvente nas imediações de um possível vazamento de água do sistema.

A função do bloqueio de água deve ser verificada de acordo com as instruções de operação em intervalos de quatro a seis meses. A empresa truu gmbh ou seus agentes indiretos não podem ser responsabilizados por danos que possam ser atribuídos a uma infração.



Referência do fabricante - Bloqueio de água Secura Uni:

Bloqueio de água:
Ulm, HRB 510581

Presidente do Conselho de Supervisão:
Timothy J.

Sócio Geral da Wright:
ROV German General Partner GmbH

Escritório registrado:
Sulzbach/Taunus

Tribunal de Registro:
Frankfurt am Main, HRB 55425

Diretores administrativos:
Anja Krüger, Richard Scheiner,
Gerhard Sommerer, Peter Werner

VAT-No.:
DE 813 488 160

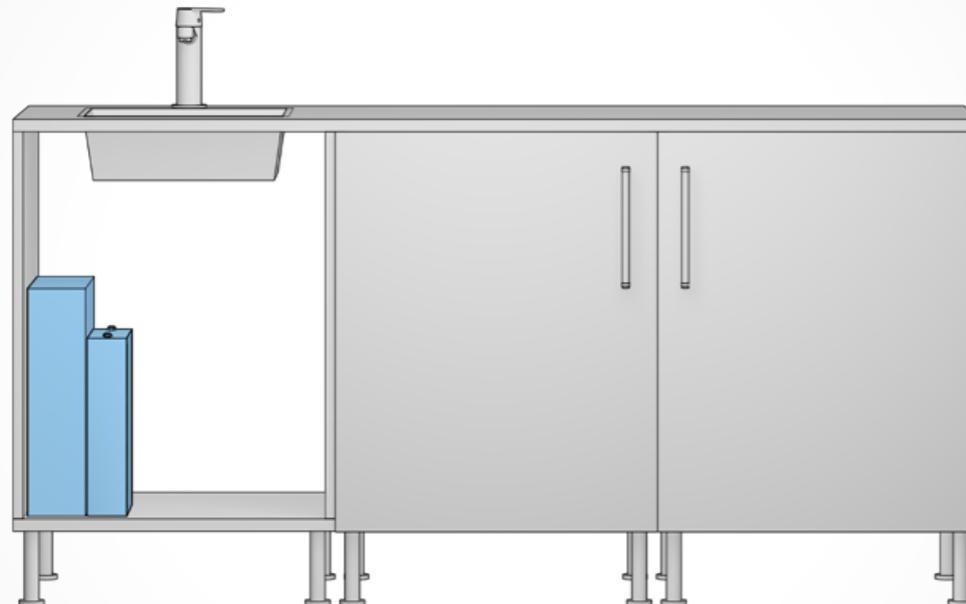
Registro WEEE-Nº.:
08.100.000.06 // DE 17771536

www.eu.spectrumbrands.com

6.1 Opções de instalação

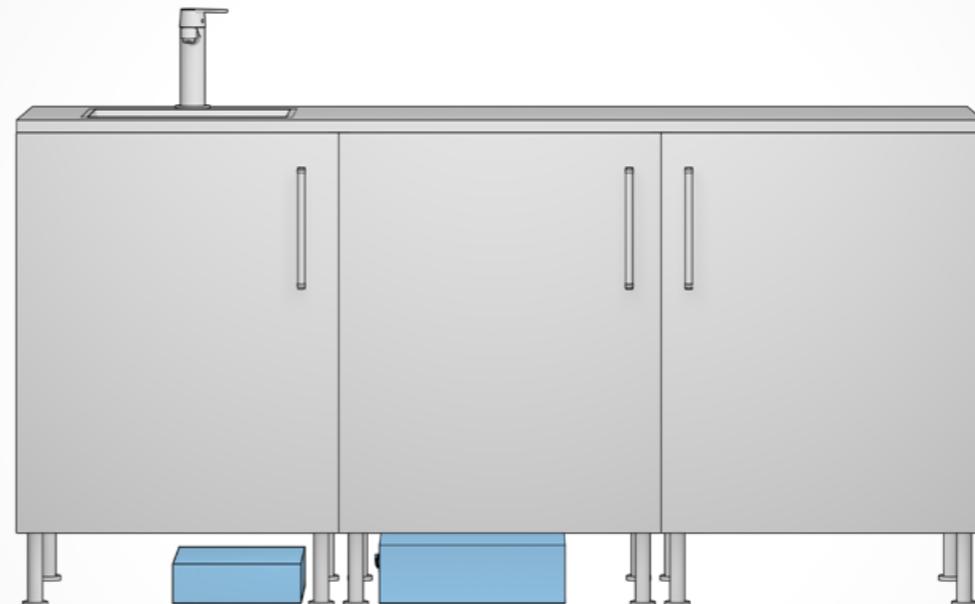
O sistema truu home 2 pode ser instalado conforme mostrado nos seguintes esboços

1



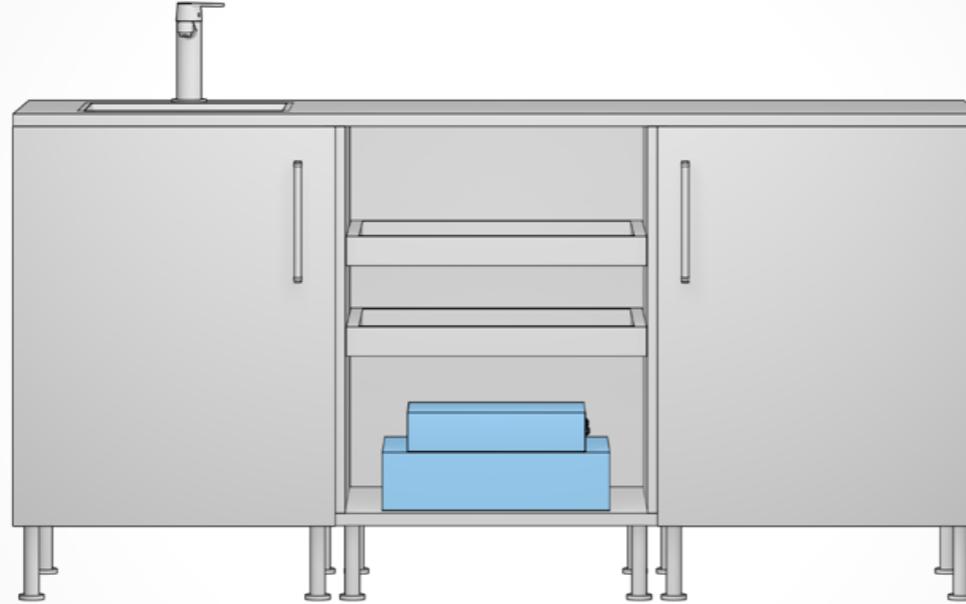
De pé embaixo da pia da cozinha.

3



Sob os armários de base. Se a altura do rodapé for **superior a 120 mm**, o sistema de refinamento truu home 2 também pode ser inserido entre o gabinete e o rodapé.

2



Deitado em um armário.



Nota importante: o sistema de refinamento truu home 2 só pode ser conectado à água potável fria.

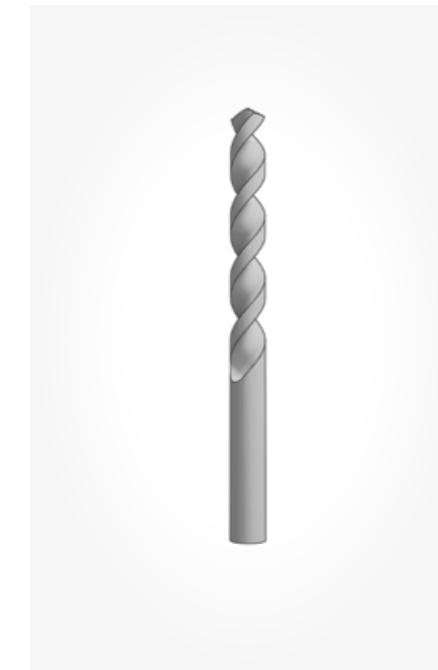
6.2 Instalação por um técnico certificado e autorizado pela truu

A entrega é sempre realizada pelos nossos técnicos ou, caso o comprador tenha optado por instalá-la ele próprio, pelo serviço de encomendas. Se instalado por um técnico certificado truu, a data de instalação será acordada e a entrega será coordenada de acordo com o prazo. No caso de auto-instalação, certifique-se de que o sistema de refinamento truu home 2 seja instalado imediatamente ou após 5 dias o mais tardar. Ao instalar, o sistema deve ser conectado à rede de água potável imediatamente e lavado por pelo menos 30 minutos.

6.3.1 Ferramentas necessárias



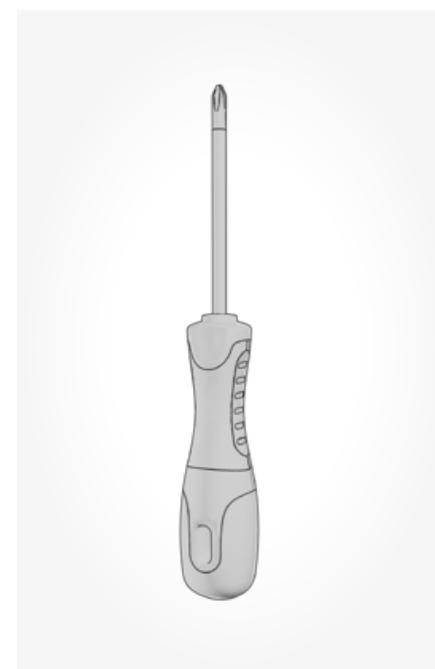
Furadeira



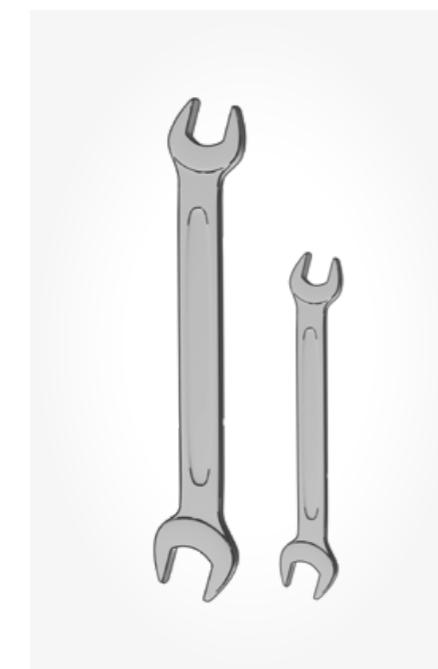
Broca Ø 18 mm, adequada ao material da bancada.



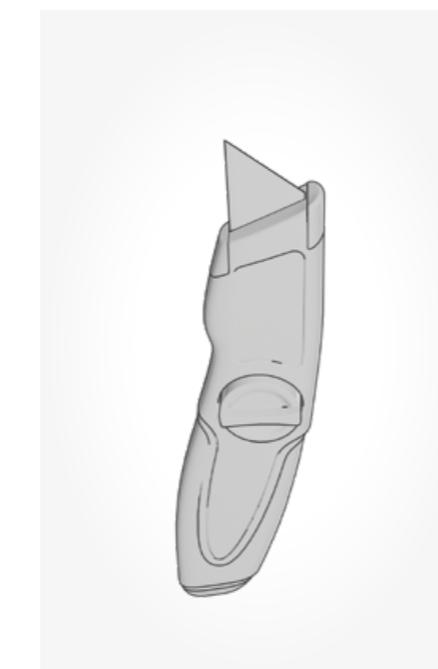
Broca 6,5 mm Ø, adequada para plástico



Chave Phillips

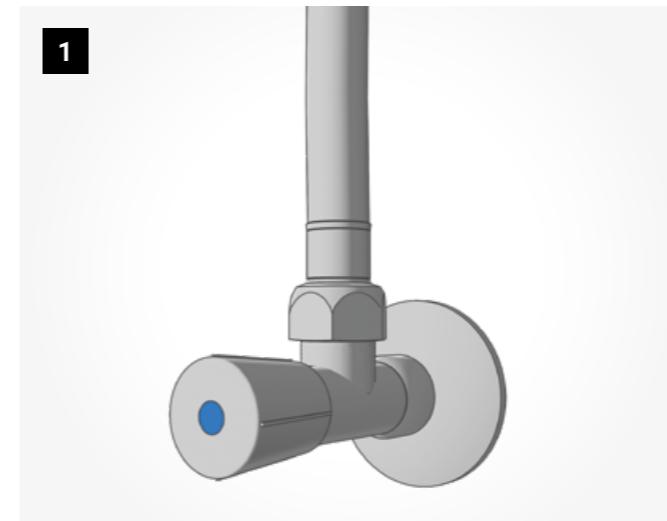


Chaves de boca aberta SW22 e SW12

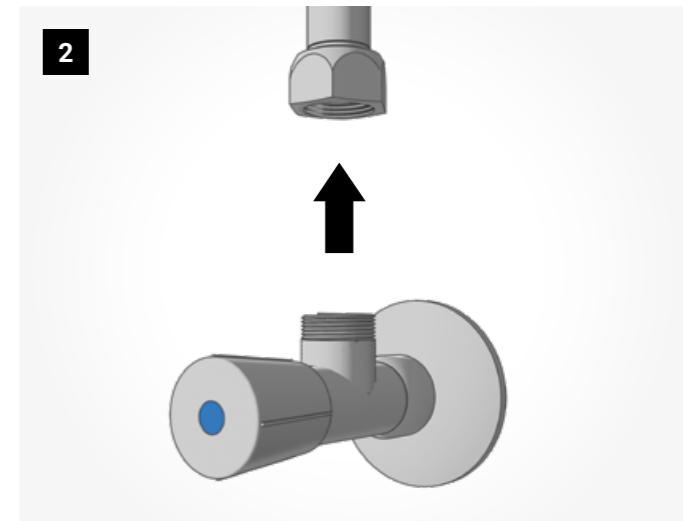


Estilete

6.3.2 Conexão com a tubulação de água potável da casa

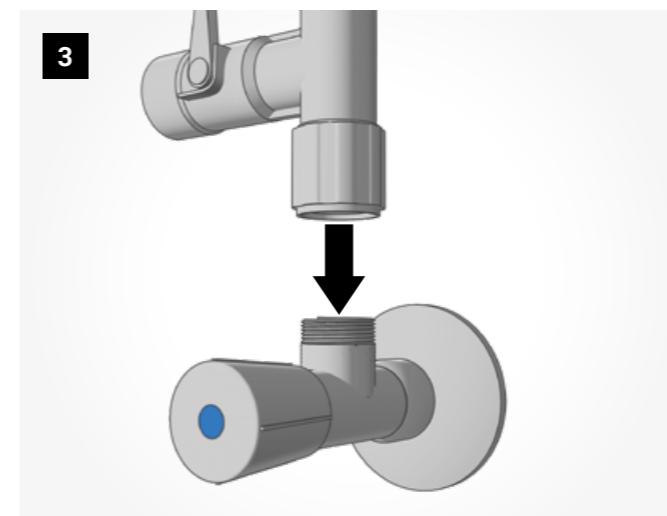


1



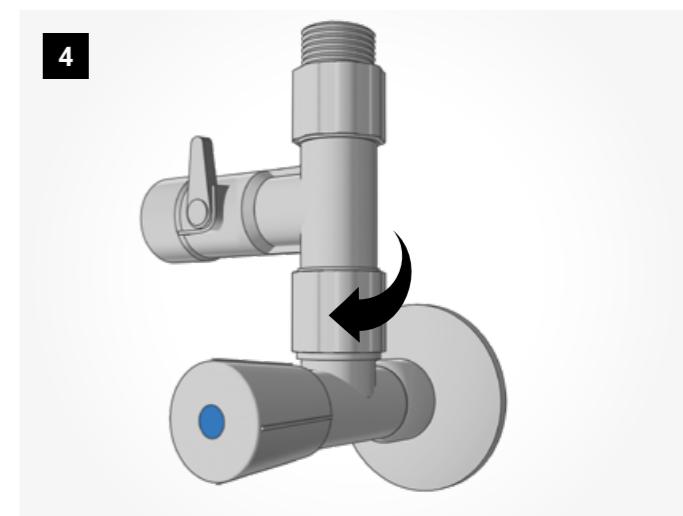
2

Encontre a válvula angular para a conexão de água fria da torneira. Este tem uma rosca externa G 3/8". A válvula de fechamento de ângulo T fornecida com válvula de retenção é anexada a isso para conectar o sistema de refinamento truu home 2 à sua conexão de agua



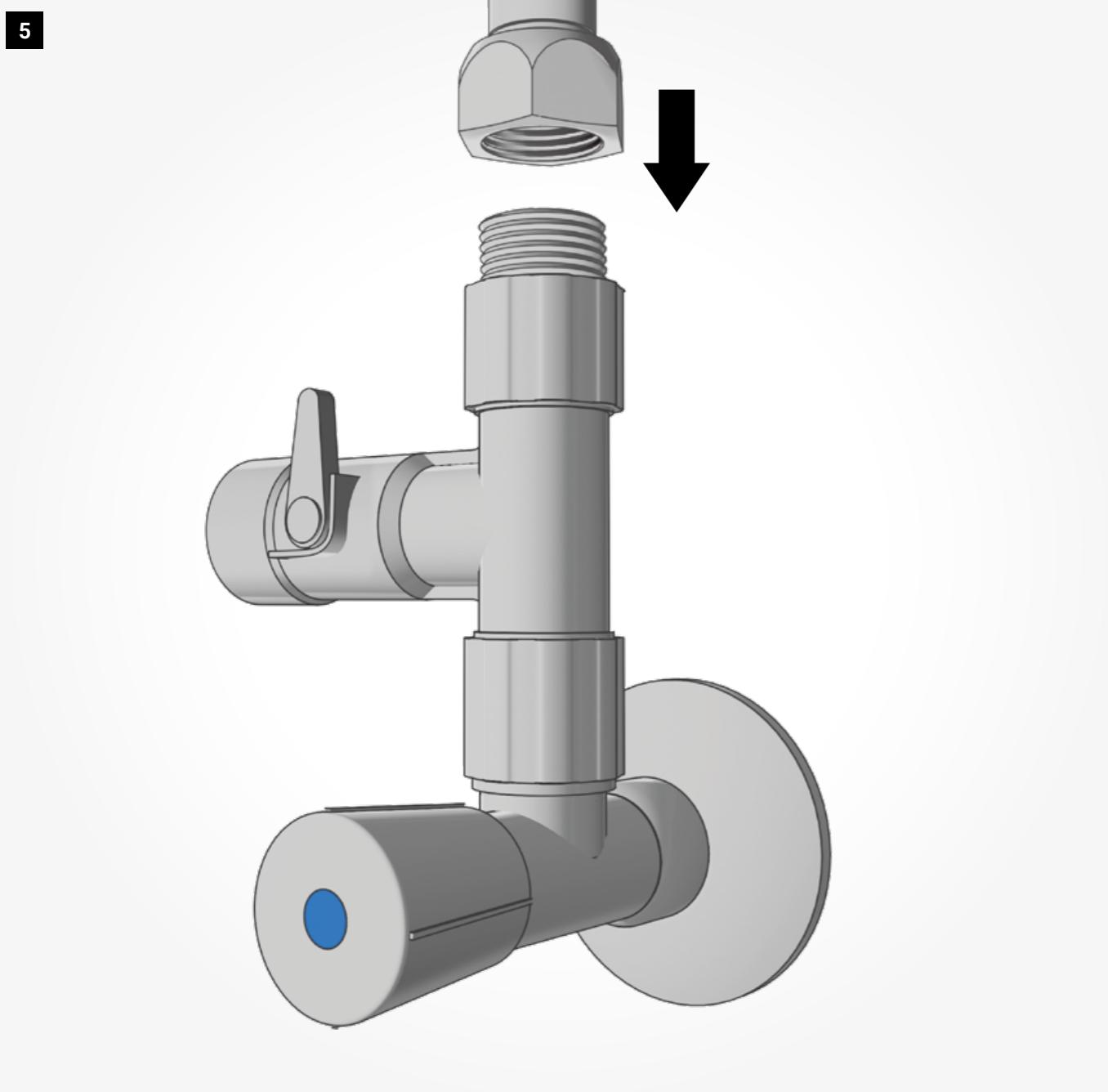
3

Coloque a válvula de fechamento do ângulo T na rosca macho exposta de 3/8".

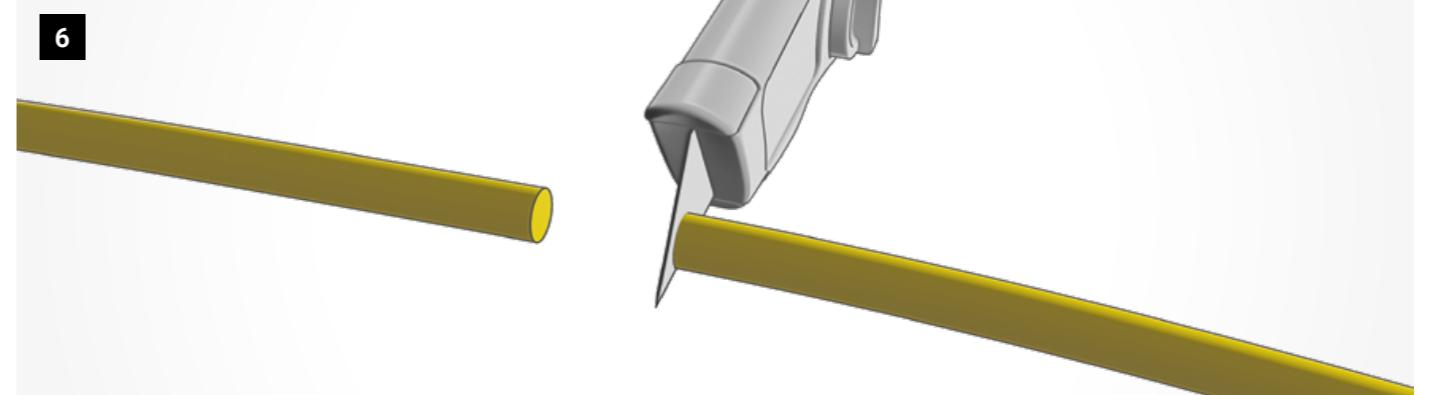


4

Aperte bem.

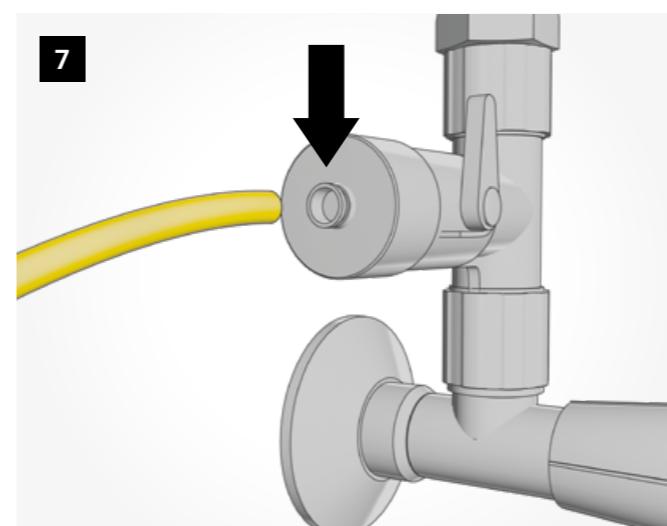


Agora coloque o tubo de água fria na válvula de fechamento e aperte-o bem.

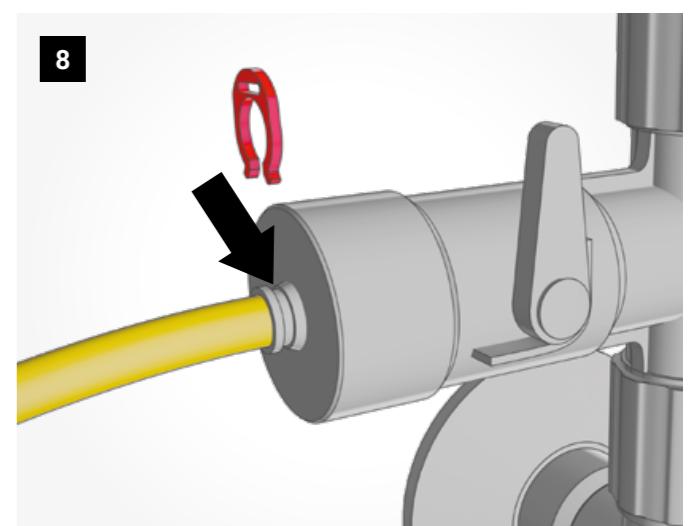


Em seguida, o bloqueio de água é integrado entre a válvula de fechamento e a unidade de pré-filtro. O sensor de bloqueio de água (ver seção 7) deve ser colocado no ponto mais baixo do local de instalação e o próprio bloqueio de água deve ser facilmente acessível. Escolha a posição ideal para o bloqueio de água e corte um pedaço suficientemente grande da mangueira amarela para cobrir a distância até a válvula de fechamento.

ATENÇÃO: Preste atenção a um corte vertical reto, para que seja garantida a maior estanqueidade possível nos conectores.

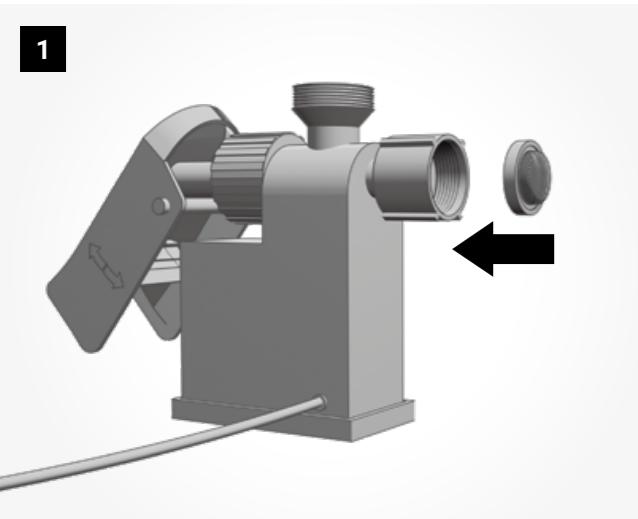


Empurre uma extremidade do pedaço amarelo de mangueira na abertura lateral da válvula de fechamento o máximo possível.

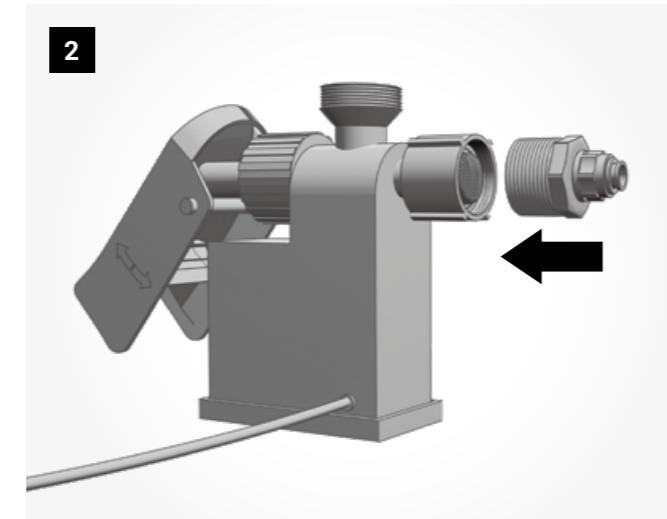


Insira o clipe de segurança vermelho para que a mangueira não se solte novamente.

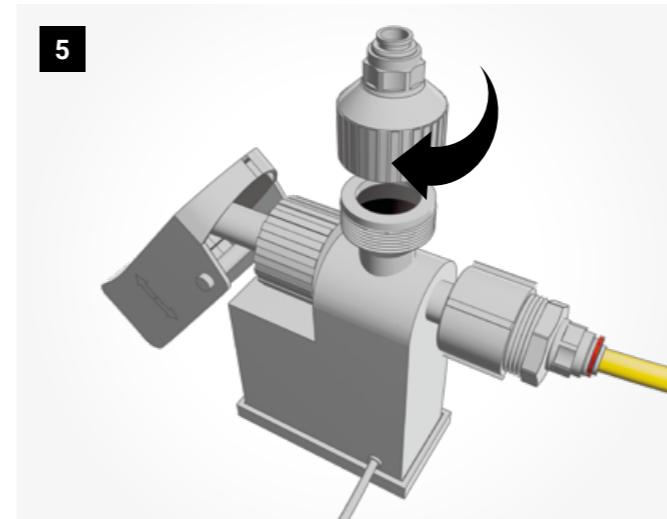
6.3.3 Integração do bloqueador de água



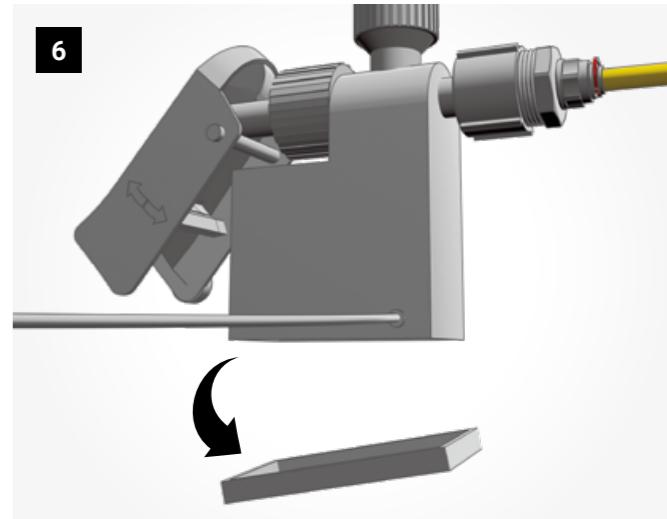
Certifique-se de que a peneira esteja inserida na conexão rosada de 3/4".



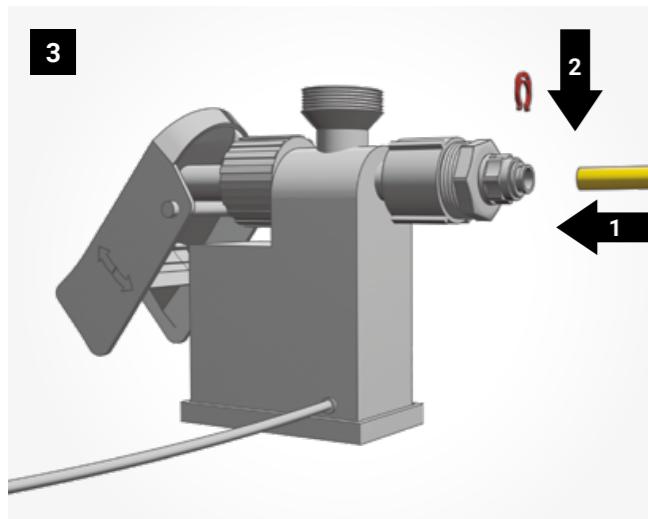
Conecte a redução 3/4" x 1/4" ao batente de água.



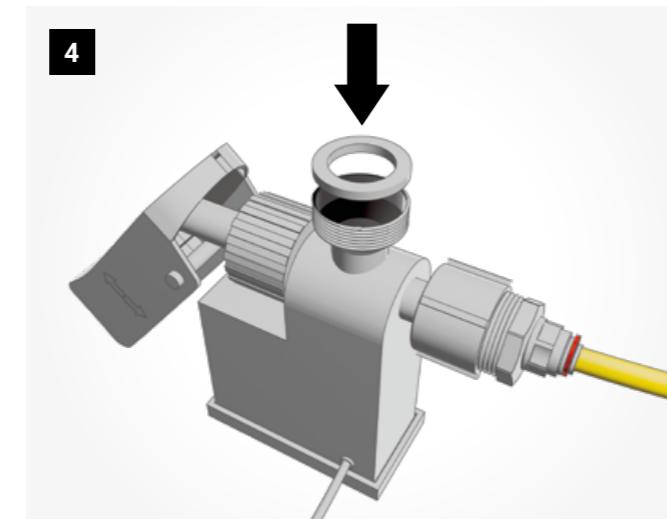
Aparafuse o redutor no batente de água. Coloque cuidadosamente a linha no batente de água.



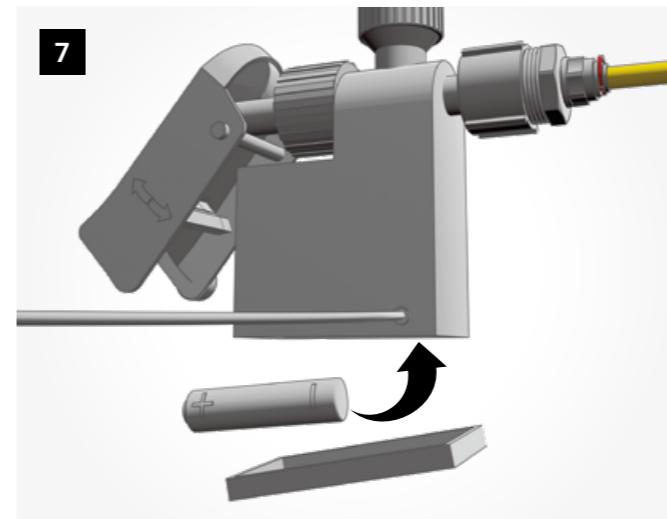
Remova a tampa do compartimento da bateria no bloqueador de água.



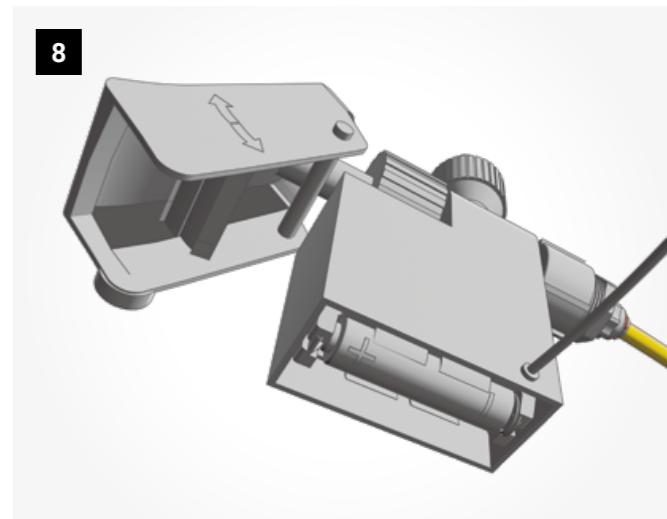
Conecte o bloqueio de água à mangueira amarela de 1/4" (1) que você conectou à válvula de fechamento em ângulo T e prenda-a com um clipe vermelho (2).



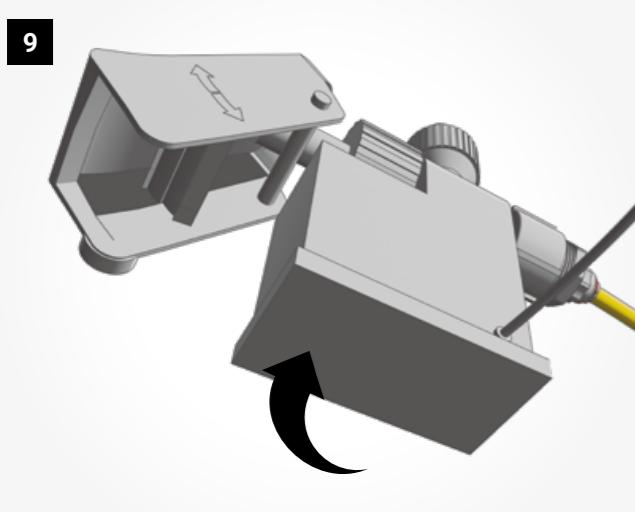
Em seguida, certifique-se de que a vedação esteja na conexão de rosca 3/4".



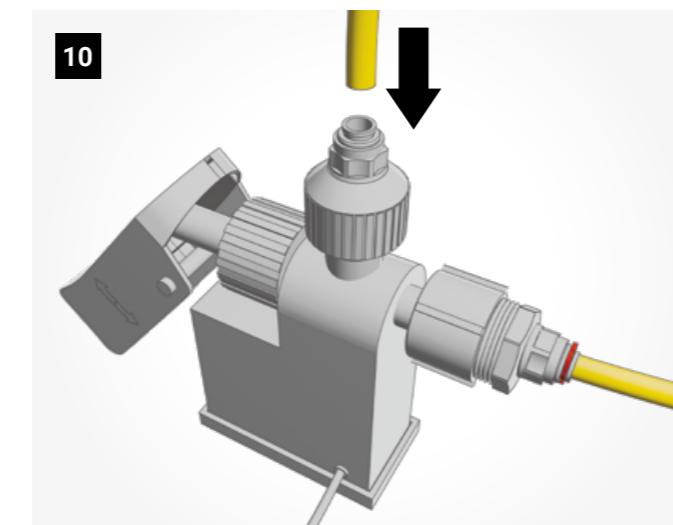
Insira a bateria fornecida no bloqueador de água.



Preste atenção na polaridade.



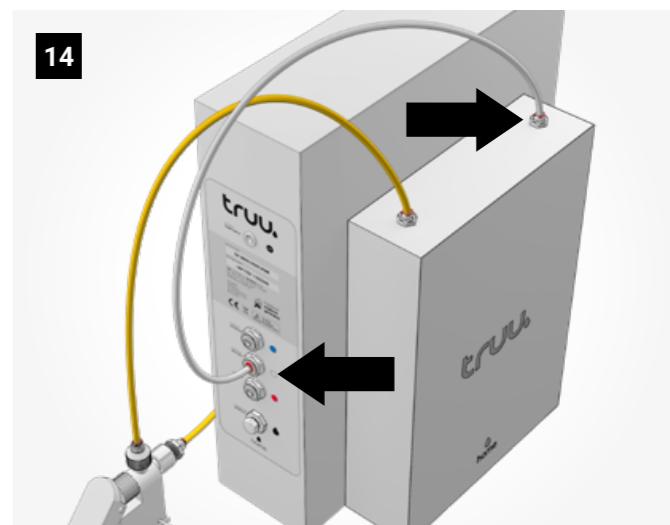
Recoloque a tampa do compartimento da bateria.



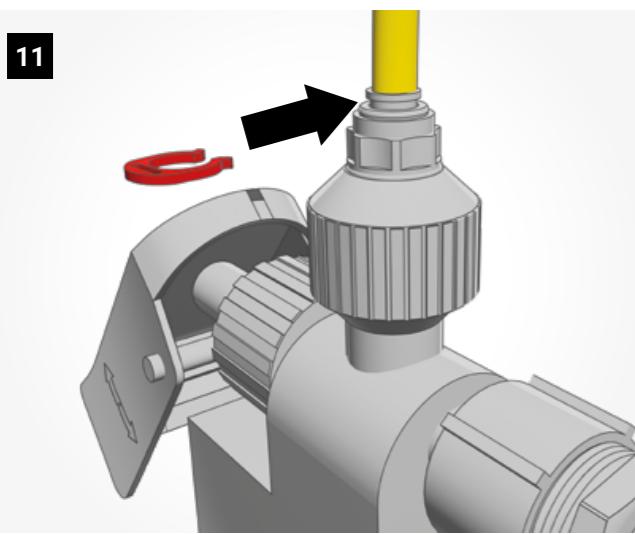
Use a faca para cortar um pedaço da mangueira amarela que seja longa o suficiente para cobrir a distância da parada de água até a unidade de pré-filtro. Deslize-o na abertura superior do batente de água até que não vá mais longe.



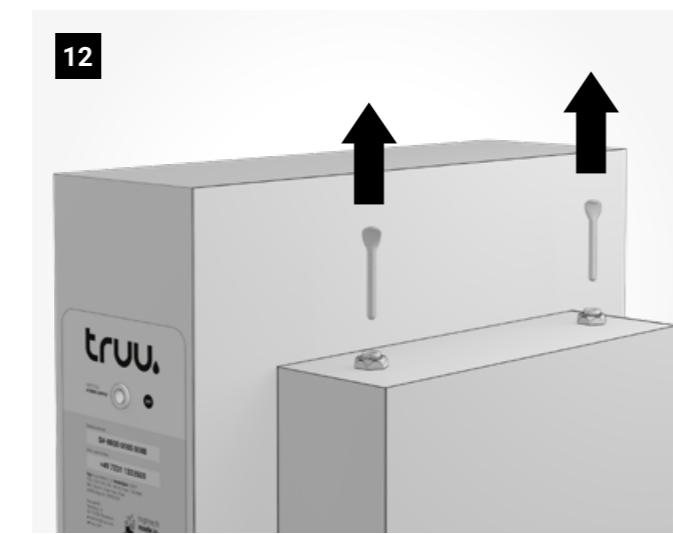
Conecte a outra extremidade da mangueira amarela à entrada da unidade de pré-filtro e prenda-a novamente com um grampo vermelho.



Corte um pedaço longo de 40 a 60 cm do tubo branco. Certifique-se de que o corte seja reto. Isso conecta o pré-filtro e a unidade de filtro principal. Conecte a saída da unidade de pré-filtro à entrada da unidade de filtro principal. Isto está marcado com um ponto branco.

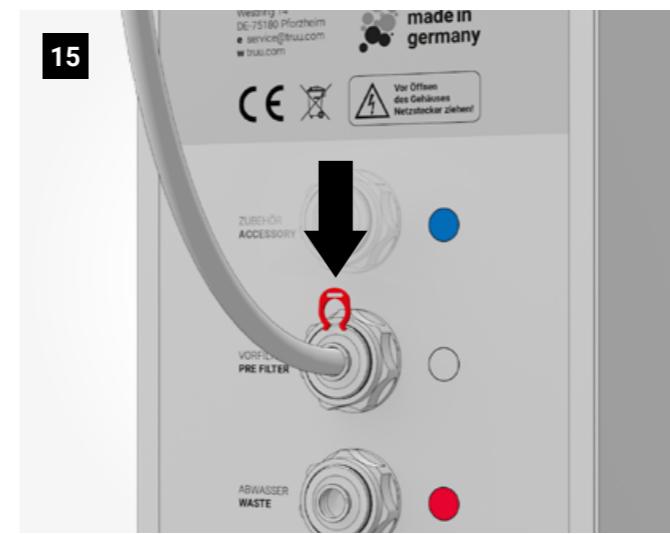


Insira o clipe de travamento vermelho para que a mangueira não possa sair novamente.



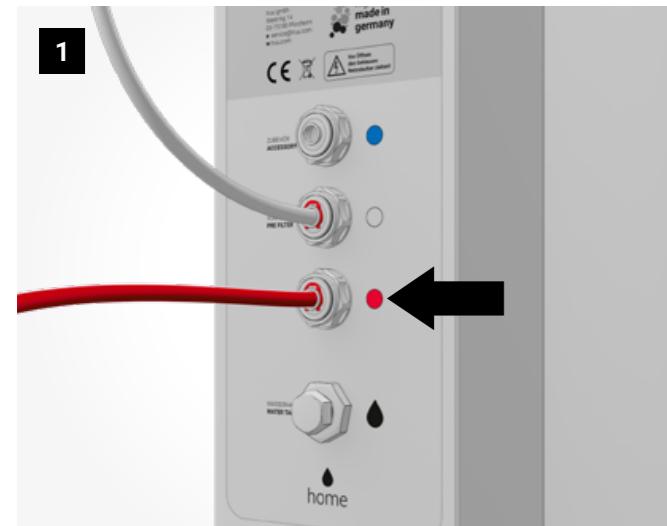
Remova os tampões cegos das conexões da unidade de pré-filtro.

Cuidado, a água pode vazar.

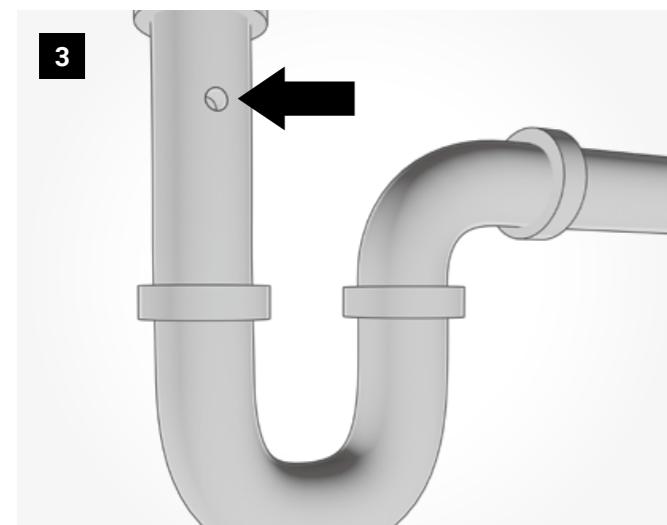


Não se esqueça de prender as mangueiras com um grampo de segurança.

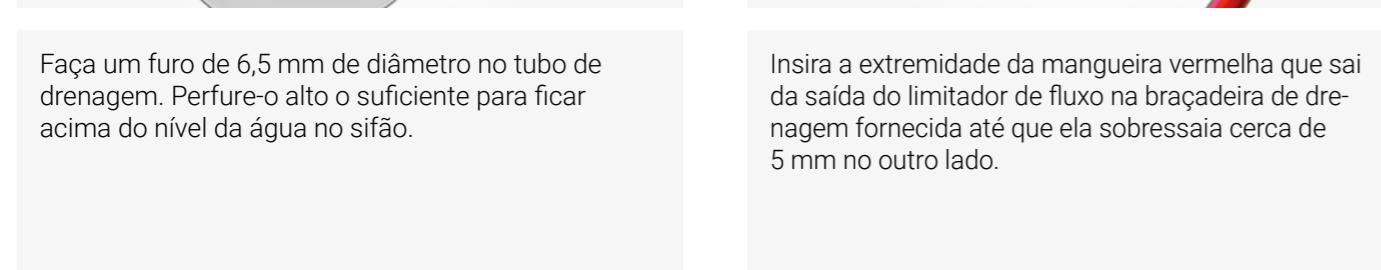
6.3.4 Instalação da drenagem de esgoto



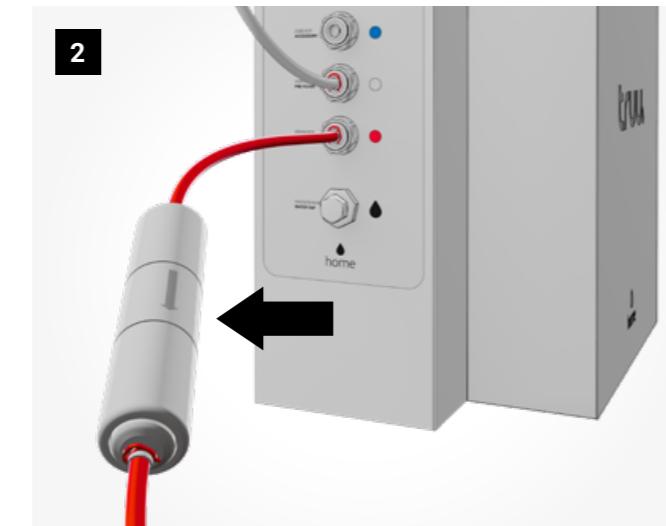
Agora, a saída de águas residuais (ponto vermelho) da unidade de filtro principal está conectada ao tubo de drenagem. Corte um pedaço da mangueira vermelha que é um pouco maior do que a distância do local do sistema ao sifão do tubo de drenagem. Conecte a mangueira vermelha na saída da unidade de filtro principal.



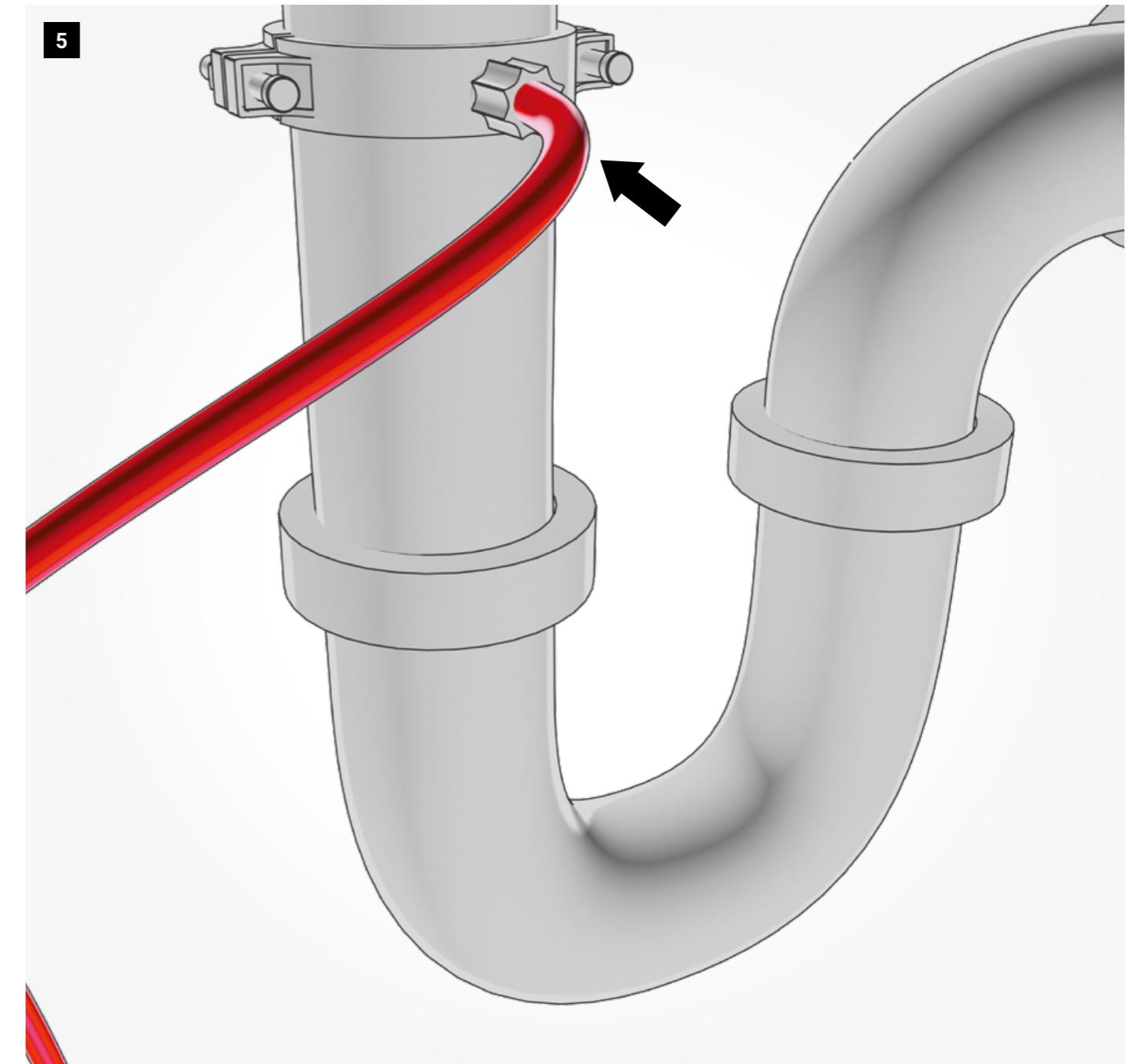
Faça um furo de 6,5 mm de diâmetro no tubo de drenagem. Perfure-o alto o suficiente para ficar acima do nível da água no sifão.



Insira a extremidade da mangueira vermelha que sai da saída do limitador de fluxo na braçadeira de drenagem fornecida até que ela sobressaia cerca de 5 mm no outro lado.



Abra novamente a mangueira vermelha e insira a peça que sai da unidade de filtro principal no limitador de fluxo. Observe a direção do fluxo! Coloque a outra peça na outra extremidade do limitador de fluxo.

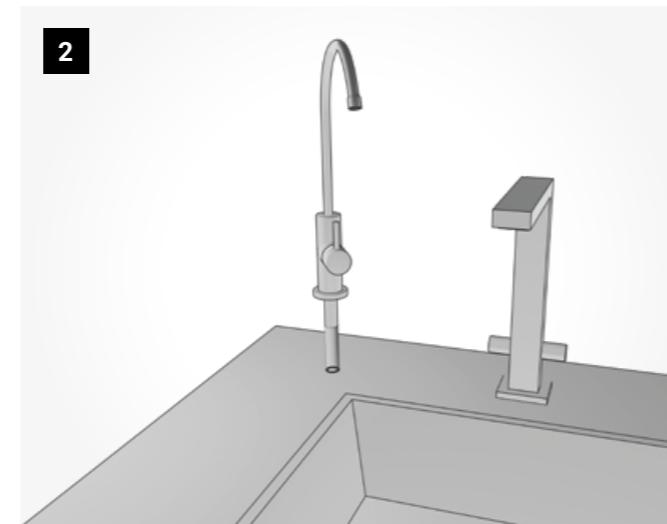


Monte a braçadeira de drenagem no tubo de drenagem de modo que a extremidade da mangueira vermelha fique no orifício. Certifique-se de apertar os dois parafusos uniformemente para não apertar a mangueira.

6.3.5 Montagem da torneira de inox truu solo



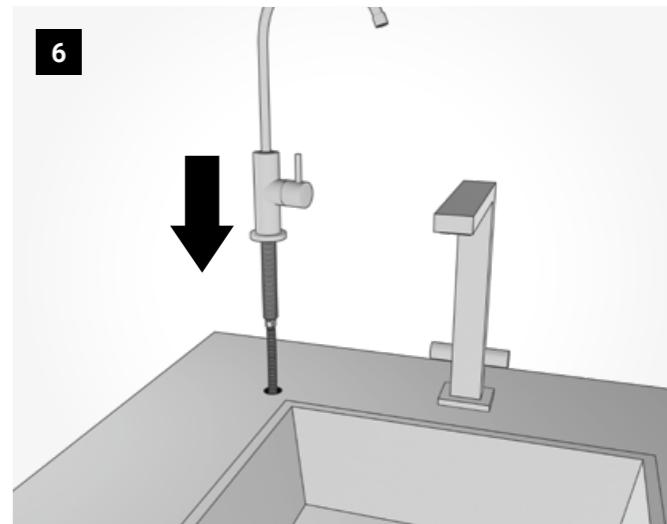
Pegue a torneira de aço inoxidável truu solo.



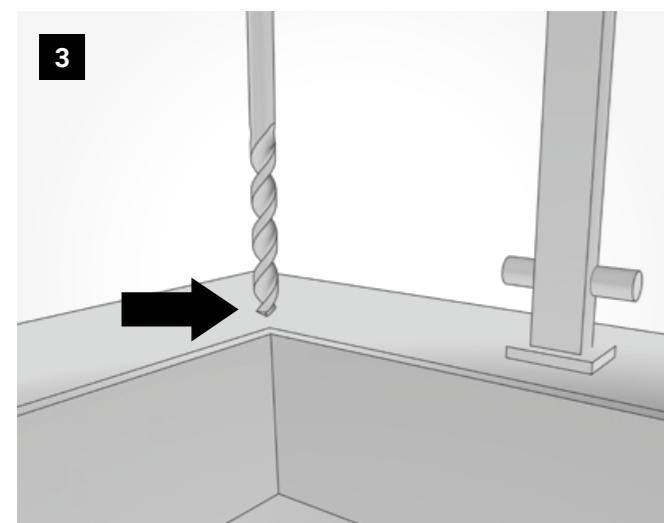
Escolha a posição adequada para a torneira na bancada e marque-a. Se você quiser evitar um furo adicional e sua bancada já tiver um recesso para um dispensador de sabão, você pode usá-lo.



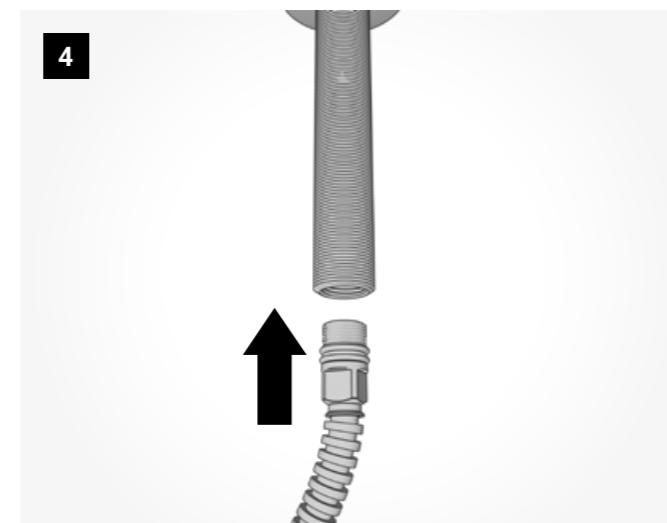
Aperte a mangueira levemente com uma chave de boca (SW1 2) até que ambos os anéis de vedação estejam na rosca da torneira.



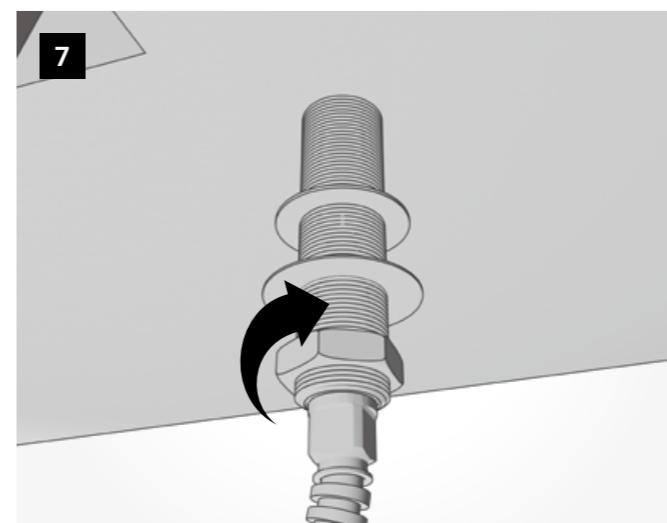
Passe a outra extremidade da mangueira pelo orifício perfurado e puxe-a completamente até que a torneira esteja no lugar.



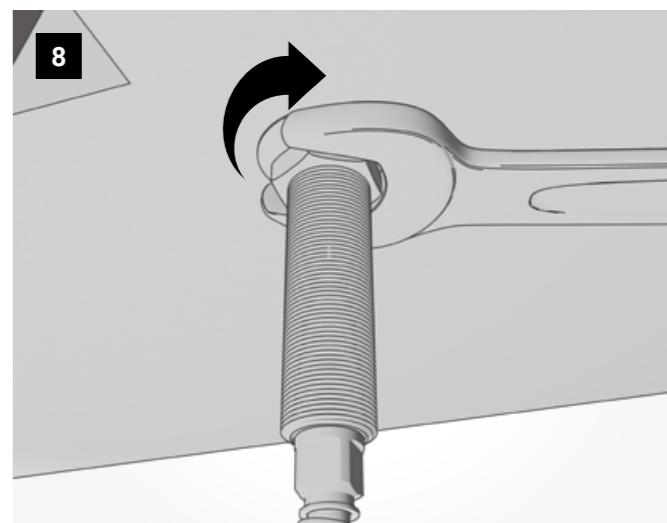
Se não houver reentrância na posição selecionada, verifique previamente se perfurando não danifica nada embaixo da bancada. Perfure diâmetro Ø de 18 mm na bancada.



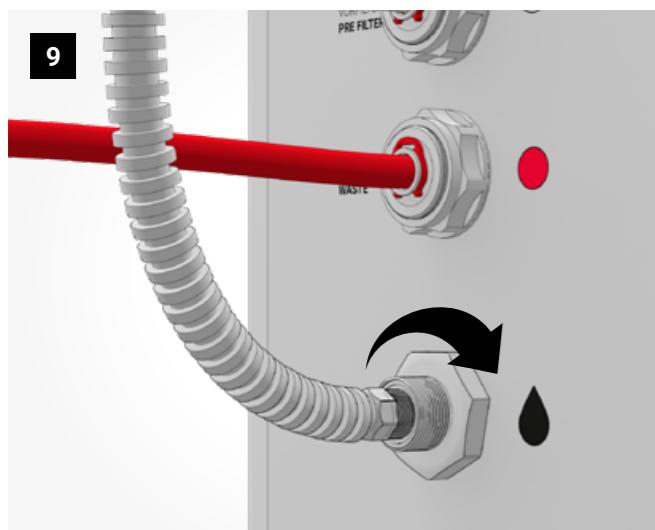
Afrogue completamente a porca, a arruela e a vedação da torneira individual da cuba. Aparafuse a mangueira corrugada de aço inoxidável fornecida no fundo da torneira.



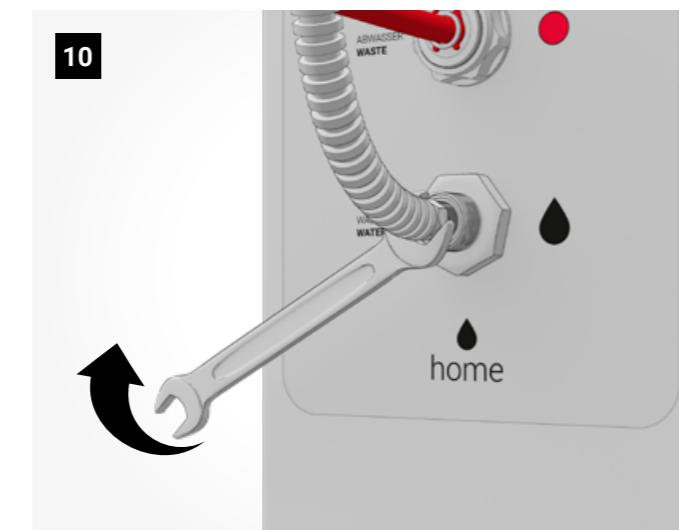
Agora rosqueie a vedação, a arruela e a porca sobre a mangueira e deslize todas as peças de baixo para a rosca da torneira.



Aparafuse a porca completamente e use uma chave de boca (SW22) para apertá-la sob a placa para fixar a torneira.



Conecte a mangueira corrugada de aço inoxidável à conexão de aço inoxidável com o símbolo de gota.



Aperte a mangueira corrugada de aço inoxidável com 17 nm.

ATENÇÃO! Verifique o funcionamento do bloqueador de água, conforme descrito no Capítulo 7.

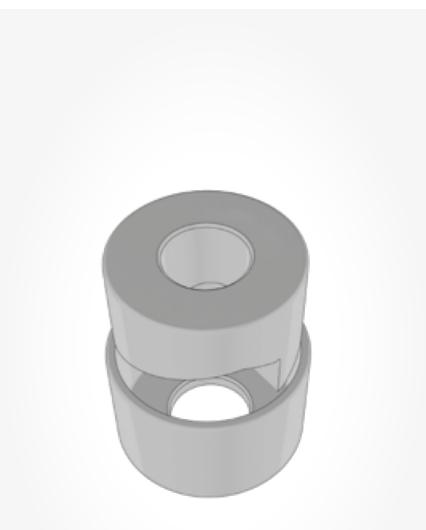
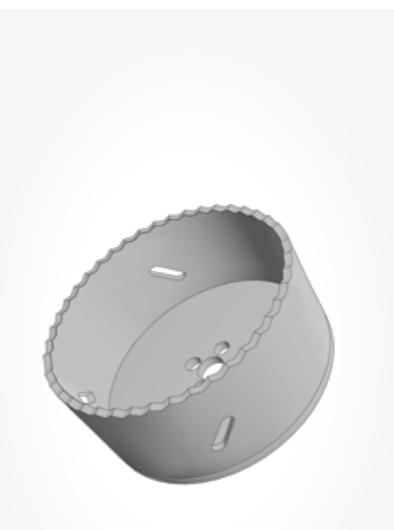
6.3.6 A alternativa de três vias truu trio

Se você encomendou seu sistema truu home 2 junto com nossa torneira de 3 vias de design truu trio, a instalação difere um pouco da mencionada acima.

A torneira de 3 vias substitui a torneira anterior?

Então você pode simplesmente guiá-lo através de sua abertura na bancada.

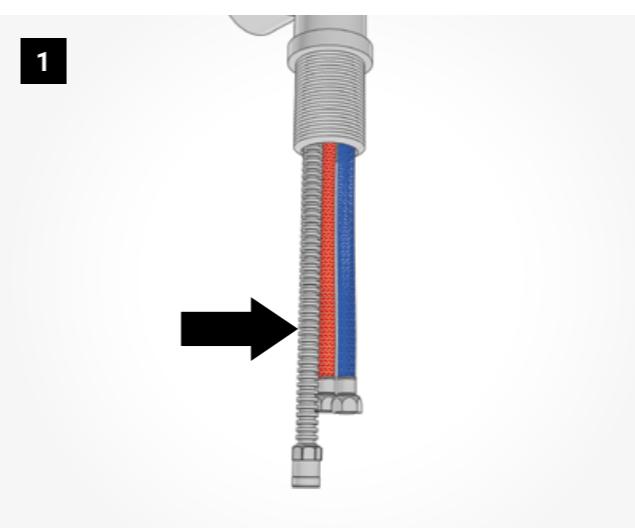
Se esta abertura for muito pequena ou você quiser instalar a torneira em uma nova placa, você precisa de uma furadeira ou furador com 35 mm de diâmetro.



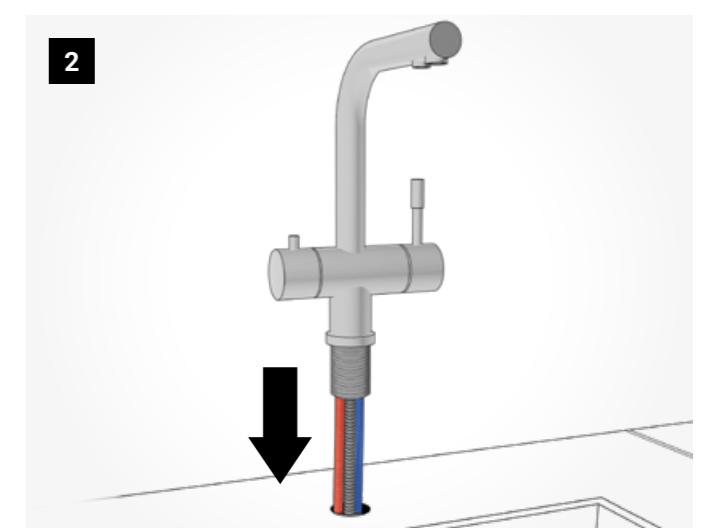
Ferramentas adicionais:

Madeira: Broca Coroa Ø 35 mm
Granito: Diamante Coroa Ø 35 mm

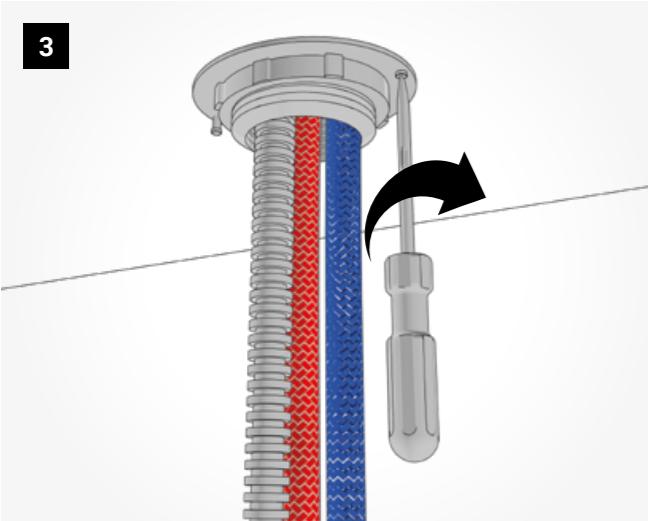
Metal: Furador Ø 35mm



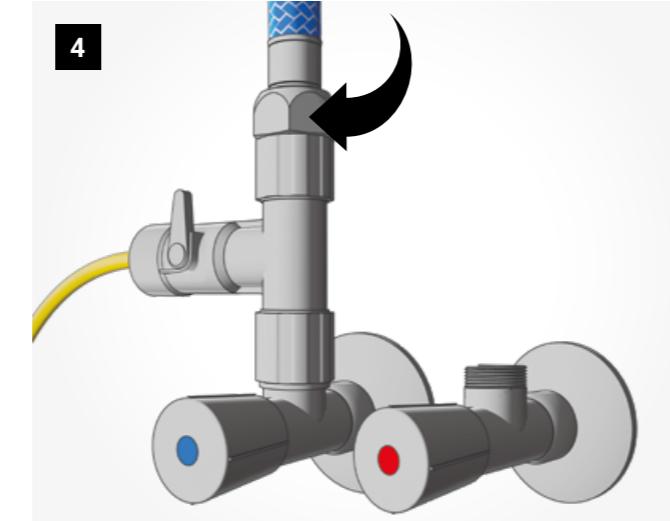
Aparafuse a mangueira corrugada de aço inoxidável fornecida na conexão exposta da torneira de água de 3 vias com a mão. Por favor, não dobre a mangueira. A mangueira corrugada de aço inoxidável é apertada manualmente. Não são necessárias ferramentas.



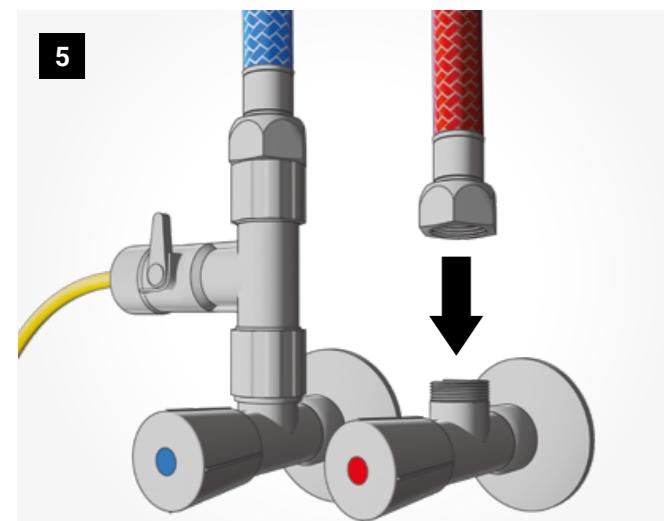
Guie suavemente a torneira pela abertura e tome cuidado para não dobrar as mangueiras.



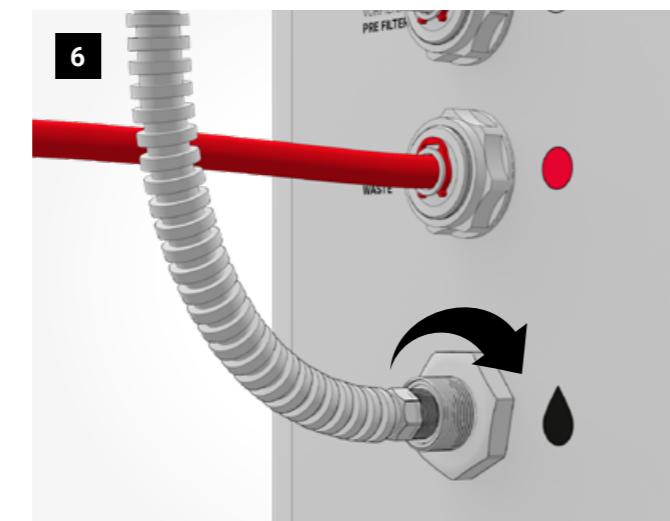
Em seguida, insira o anel de vedação, a arruela e a porca de fixação nesta ordem por baixo da placa e fixe a torneira.



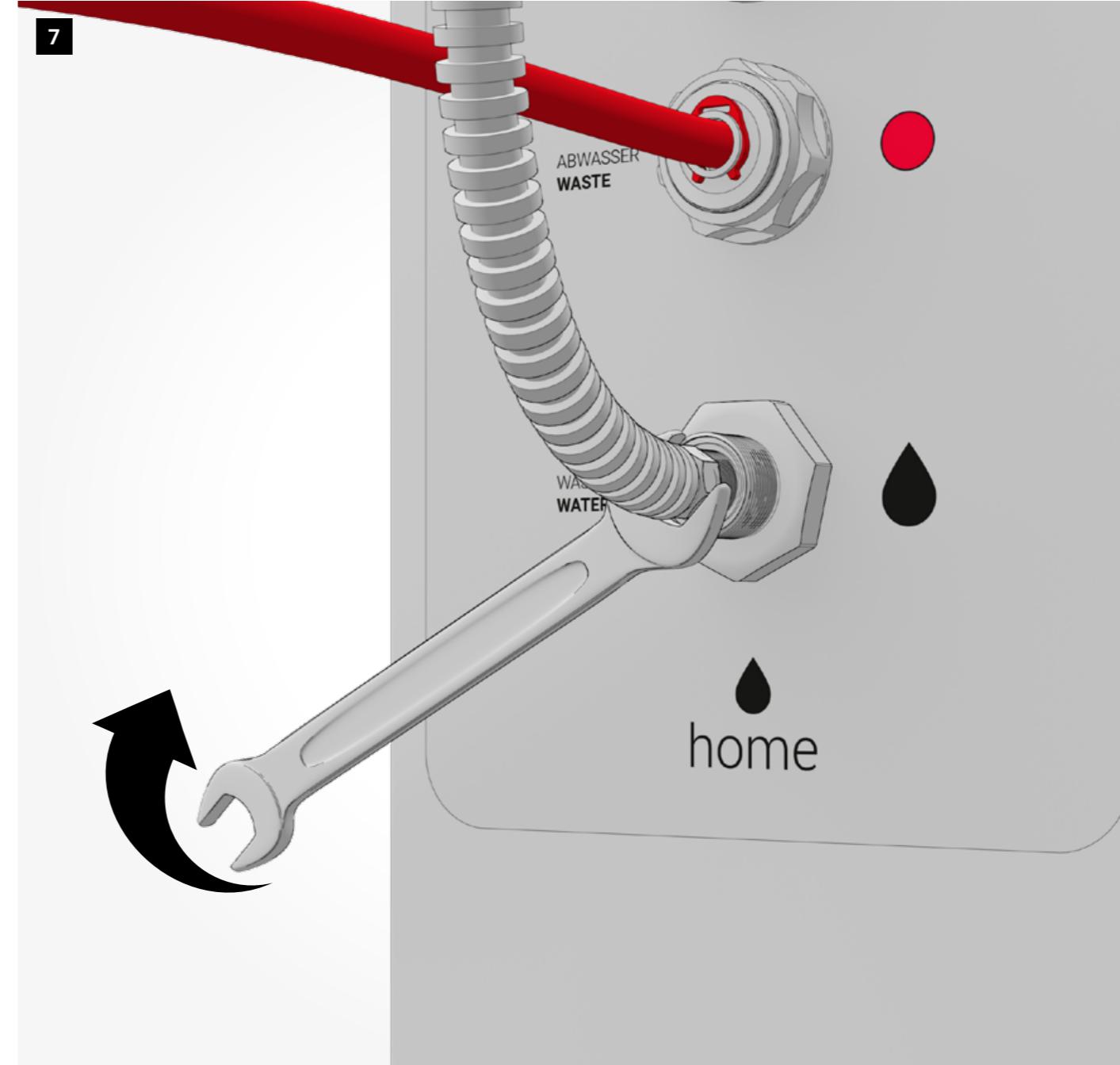
Coloque o tubo de água fria na válvula de corte e aperte-o bem.



Em seguida, conecte a mangueira de água quente da torneira à sua conexão de água quente.



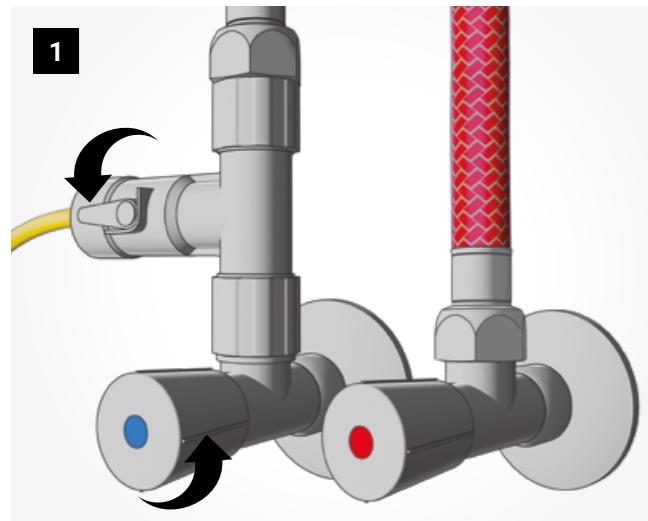
Conecte a mangueira corrugada de aço inoxidável à conexão de aço inoxidável com o símbolo de gota.



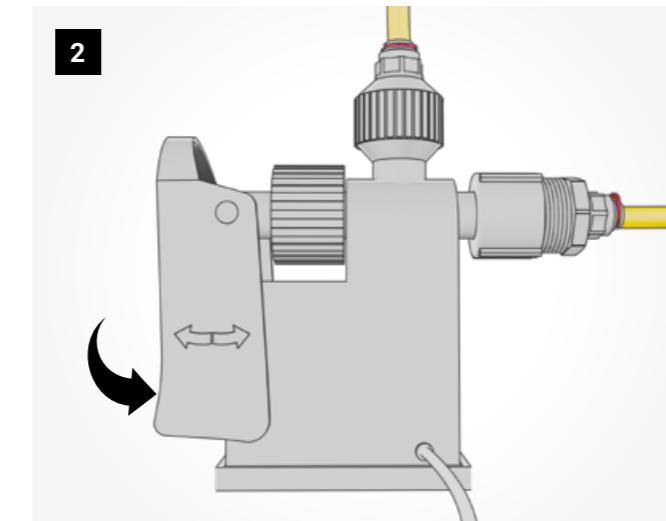
Aperte a conexão de rosca com 17 Nm. O sistema está agora completamente conectado.

ATENÇÃO! Verifique o funcionamento do bloqueador de água, conforme descrito no Capítulo 7.

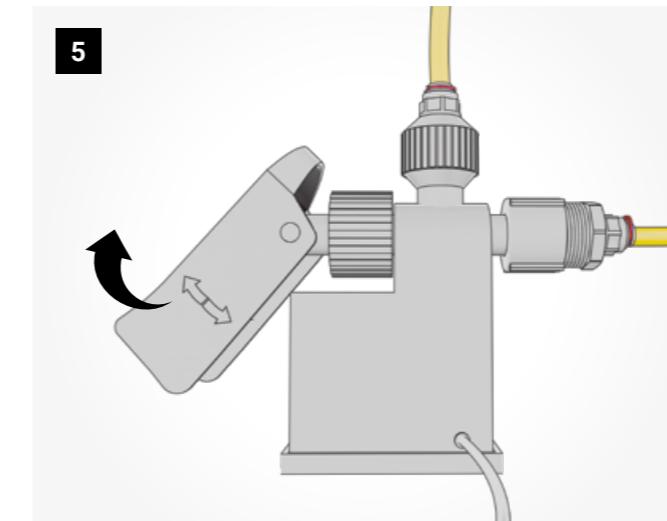
7. 1 Teste o bloqueador de água e posicione o sensor



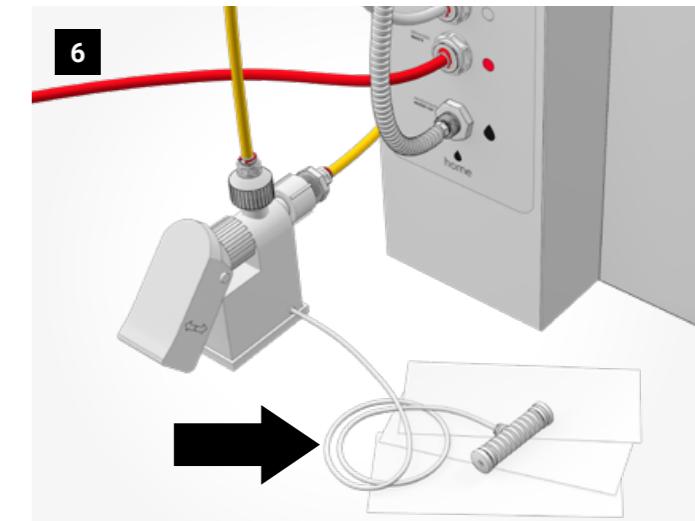
Abra a válvula de canto em seu cano de água. Coloque a alavanca da válvula de fechamento do ângulo T na posição em que a água possa fluir. Verifique a estanqueidade até o bloqueador de água.



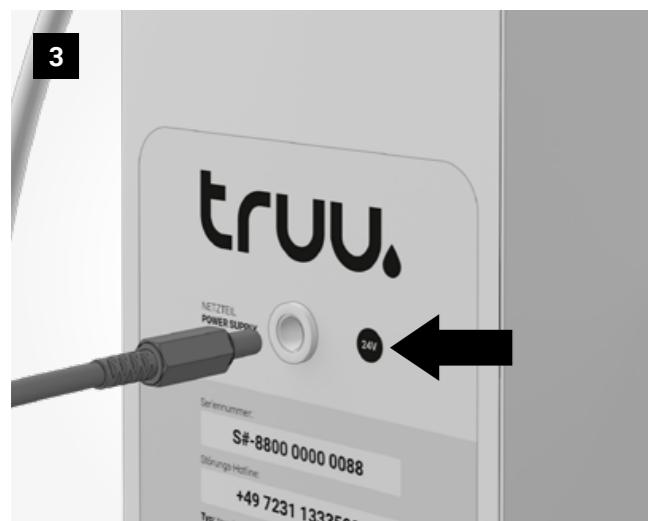
Pressione a alavanca no batente de água até ouvir um clique para que a água possa fluir. Agora verifique os tubos e o sistema quanto a vazamentos.



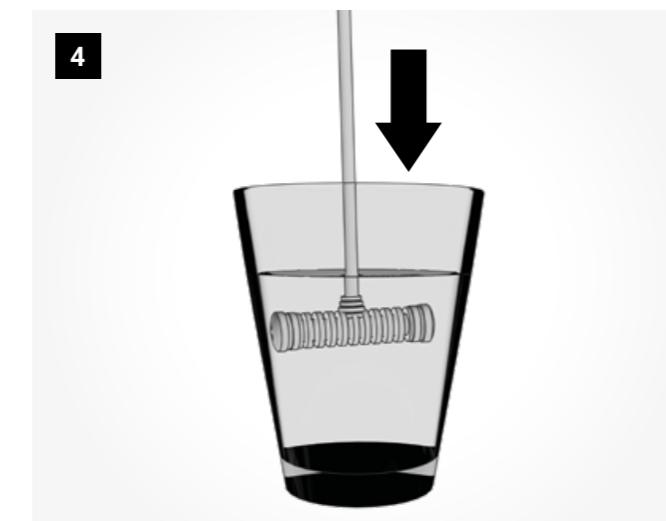
Se funcionar corretamente, o bloqueador de água é acionado e o fluxo de água é interrompido. Se não for o caso, verifique se a bateria está inserida corretamente no bloqueador de água. Repita o teste se necessário.



Se estiver funcionando corretamente, posicione o sensor de bloqueio de água perto do seu sistema de refinamento truu home 2 no ponto mais baixo. Por favor, 3-4 camadas de papel de cozinha sob o sensor.



Ligue o adaptador de alimentação externo ao conector do dispositivo e o cabo de alimentação à tomada de parede. A bomba arranca e desliga-se ao atingir a pressão da água (3 bar) com a torneira de água fechada. Abra a torneira por cerca de 30 minutos e verifique se há vazamentos.



Teste o bloqueador de água. Basta mergulhar o sensor em um copo de água.

7.2 Primeira utilização do seu sistema de refinamento truu home 2

Após conectar o sistema, é necessário que o sistema funcione por 30 minutos. Isso elimina quaisquer resíduos. As bolhas de ar nos cilindros, membranas, filtros e tubos são eliminadas. A unidade principal deve ser girada várias vezes em todas as direções para que o ar restante possa escapar. Durante os dias seguintes, o local de instalação deve ser sempre verificado quanto a vazamentos.

8.1 Escopo de entrega adicional - unidade de filtro principal

Os seguintes dispositivos podem ser conectados ao sistema de refinamento truu home 2:

- Geladeira com máquina de gelo
- Lava-louças
- Vaporizador
- Máquina de café

Para conectar dispositivos adicionais, existe uma conexão adicional na unidade de filtro principal de fábrica (ponto azul).

Um reservatório de pressão (tanque truu) também é necessário. Este tem um diâmetro de aprox. 26 cm e uma altura de 30 cm. Com a água pura, a sua máquina de lavar louça precisa de menos detergente e ajuda a proteger o meio ambiente.

Os cubos de gelo na geladeira são particularmente claros e você garante uma boa água na sua bebida. O café com a água mais pura e original tem um sabor mais intenso, pelo que pode utilizar menos café moído para obter o sabor a que está habituado.



ATENÇÃO: a truu gmbh não assume nenhuma responsabilidade pelos dispositivos conectados. Garantimos que o sistema de refinamento truu home 2 funcione corretamente. O cliente é responsável por garantir que os dispositivos conectados funcionem corretamente.

8.2 Escopo de entrega adicional para a conexão de outros dispositivos



Tanque truu do acumulador de pressão



Válvula aparafusada



Conector T 3/8" a 3/8" a 1/4"



Redução da rosca macho de 3/4" para rosca fêmea de 3/8"



1 conector de rosca incl. anel de vedação 3/8" x 3/8"



4 clipe de segurança 3/8"



2 clipe de segurança 1/4"

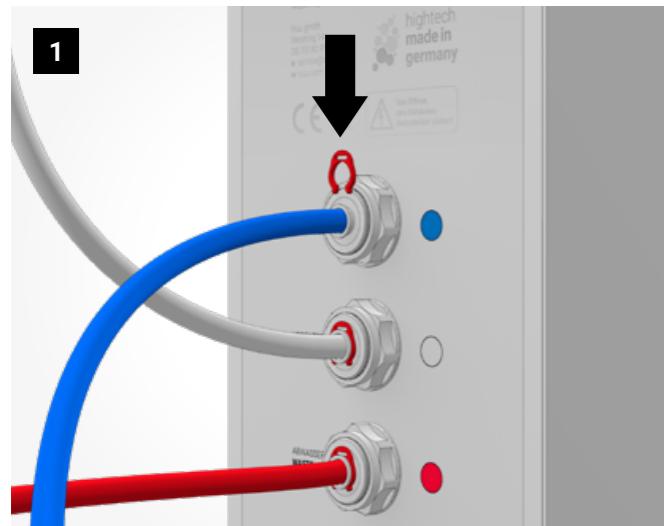


Mangueira azul 3/8", 2,5 m

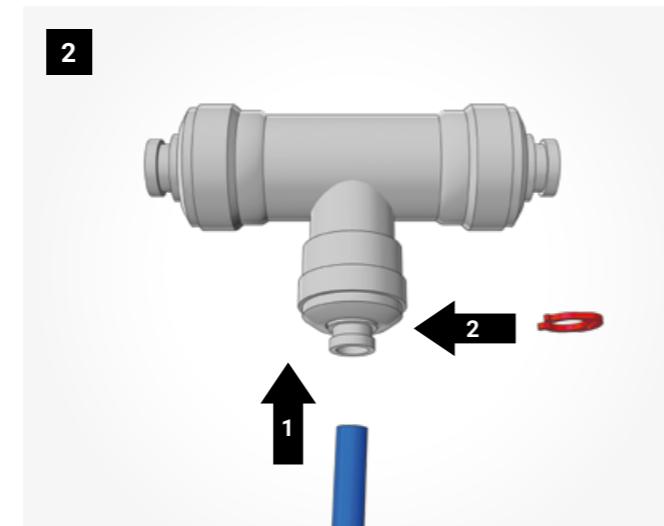


Mangueira azul 1/4", 2,5 m

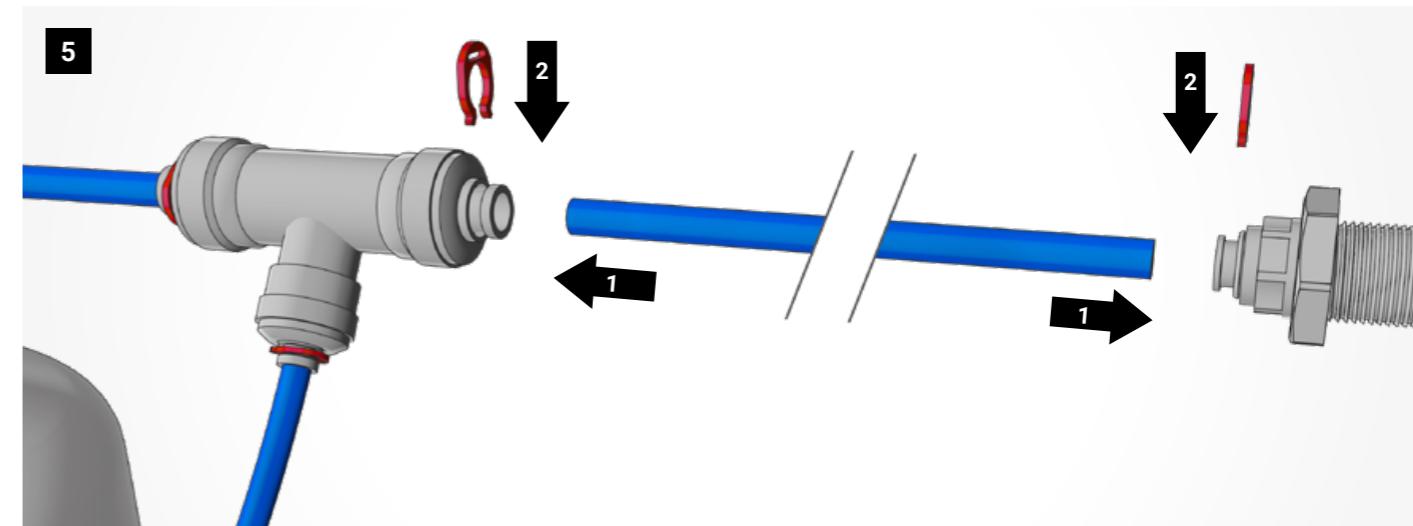
8.3 Conexão do acumulador de pressão e outros dispositivos



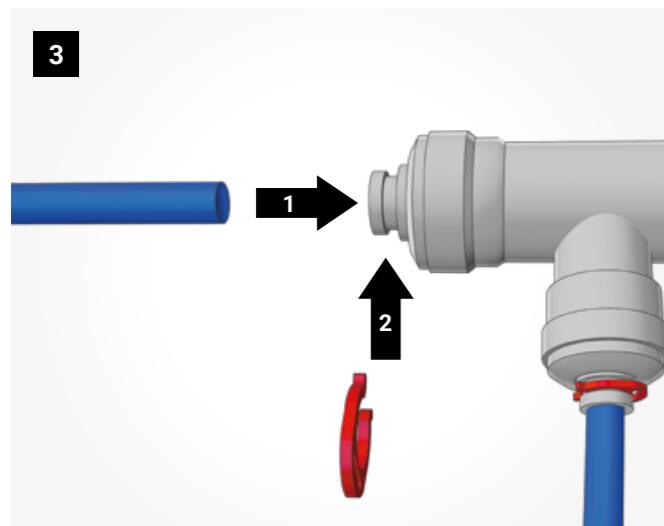
Desligue seu sistema de refinamento truu home 2. Em seguida, pegue a mais fina das duas mangueiras azuis (1/4") e insira uma extremidade na conexão adicional do seu sistema de refinamento truu home 2. Está marcado com um ponto azul. Fixe a mangueira com um grampo adequado (1/4")



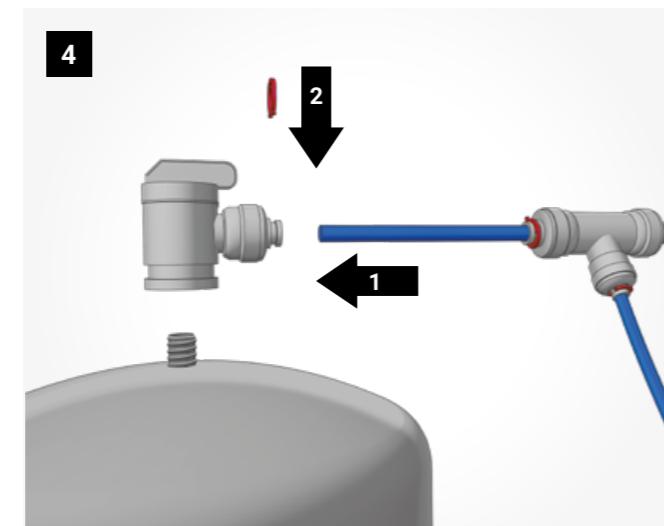
Determine a distância do sistema de refinamento truu home 2 até o local de instalação do acumulador de pressão do tanque truu. Corte o tubo de modo que seja facilmente seja superada a distância. Certifique-se de que o corte seja reto. Insira a mangueira na entrada central do conector T. Prenda-o com um clipe de 1/4".



O conector de rosca e a luva redutora são necessários para conectar ao seu dispositivo. Você deve preencher a distância entre a conexão de água do seu dispositivo e o conector T com outro pedaço da mangueira azul de 3/8". Corte-o no tamanho e insira-o no conector T. Prenda-o com um clipe. Insira a outra extremidade do tubo azul no conector macho e prenda-o com o clipe final. Agora aperte bem a manga redutora. Finalmente, você o conecta à conexão de água do seu dispositivo (lava-louças, geladeira, etc.)



Desconecte um pedaço curto da mangueira de 3/8", insira-o no conector T e prenda-o com um clipe de 3/8"



Aparafuse a válvula rosqueada no acumulador de pressão truu tank e insira o pedaço de mangueira azul do conector T (não se esqueça de prender)

! **Se você conectar o acumulador de pressão truu tank a um dispositivo que usa um bloqueador de água, certifique-se de que o bloqueador de água esteja posicionado verticalmente - ou seja, com a conexão para cima. Caso contrário, o fornecimento de água para o seu dispositivo pode funcionar mal.**

! **Ligue novamente o seu sistema truu home 2. O acumulador de pressão agora se enche automaticamente com água até que uma pressão especificada seja atingida. Se o seu aparelho retirar água do acumulador, ele voltará a encher automaticamente.**

9.1. Informações de segurança específicas

- O sistema de refinamento truu home 2 só pode ser conectado a água fria, com qualidade de água potável.
- Se o sistema de refinamento truu home 2 não estiver em operação por vários dias (3-5 dias), recomendamos lavá-lo por pelo menos 8-10 minutos.
- O sistema não deve ficar fora de serviço por um longo período de tempo. Após períodos de estagnação superiores a 3 semanas, o filtro deve ser enxaguado durante pelo menos 15 minutos.
- Durante a operação, as unidades de filtro não devem ser abertas ou desmontadas.
- Os cartuchos do sistema de refinamento truu home 2 não devem ser abertos.
- Não puxe as conexões de mangueira/tubulação.
- Os grampos de segurança vermelhos ou azuis nas conexões de plu-gue não devem ser removidos após a instalação.
- A água só pode ser introduzida diretamente em um recipiente adequado através da torneira de água potável. Não deve ser bebido direto da torneira.
- O bloqueador de água (ver capítulo: 5.2. Bloqueador de água / funcionamento) deve ser colocado na instalação de forma que entre em contacto direto com a água e seja acionada em caso de fuga de água.
- Para obter a melhor qualidade de água possível, recomendamos executar o sistema de refinamento truu home 2 por 2-3 minutos por dia sem interrupção.
- Proteja o sistema de refinamento truu home 2 da radiação solar e danos mecânicos.
- Não monte perto de fontes de calor ou chamas.
- Em frente à mangueira de entrada do sistema de refinamento truu home 2, uma válvula de desligamento com uma válvula de retenção deve ser instalada.
- Se a pressão da água for superior a 5 bar, um redutor de pressão deve ser instalado na frente do sistema de filtragem. A pressão mínima da água é de 2 bar. Não caia abaixo (pressão de fluxo).
- Durante a montagem, os requisitos específicos do país contra refluxo devem ser atendidos. Uma proteção de refluxo aprovada deve, se adicionalmente necessária, ser conectada em frente à entrada de água do sistema truu home 2 refinamento, além da já existente no sistema.
- Todas as peças devem ser instaladas de acordo com as diretrizes específicas do país para a instalação de sistemas de água potável.

9.2 Manutenção

- O sistema de refinamento truu home 2 deve ser verificado regularmente quanto a vazamentos.
- Certifique-se de que a ponte e a mangueira de conexão não estejam dobradas.
- As mangueiras dobradas devem ser substituídas. Por favor, entre em contato conosco imediatamente.
- Não use produtos químicos agressivos ou detergentes abrasivos.
- Você pode limpar o sistema de refinamento truu home 2 com um espanador.

9.3 Detecção de erros

Sem fluxo de água

Causa: alimentação de água na válvula de fechamento do ângulo T fechada

Solução: Abrir a alimentação de água na válvula de fechamento do ângulo em T

Sem fluxo de água, mesmo que a válvula de fechamento do ângulo T esteja aberta

Causa: o bloqueador de água disparou e está em "off"

Solução: Ajustar o bloqueador de água para abrir (ver capítulo o bloqueador de água)

Vazamento

Causa: nem todas as conexões estão instaladas e conectadas corretamente

Solução: feche imediatamente a válvula de fechamento do ângulo T entre em contato diretamente com a truu: +55 11 3589 5976. Um funcionário de serviço corrigirá o erro diretamente em seu local (possivelmente mediante o pagamento de uma taxa).

O que fazer em caso de vazamento?

Desligue imediatamente a água para que não possa derramar mais água.

Para fazer isso, você pode desligar a válvula de canto na qual o sistema truu home 2 está conectado. Também pode desligar a ligação de água principal da sua casa/apartamento.

Seque completamente a área da água derramada no vazamento.

Examine a área onde a água vazou.

Se a fuga estiver diretamente na válvula angular, contacte o seu instalador. Se o vazamento ocorre após a válvula de fechamento em T angular, depois abra o bloqueio de água, para que não possa fluir mais água.

Ligue para o ponto de atendimento truu: +55 11 3589 5976

ou envie um e-mail para service.brasil@truu.com

ou faça login em seu escritório truu com seu ID/e-mail de parceiro e escreva-nos um ticket de serviço.



ATENÇÃO! Por favor, sempre verifique primeiro o bloqueio de água e depois ligue!

Se o sistema de refinamento truu home 2 não funcionar, olhe primeiro o bloqueador de água. Isso pode ser acionado por toque não intencional, por ex. quando um objeto o atingiu.

Em caso de avaria, não contacte o nosso serviço de assistência até ter a certeza de que o bloqueador de água está em funcionamento.

Caso contrário, alguém irá apenas dirigir até você para reativar o bloqueador de água. Infelizmente, isso não é um mau funcionamento e o serviço deve ser faturado.

10.1 Desmontagem passo a passo

- Desconecte o sistema de refinamento truu home 2 da fonte de alimentação.
- Fecho a válvula angular à qual o sistema está conectado.
- Desconecte o sistema de refinamento truu home 2 do abastecimento de água.
- Desaperte a válvula de corte de ângulo T com válvula de retenção da válvula de ângulo.
- Desaperte a conexão da mangueira flexível da válvula de fechamento do ângulo T.
- Aparafuse novamente a ligação do tubo flexível na válvula angular.
- Desmonte a torneira de aço inoxidável. (o furo na bancada pode ser fechado com uma tampa, por exemplo, que está disponível em lojas de ferragens. Alternativamente, o furo pode ser usado para montar um dispensador de sabão. Dessa forma, ele ainda pode ser usado com sensatez).
- Desaperte a abraçadeira da mangueira no tubo de águas residuais e retire a mangueira. Se você não quiser substituir o cano de esgoto, você pode vedá-lo à prova d'água com fita adesiva ou algo semelhante.
- Remova o sistema de refinamento truu home 2.

10.2 Descarte

10.2. Informações sobre descarte de WEEE:

De acordo com os regulamentos globais, os dispositivos eletrônicos e elétricos usados não podem mais ser descartados como lixo comum. Ajude a proteger o meio ambiente e assegure-se de que este dispositivo seja descartado nos sistemas de coleta seletiva previstos para esse fim quando não estiver mais em uso.

DIRECTIVA 2012/19 UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 4 de julho de 2012 sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Número de registro WEEE: 79978726

10.2.2 Informações sobre descarte da bateria

Pilhas e baterias recarregáveis não são lixo doméstico.

Todo consumidor é legalmente obrigado a descartar todas as baterias e acumuladores, independentemente de conterem substâncias nocivas ou não, em um ponto de coleta do seu município/distrito ou em um ponto de venda para que possam ser descartados de forma ecologicamente correta.

Por favor, entregue as baterias e acumuladores apenas quando estiverem descarregados.

truu.

truu home 2 Refinement System.
Operating and assembly instructions.



Year of Construction: from 2022 onwards // EPA Est. No. 102262-DEU-1

home

Content

1. Basic Information	42	5. Scope of delivery	46																																																																												
1.1 General Description	42	5.1 Individual components	46																																																																												
1.2 Functional Description	42	5.2 Water stop / function	48																																																																												
1.3 The truu home 2 refinement system in detail	42	6. Installation	50																																																																												
1.3.1 Dimensions, weights, connections	42	6.1 Installation options	50																																																																												
1.3.2 Structure and function - the 8 refinement levels	42	6.2 Installation by a technician certified and authorized by truu	51																																																																												
1.3.3 Lime rinsing	42	6.3 Self-installation	52																																																																												
1.4 External interface	43	6.3.1 Required tools	52																																																																												
1.5 Connections	43	6.3.2 Connection with the drinking water pipe of the house	53																																																																												
2. The 30-year manufacturer's guarantee	43	6.3.3 Integration of the water stop	56																																																																												
2.1 The truu guarantee promise	43	6.3.4 Installation of the sewage drainage	60																																																																												
2.2 Implied warranties	43	6.3.5 Assembling the stainless steel faucet truu solo	62																																																																												
2.3 Extended warranty through regular maintenance	43	6.3.6 The alternative three-way faucet truu trio	65																																																																												
2.4 Guarantee or warranty claims	43	7. Test of the water stop, positioning of the sensor and initial start-up	68																																																																												
2.5 Service address	43	3. General security	43	7.1 Test the water stop and position the sensor	68	3.1 Safety Instructions	43	7.2 First commissioning	69	3.2 Intended use of the system	43	8. Connection of further devices	70	3.2.1 Intended use	43	8.1 Additional scope of delivery - main filter unit	70	3.2.2 Authorized persons	43	8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices	71	3.2.3 Type of use	43	8.3 Connection of the accumulator and other devices	72	3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74	3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45
3. General security	43	7.1 Test the water stop and position the sensor	68																																																																												
3.1 Safety Instructions	43	7.2 First commissioning	69	3.2 Intended use of the system	43	8. Connection of further devices	70	3.2.1 Intended use	43	8.1 Additional scope of delivery - main filter unit	70	3.2.2 Authorized persons	43	8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices	71	3.2.3 Type of use	43	8.3 Connection of the accumulator and other devices	72	3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74	3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45						
7.2 First commissioning	69																																																																														
3.2 Intended use of the system	43	8. Connection of further devices	70																																																																												
3.2.1 Intended use	43	8.1 Additional scope of delivery - main filter unit	70	3.2.2 Authorized persons	43	8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices	71	3.2.3 Type of use	43	8.3 Connection of the accumulator and other devices	72	3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74	3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45														
8.1 Additional scope of delivery - main filter unit	70																																																																														
3.2.2 Authorized persons	43	8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices	71	3.2.3 Type of use	43	8.3 Connection of the accumulator and other devices	72	3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74	3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																		
8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices	71																																																																														
3.2.3 Type of use	43	8.3 Connection of the accumulator and other devices	72	3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74	3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																						
8.3 Connection of the accumulator and other devices	72																																																																														
3.2.4 Operating modes	43	9. Troubleshooting	74																																																																												
3.2.5 Application area	43	9.1 Specific safety information	74	3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																														
9.1 Specific safety information	74																																																																														
3.2.6 Security-relevant environmental conditions	44	9.2 Maintenance	74	3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																		
9.2 Maintenance	74																																																																														
3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life	44	9.3 Troubleshooting	74	3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75	3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																						
9.3 Troubleshooting	74																																																																														
3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines	44	10. Dismantling and disposal	75																																																																												
3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment	44	10.1 Dismantling step by step	75	3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																														
10.1 Dismantling step by step	75																																																																														
3.5 Spatial boundaries	44	10.2 Disposal	75	3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																																		
10.2 Disposal	75																																																																														
3.6 Interfaces	44	10.2.1 WEEE disposal information	75	3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																																						
10.2.1 WEEE disposal information	75																																																																														
3.7 Time limits	44	10.2.2 Battery disposal information	75	3.8 Environmental limits	44	3.9 Material boundaries	44	3.10 Possible misuse	44	4. Responsibilities	44	4.1 Manufacturer responsibilities	44	4.1.1 Declaration of conformity	45	4.2 Operator responsibilities	45	4.3 Observance of the operating instructions	45	4.4 Disclaimer of liability	45																																																										
10.2.2 Battery disposal information	75																																																																														
3.8 Environmental limits	44																																																																														
3.9 Material boundaries	44																																																																														
3.10 Possible misuse	44																																																																														
4. Responsibilities	44																																																																														
4.1 Manufacturer responsibilities	44																																																																														
4.1.1 Declaration of conformity	45																																																																														
4.2 Operator responsibilities	45																																																																														
4.3 Observance of the operating instructions	45																																																																														
4.4 Disclaimer of liability	45																																																																														

1.1 General description

The truu home 2 refinement system from truu gmbh is an 8-level refinement system developed for the production of truu original water. It reduces cloudiness and organic contamination in drinking water also odor and pollutants, such as chlorine and drug residues. Particles that are larger than 0,1 nanometer are filtered out of the water by this system. Thanks to the special tubing after filtration, there is also a very natural flow of water. Typical areas of application for the truu home 2 refinement system are private households but also offices. The truu home 2 refinement system is connected to the existing drinking water supply.

The pre-filter unit consists of 2 sediment filters and 1 activated carbon filter. In the main filter unit there are 5 further refinement levels. The in-flowing water is pressed through the molecular membranes via the UVC germ barrier, a low pressure switch, a main valve, a high pressure switch and a booster pump. The molecular membranes withhold the contaminants through pesticides, chlorine, lime, etc. and pass them through a separate exit to the outside directly into the home 2 sewage system. The filtered water is collected through the second outlet and there by a high-quality stainless steel unit, consisting of a cartridge activated charcoal and a cartridge with ceramic EMs, led to a self-developed V4A stainless steel corrugated hose. This serves to swirl the water like in a natural stream and give it back the original softness and energy. Finally, the highly pure, restructured and energized water flows through the supplied stainless steel faucet (to be installed separately) - avoiding any contact with plastics so that no more contamination can occur.

1.2. Functional description

The truu home 2 refinement system is easy to use. All you have to do is open the tap and the pump will start pumping water immediately. When you've drawn enough, just turn off the tap. The pump then runs a little longer and switches itself off. You will be automatically reminded that a filter change is imminent. If the filter change is carried out on time, your manufacturer's guarantee is automatically extended by another year. Please let the truu home 2 refinement system run for one to two minutes every day before the filling of truu original water. This flushes out the water that has remained in the cartridges, membranes and stainless steel units overnight. You can use this water e.g. for watering flowers. The truu home 2 refinement system works best when it can work uninterrupted. Only then do the filters work perfectly. So, it's best to fill two or three bottles (or more, depending on your needs) with the purest, original water once a day. The truu home 2 refinement system is not suitable for tapping glass for glass directly from the tap. Please do not use plastic bottles, only glass or stainless steel bottles.

1.3. The truu home 2 refinement system in detail

1.3.1. Dimensions, weights, connections

- Fixed water connection for inlet and outlet via angle valve 3/8" male thread

Inlet pressure

- 2 bar min.
- 5 bar max.

Dimensions:

- Pre-filter unit 70 mm x 360 mm x 260 mm
- Main filter unit 118 mm x 460 mm x 375 mm

Weight (dry):

- Main unit: 14kg
- Pre-filter: 4kg

Operating pressure:

- 9 bar after the pump

Connection values:

- Power pack: 110-240VAC / 2.5A / 50-60 Hz (protection class II)
- System: 24VDC / 5A / 120W (protection class III)*

* Power consumption only during the production of truu water.

Flow:

- approx. 1 l truu water per minute.
- approx. 0.4 l flushing water

1.3.2 Structure and function - the 8 refinement levels

1) 5 µm pre-filtration 99 % of the following substances are removed: visible sediments such as sand, mud, rust, other dirt particles.

2) Cleaning by activated charcoal 99 % of the following substances are removed: organic substances, THM, TEA, chlorine, ozone, pesticides, hydrogen sulfide.

3) 1 µm fine filtration 99 % of the following substances are removed: visible sediments such as sand, mud, rust, other dirt particles.

4) UVC lamp as a germ barrier: UV radiation deactivates 99.9 % of germs, viruses, bacteria and microorganisms.

5) High-tech molecular filtration more than 99% of the following substances are removed: bacteria, viruses, nitrate, arsenic, lead, cadmium, sodium, sulfate, calcium, magnesium, phosphates, chlorides, fluorides, radioactive substances, dioxins, organic substances, THM (trihalomethane), pesticides, industrial chemicals, drug residues, birth control pill, drug residues.

After the 5th refinement level, material changeover to V4A stainless steel.

6) Odor and taste neutralization through acid-washed activated carbon. Remaining substances in the water caused by the house piping are neutralized.

7) Restructuring through special ceramics The original crystal structure of the water is restored.

8) Energization in the V4A special hose. Design developed in-house enables the natural flow of water. The property of water to provide energy, is restored.

1.3.3 Lime rinsing

Because surface water is overloaded with the dangerous nitrate and nitrite by agriculture and the official water supply cannot solve this problem, deeper drilling is needed to get to clean water. Unfortunately this means that with it more and more calcareous water is pumped. Our systems too are affected by it. The lime settles in the membrane so that less and less water can pass the membrane. In the worst case, no water comes out of the truu home 2 system. For this reason, all systems have been fitted with a so-called lime rinsing since February 2019. This lime rinsing ensures that the membranes are cleared from limescale. You can tell by the fact that the wastewater keeps running for about 1 to 2 minutes, after the tap is turned off.

1.4 External interfaces

- Provision of a drinking water connection via an angle valve 3/8" male thread.
- Drainage via the in-house HT40 or HT50 waste water system.
- Connector CEE 7/3 (YC-23) (Schuko) 16 amps.

1.5 Connections

The truu home 2 refinement system comes with the following connections:

- Connection for external power supply
- Exit truu water (drop symbol)
- Input pre-filter (white)
- Water outlet (red)
- Connection for extra appliances (blue)

2. 30-year Manufacturer's guarantee

2.1 The truu guarantee promise

A guarantee of up to 30 years is granted for the truu home 2 refinement system. The prerequisite for this is a regular service by a technician certified and authorized by truu gmbh. A warranty claim can only be made if all the information in this manual has been observed and followed.

The manual is part of the product and must be kept for the entire service life of your truu home 2 refinement system and passed on to any subsequent owners. For the following components only the implied warranty of 2 years applies: The included pump, the UVC lamp, the external power supply, the Aqua-Stop, switches (electrical parts), valves and the water tap (moving part).

2.2 Implied warranty

According to § 438 BGB, the warranty period in Germany is 24 months. In case no filter change (necessary for the perfect function of the membranes) is carried out after the prescribed time this warranty period is reduced to 12 months. Implied warranty periods in other countries can be requested at truu gmbh.

2.3 Extended warranty through regular maintenance

In order to guarantee the perfect function and the optimal filter effect, the filter cartridges of the truu home 2 refinement system must be replaced at least every 12 months.

The exchange may only be carried out by a technician who is certified and authorized by truu gmbh. In case the maintenance takes place regularly, i.e. once annually, your warranty claim is automatically extended another year.

By means of this, truu gmbh facilitates you a warranty period up to 30 years. You will automatically be notified of the timely filter change.

2.4 Guarantee or warranty claims

Guarantee and warranty claims must be made in writing at truu gmbh, Westring 14, DE-75180 Pforzheim, or by mail to service@truu.com.

2.5 Service address

truu gmbh
Westring 14
D-75180 Pforzheim

p +49 7231 1333500
e service@truu.com
w truu.com

3. General safety information

3.1 Safety Instructions

- These operating instructions are intended to familiarize you with how the product works.
- So keep these instructions in a safe place so that you can refer to them at any time.
- Modifying or changing the product will affect the product safety.
- Never open the product yourself and never carry out repairs yourself - this will void the guarantee.

- Handle the product with care. It can be damaged by knocks, blows or falling from a small height.
- Keep the product away from heat. Never immerse the electronic components in water or other liquids.
- Never connect the device to the warm/hot water.
- Technical changes and errors reserved.
- Should you pass on your system, please also pass on these operating instructions.

3.2 Intended use of the system

3.2.1 Intended use

The truu home 2 refinement system is only intended for indoor use, e.g. kitchens or other dry, covered rooms. The system is not suitable for tapping water glass by glass. Please fill your preferred daily amount of truu original water into larger containers. Please do not use plastic bottles, only glass or stainless steel bottles.

3.2.2 Authorized persons

The following persons are authorized to handle the product:

- All adults
- Children from 7 years after instruction by their parents
- Not suitable for use by small children
- Not suitable for use by mentally disabled people

3.2.3 Type of use

The product is intended for use:

- in covered and closed rooms
- in dry rooms
- with correct electrical installation with protective conductor / FI switch
- To be connected exclusively to drinking water up to one electrical conductivity of 2790 microsiemens / cm.
- Drinking water connection and sewage connection must be in the immediate vicinity.

The product is NOT intended for use:

- on / under / in the water
- in potentially explosive areas
- underground
- for filtering well or sea water

3.2.4 Operating modes

- Manual operation by opening / closing the tap
- Maintenance organization (maintenance, inspection, repair)

3.2.5 Application area

- Kitchens in the living area
- Kitchens, canteens in business / commercial areas
- Small businesses
- Industrial sector
- The product must not be used in shower or bathrooms

3.2.6 Security-relevant environmental conditions

- The truu home 2 refinement system must be protected from frost.
- The maximum working area for the drinking water flowing in may not exceed 29°C.
- The membrane cannot perform its filter performance at elevated temperatures.
- In frost, pipes, filters etc. can burst and as a result water can leak, which can cause further damage.

3.2.7 Safety-relevant information for certain phases of life

Delivery and transport

The truu home 2 refinement system is sent in a sturdy cardboard box. Please unpack the system carefully and check the contents for completeness (see chapter 1.5.1.) Please be sure to keep the original box in case you need to return the device.

Dismantling

If the truu home 2 refinement system is to be dismantled, please interrupt the drinking water supply and let the water run out of the system. Dismantle the individual parts of the system and then set up the water supply again.



Disposal

The truu home 2 does **NOT** belong in the residual waste. Please ask our local recycling center how you dispose of the system properly.

Filter cartridges

After changing the filter, exhausted filter cartridges are sent back to our company by our technician. They will be disposed of in accordance with the locally applicable ordinances and regulations.

3.3 Procedure for performing the risk assessment for machines

- Risk assessment: EN ISO 12100 Safety of machinery - General design principles for risk assessment and risk reduction, three-stage iterative process to reduce risk associated with Machinery Directive 2006/42/EC, Appendix I, first general principle.
- Risk assessment: DIN ISO / TR 14121-2 Safety of machines - Risk assessment - Part 2: Practical Guide and Process Examples, 6.3 Risk graph; Determination of the required performance Levels (PL): EN ISO 13849-1 Safety of machinery - safety-related Parts of controls - Part 1: General principles for design; Definition of the SIL (safety integrated level): EN 62061 Machine safety Functional safety, safety-related electrical, electronic and programmable electronic Control systems.

3.4 Procedure for performing the risk assessment for low-voltage equipment

- Risk assessment: CENELEC guide 32, 2nd iterative process of risk assessment and risk reduction
- Risk assessment: CENELEC guide 32, risk graph

3.5 Spatial boundaries

- Required space for the main unit:
Width 460 mm, height 375 mm, depth 118 mm
- Required space for the pre-filter:
Width 260 mm, height 360 mm, depth 77 mm
- Required space for assembly and maintenance:
500 mm x 700 mm
- Space for the tap in the sink: diameter approx. 30 mm Hole with 18 mm diameter, alternatively: 3-way valve (paid accessories)

3.6 Interfaces

The definition of the interfaces serves to distinguish between manufacturer and operator responsibility: up to the interface, the manufacturer is responsible for the product safety, from the interface, the operator.

- Product / person: open / close the tap
- Product / power supply: 230 volt AC power supply through a 16 Amp Schuko socket.
- Product / media supply: supply of drinking water via a 3/8" male angle valve
- Product / waste: Disposal of waste water via the waste water connection with HT 40/50 mm pipe.

3.7 Time limits

Based on a 4-person household; when used in a commercial operation according to the number of employees shorter times and periods of maintenance.

- duty cycle: 95 %
- operating time: unlimited
- Service life of wearing parts: pre-filter 1 year, membrane 8 - 10 years
- Total service life: 30 years with annual maintenance

3.8 Environmental limits

- Temperature range (°C) medium: 4 to 28 °C water temperature
- Ambient temperature (°C) air: 4 to 39 °C
- Relative humidity (%): 0 to 75 %
- Altitude above sea level. (m): 3,000 meters
- Keeping clean: according to household environment

3.9. Material limits

Substances / properties of the material to be processed / built-in Materials:

- Separating protective device: cover secured with screws (Allen screws M6)
- Covering: V2A
- Pipelines: V4A
- Tubing: polyamide
- Connection elements: polyamide / stainless steel 1.4404 or 1.4571
- Electrical and electronic equipment: silicone / EPDM seals

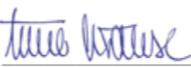
3.10 Possible misuse

- Connection to in-house or external wells
- Connection to sea water
- Provision of water in stables
- The device must be protected against temperatures below 4 degrees Celsius

4.1 Manufacturer responsibilities

truu gmbh has the required EC declaration of conformity enclosed with the product description.

4.1.1 Declaration of conformity

 EU - Declaration of Conformity. The Producer / Distributor	
<small>truu GmbH Westring 14 75180 Pforzheim</small>	
	
hereby declares that the following product	
Product Description:	Electrically driven water refinement system with integrated filters for connection to the domestic drinking water supply network
Model name:	2022
Type:	truu home 2
Serial number:	from S#-8800 0206 3588
Trade name:	truu home 2
Construction year:	from model year 2023
<small>complies with all relevant provisions of the applicable legal provisions (hereinafter) – including any changes that apply at the time of the declaration. The manufacturer bears sole responsibility for issuing this declaration of conformity. This declaration applies only to the device in the state in which it was placed on the market; Parts that have been retrofitted by the end user and/or interventions that have been carried out subsequently remain unconsidered.</small>	
<small>The following legislation has been applied: Machinery Directive 2006/42/EG EMV-Directive 2014/30/EU RoHS-Directive 2011/65/EU</small>	
<small>The protection goals of the following other legal provisions were met: Low Voltage Directive 2014/35/EU</small>	
<small>Name and address of the manufacturer's managing director: Timo Krause, Westring 14, 75180 Pforzheim</small>	
<small>Name and address of the person authorized to compile the technical documentation: Christian Ritter, Westring 14, 75180 Pforzheim.</small>	
Place:	Pforzheim
Date:	09.09.2022
 <small>(Unterschrift) Geschäftsführer</small>	
 <small>(Unterschrift) Technisch Verantwortlicher</small>	

4.2 Operator responsibilities

The operator of the system has to ensure correct instruction of the co-users or the employees, if the system is used in a commercial enterprise / office / industrial enterprise. The present manual and operating instructions are to be handed over.

4.3 Observance of the operating instructions

- The operating instructions are an integral part of the truu home 2 system.
- It must be read carefully before installation and use.
- If you want to sell or give away the device, be sure to enclose these operating instructions.

4.4 Disclaimer of liability

The company truu gmbh is not liable for any damage, including consequential damage, resulting from incorrect assembly / installation by yourself or incorrect use of the product.

5.1 Individual components



truu home 2 main filter unit



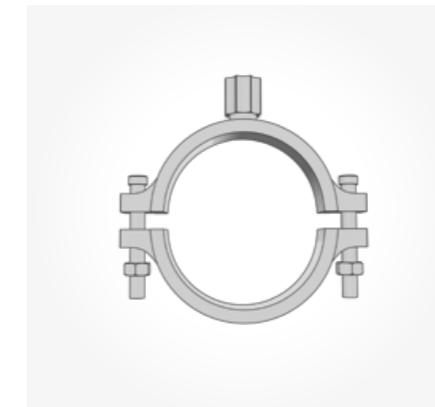
truu home 2 pre filter unit



T-angle shut-off valve 3/8" x 1/4"



7 safety clips



drain clamp



3 hoses, white / red / yellow, 1/4",
each approx. 1.5 - 2 m



Stainless steel faucet truu solo



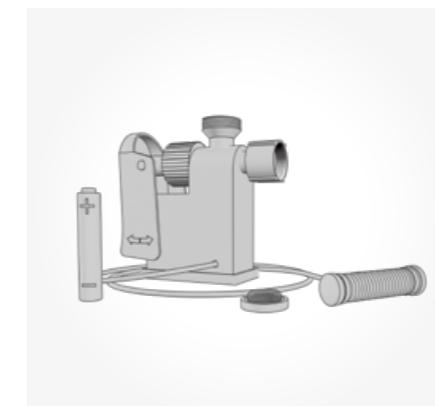
Stainless steel corrugated hose



Flow limiter



Power cord (country specific)



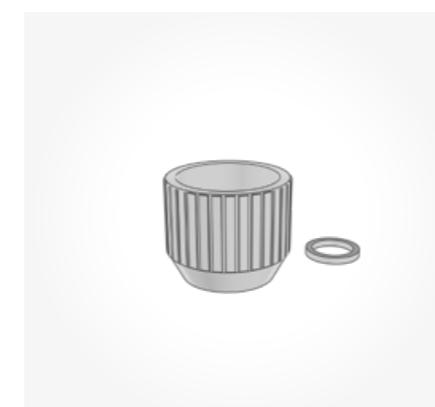
Water stop including accessories
and seal



2 straight screw connectors
1/4" x 1/4", incl. sealing ring



Reducing nipple 3/4" AG x 1/4" IG

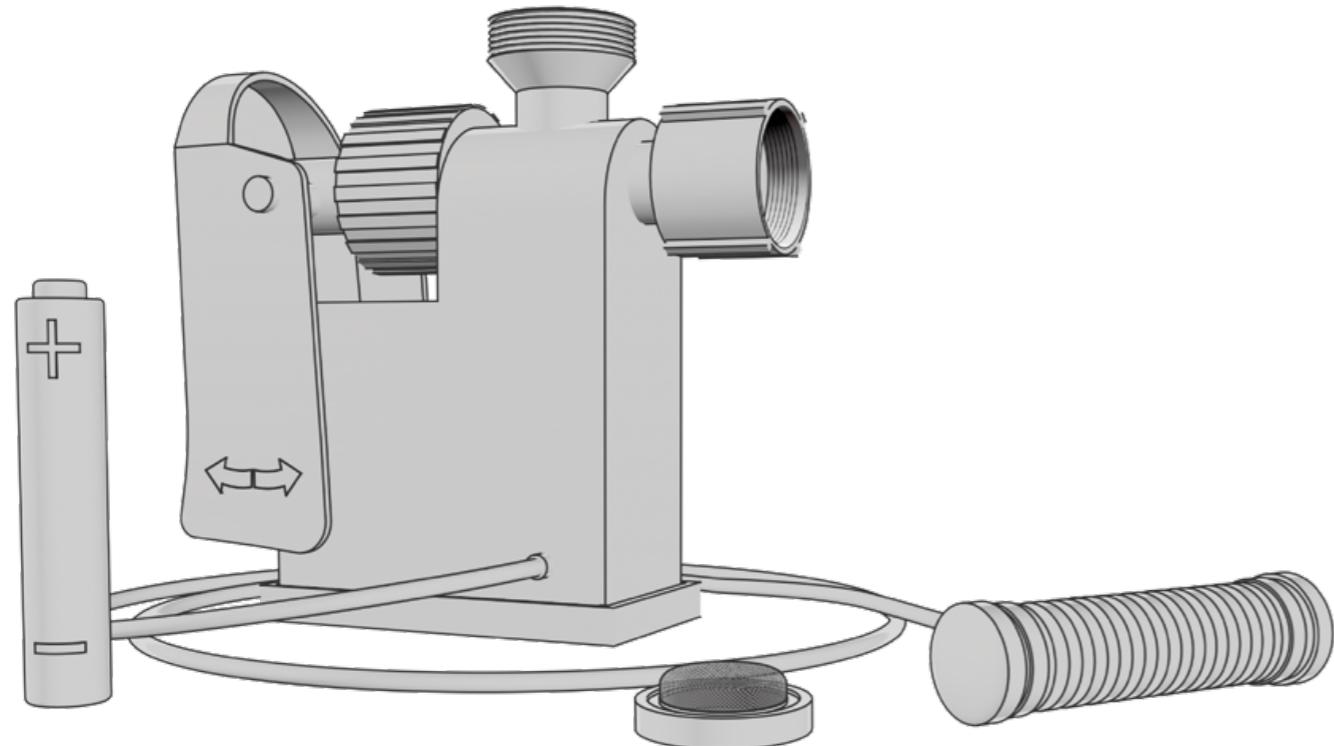


Reducing sleeve 3/4" IG x 1/4" IG
including seal

5.2 Water stop/function

A water stop is supplied with every truu home 2 refinement system. This has the task of separating the truu home 2 refinement system from the water network in the event of a leak. It is the responsibility of the customer / operator to ensure that the water stop sensor is always positioned on absorbent paper or cloth in the immediate vicinity of a possible water leak from the system.

The function of the water stop must be checked in accordance with the operating instructions at intervals of four to six months. The company truu gmbh or its vicarious agents cannot be made liable for damage that can be traced back to an infringement.



Manufacturer reference - Secura Uni water stop:

Water stop / Function
Ulm, HRB 510581

Chairman of the Supervisory Board:
Timothy J.

Wright General Partner:
ROV German General Partner GmbH

Registered Office:
Sulzbach/Taunus

Court of Record:
Frankfurt am Main, HRB 55425

Managing Directors:
Anja Krüger, Richard Scheiner,
Gerhard Sommerer, Peter Werner

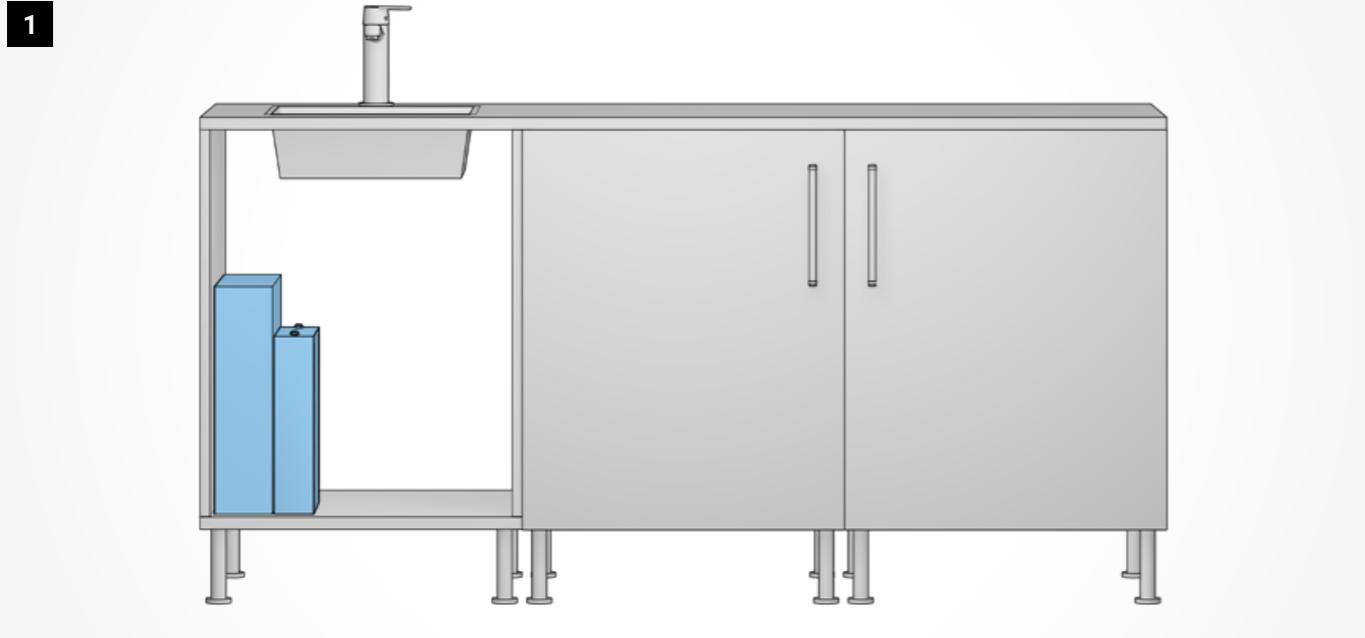
VAT-No.:
DE 813 488 160

WEEE Registration-No.:
08.100.000.06 // DE 17771536

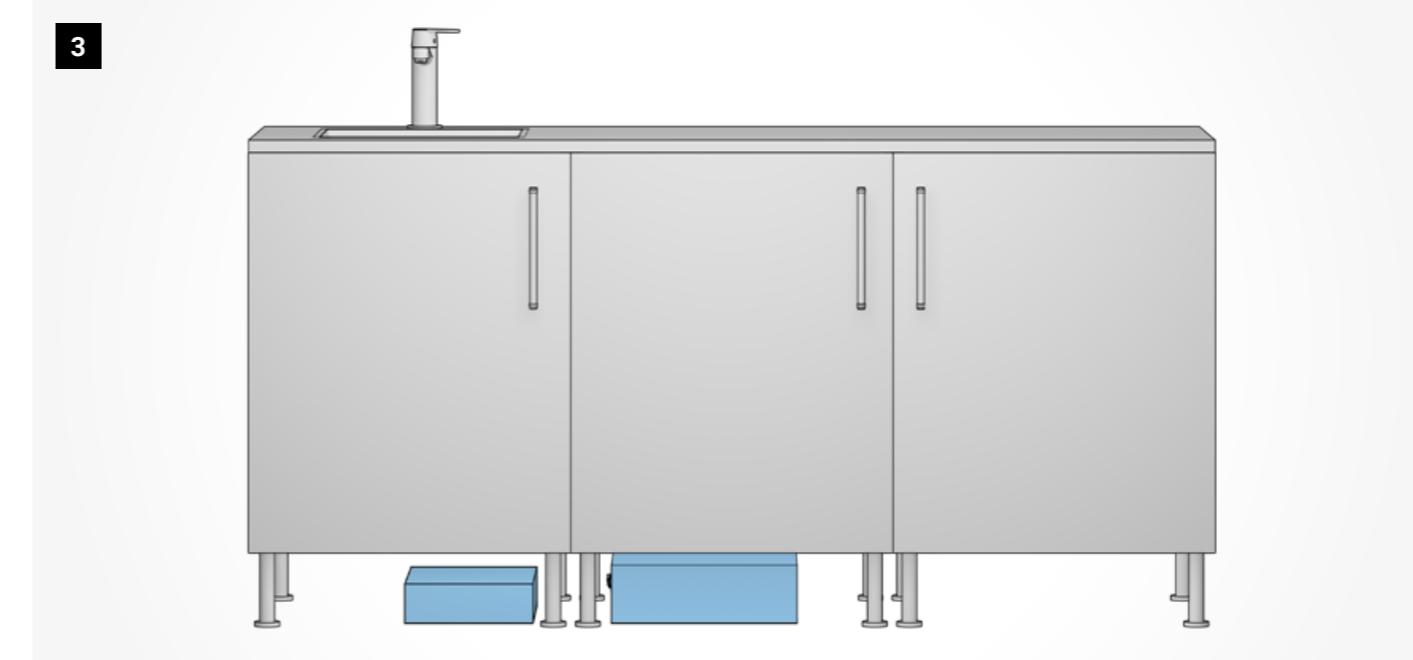
www.eu.spectrumbrands.com

6.1 Installation options

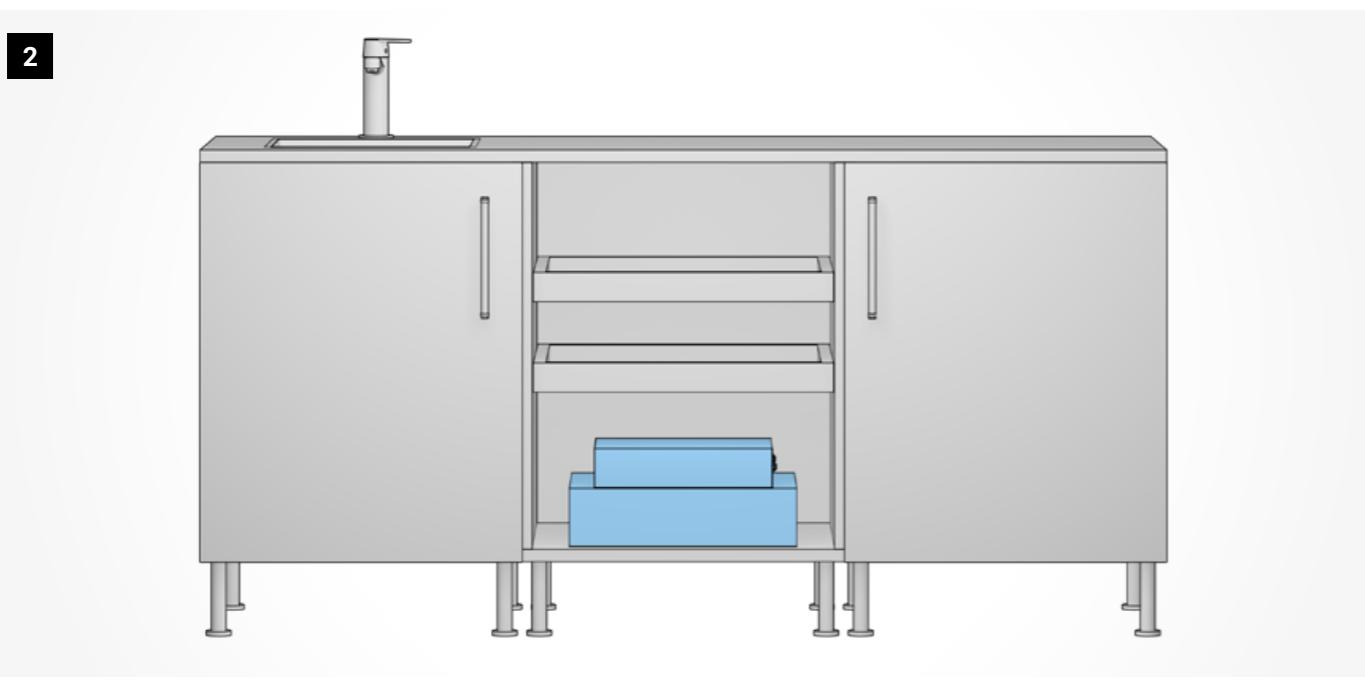
The truu home 2 system can be installed as shown on the following sketches:



Standing upright under the kitchen sink.



Under the base cabinets. If the clear plinth height is **more than 120 mm**, the truu home 2 refinement system can also be inserted flat under the plinth.



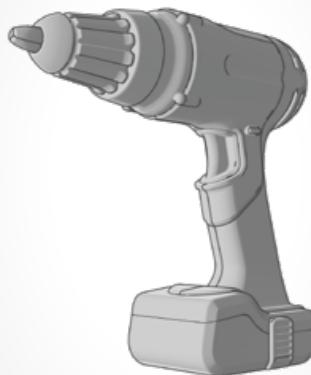
Lying in a cabinet.

 **Important note:** the truu home 2 refinement system may only be connected to the cold drinking water.

6.2 Installation by a technician certified and authorized by truu

Delivery is always carried out by our technicians or, if the buyer has chosen to install it himself, by parcel service. If installed by a truu certified technician, the installation date will be agreed and the delivery will be coordinated accordingly on time. In the case of self-installation, make sure that the truu home 2 refinement system is installed immediately or after 5 days at the latest. When installing, the system must be connected to the drinking water network immediately and flushed for at least 30 minutes.

6.3.1 Required tools



Drilling machine



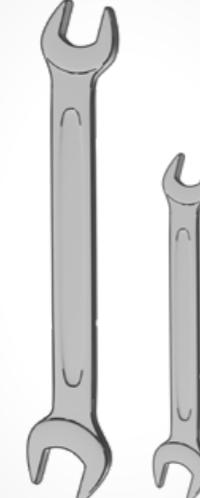
Drill 18 mm Ø, suitable for the material of the worktop.



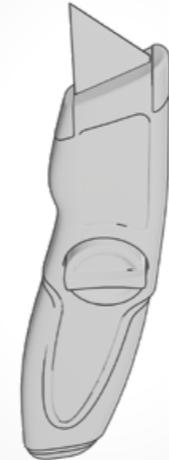
Drill 6.5 mm Ø, suitable for plastic.



Phillips screwdriver

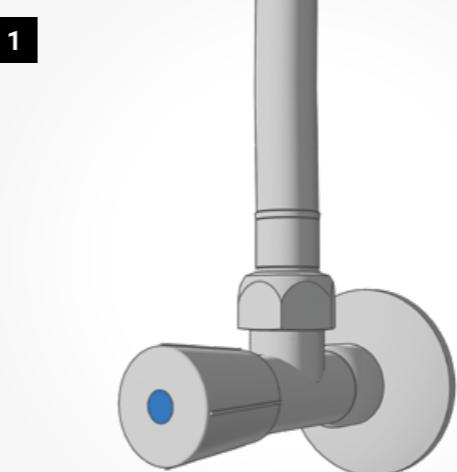


Open-ended spanners SW22 and SW12



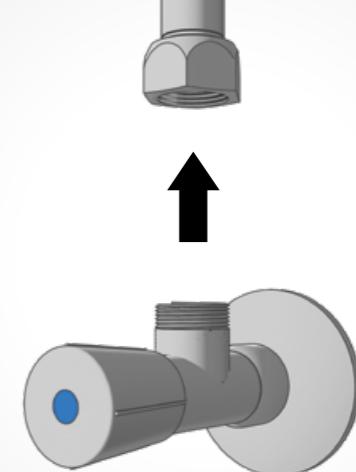
Utility knife

6.3.2 Connection with the drinking water pipe of the house



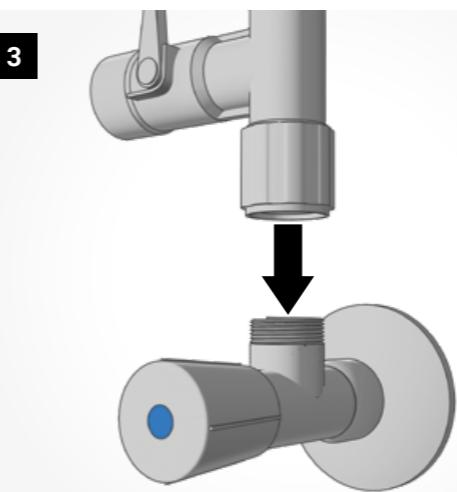
1

Find the angle valve for the cold water connection of the faucet. This has a G 3/8" external thread. The supplied T-angle shut-off valve with non-return valve is attached to this in order to connect the truu home 2 refinement system to your water connection.



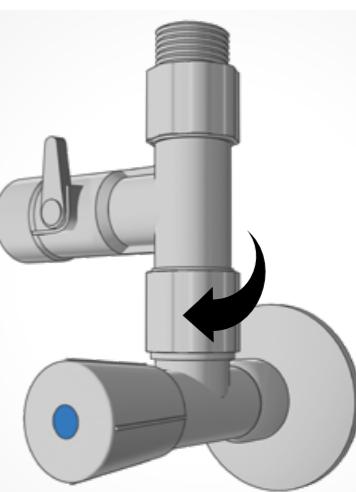
2

Disconnect the cold water line of your installed faucet from the corner valve.



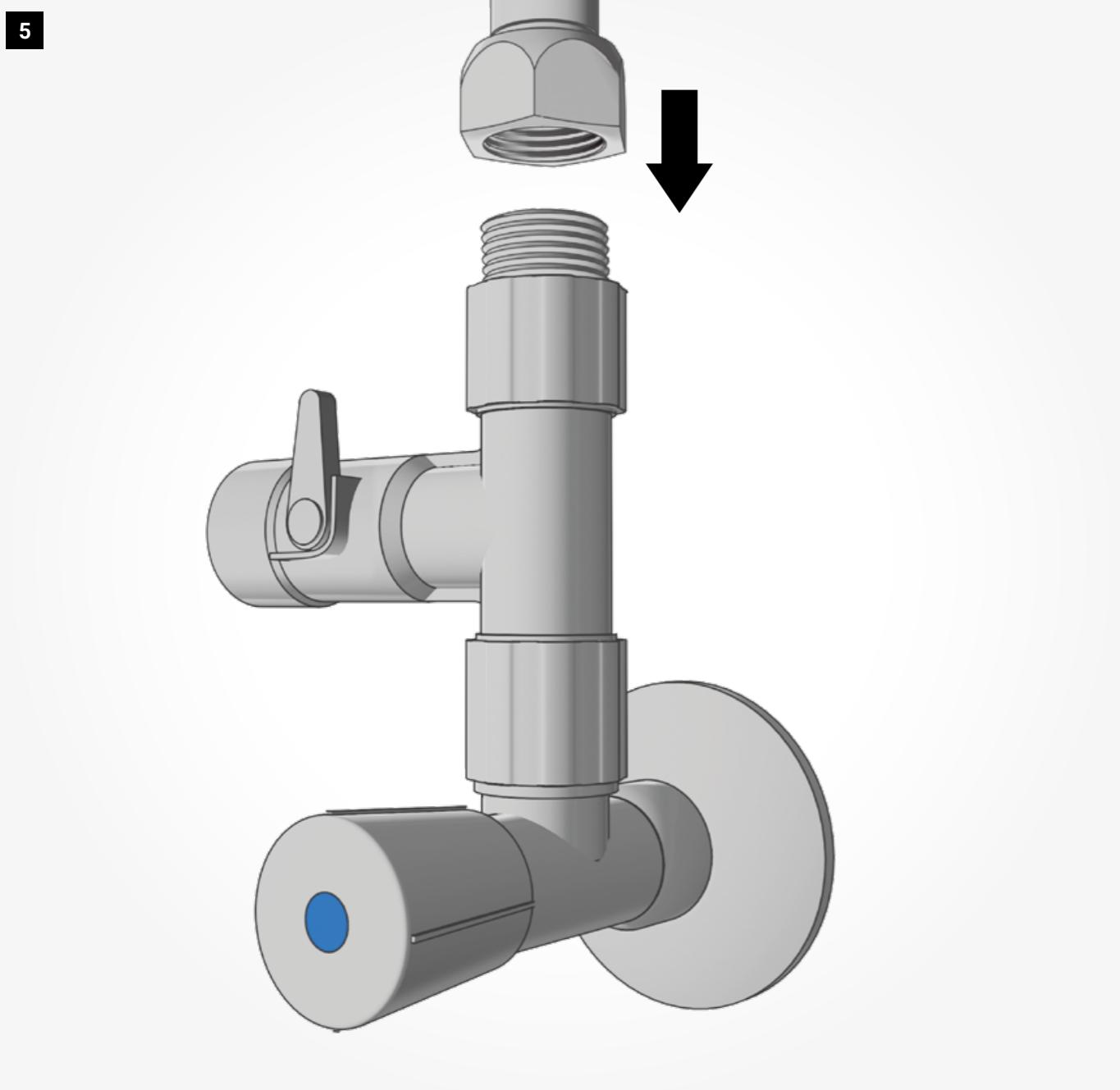
3

Place the T-angle shut-off valve on the exposed 3/8" male thread.

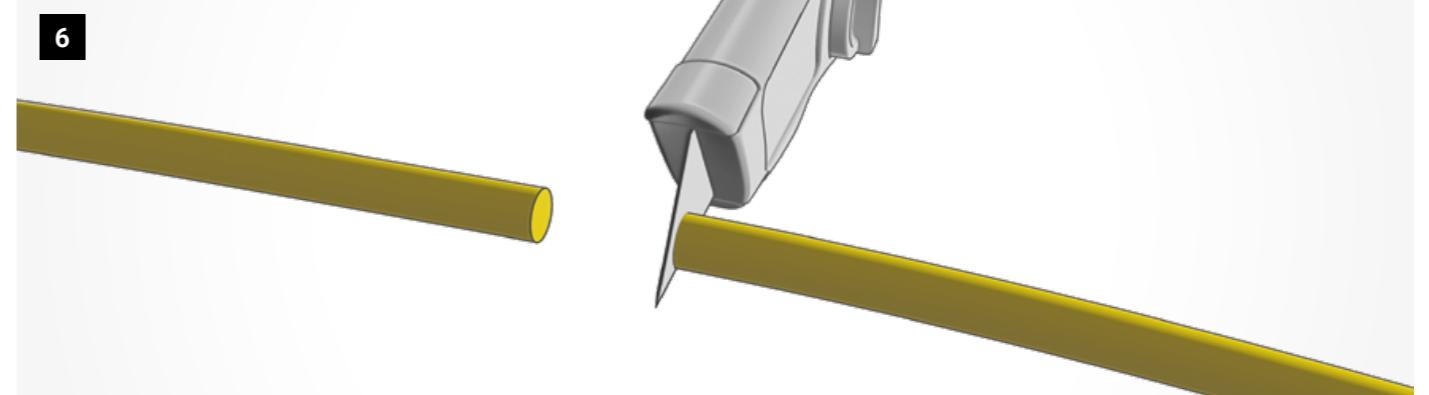


4

Screw it tight.

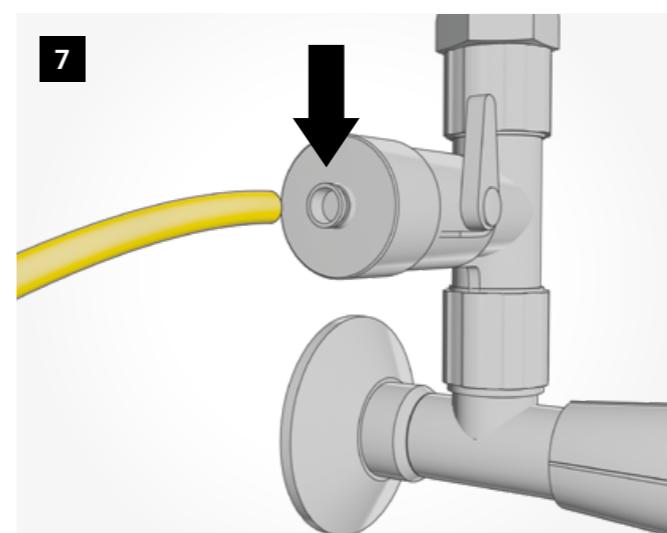


Now put the cold water pipe on the shut-off valve and screw it tight.

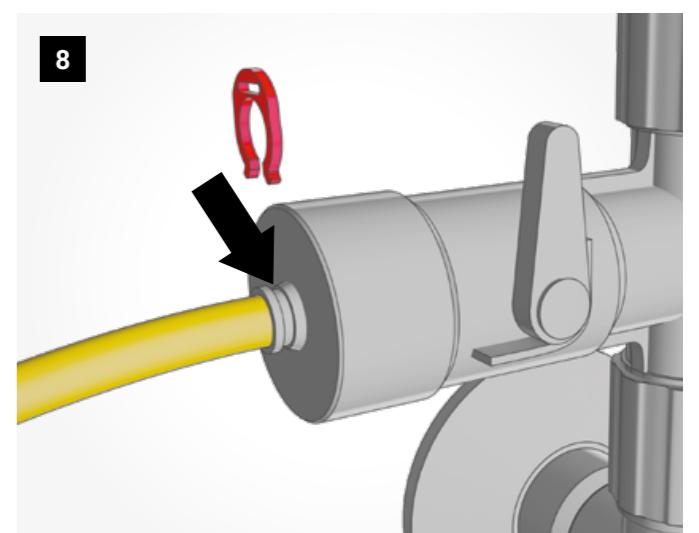


Next, the water stop is integrated between the shut-off valve and the pre-filter unit. The water stop sensor (see section 7) should be placed at the lowest point of the installation site and the water stop itself should be easily accessible. Choose the optimal position for the water stop and cut off a sufficiently large piece from the yellow hose to bridge the distance to the shut-off valve.

ATTENTION: Please pay attention to a straight vertical cut, so that the highest possible tightness is guaranteed in the connectors.

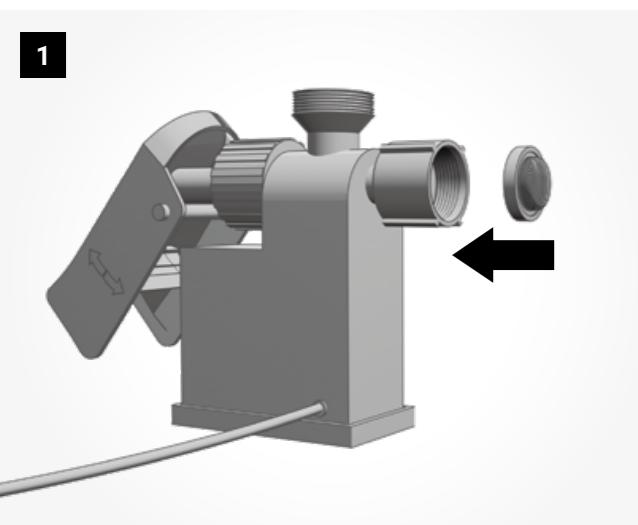


Push one end of the yellow piece of hose into the side opening of the shut-off valve as far as it will go.

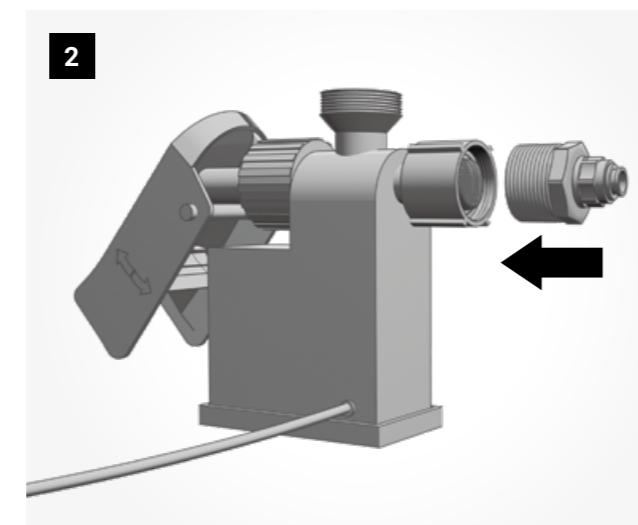


Insert the red safety clip so that the hose cannot loosen again.

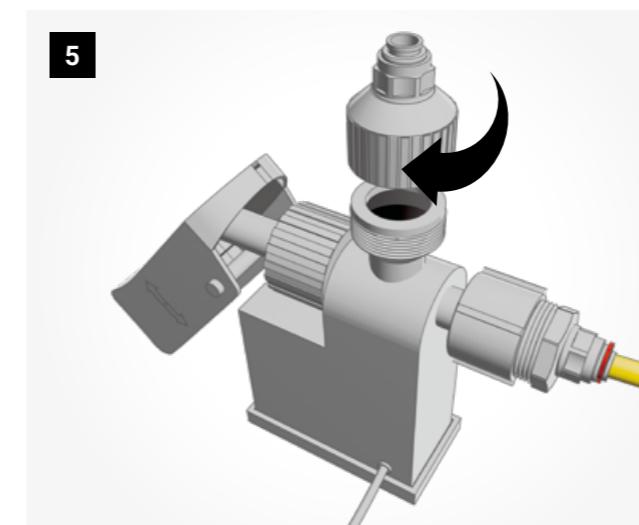
6.3.3 Integration of the water stop



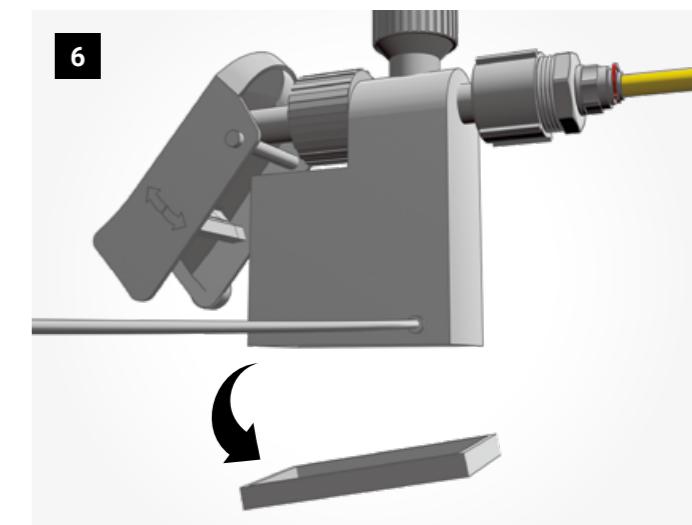
Make sure that the sieve is inserted into the 3/4" screw connection.



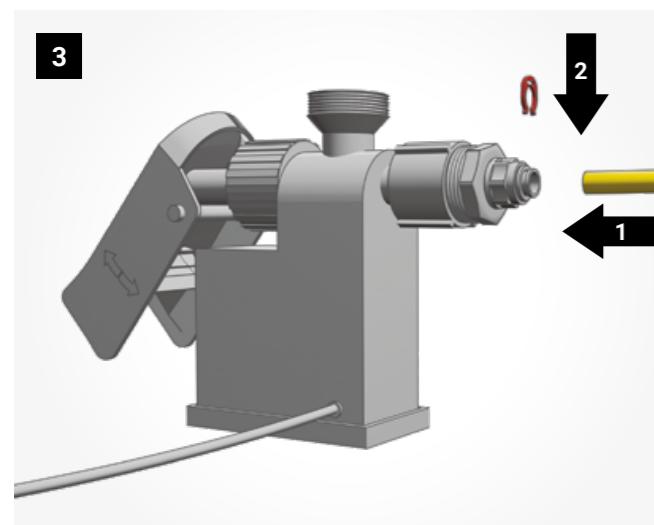
Connect the reduction 3/4" x 1/4" to the water stop.



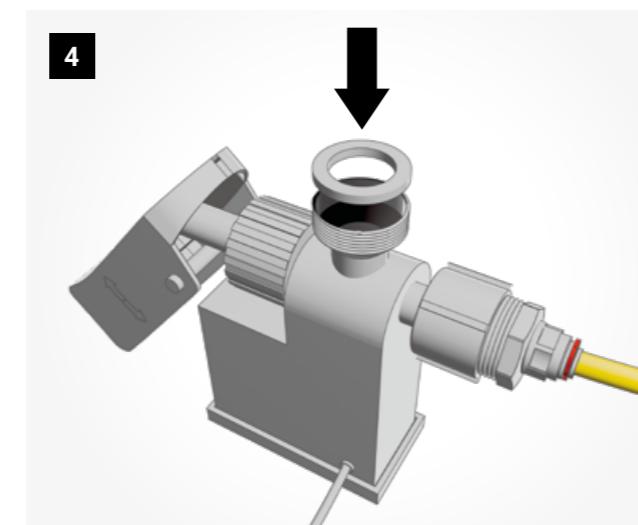
Screw the reducer onto the water stop. Carefully place the thread on the water stop.



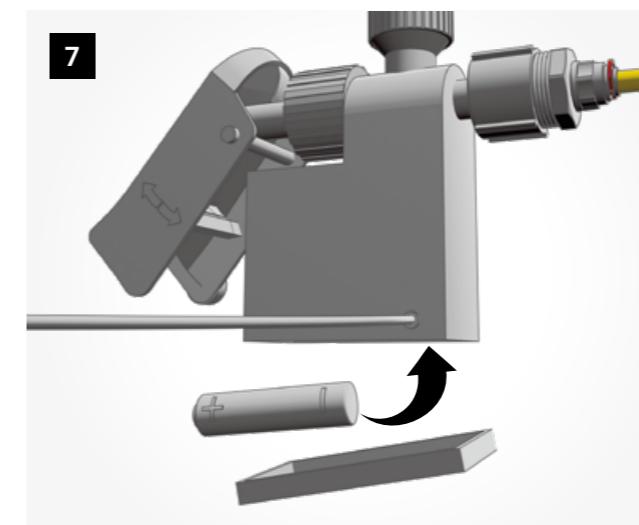
Remove the battery compartment cover from the water stop.



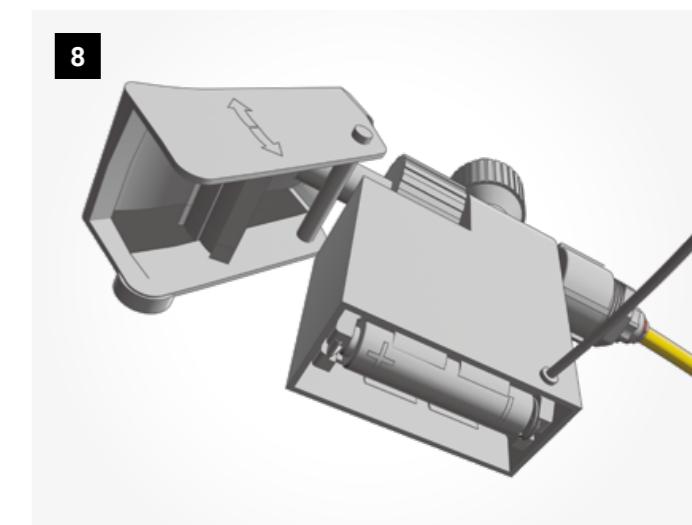
Connect the water stop to the yellow 1/4" hose (1) that you have attached to the T-angle shut-off valve and secure it with a red clip (2).



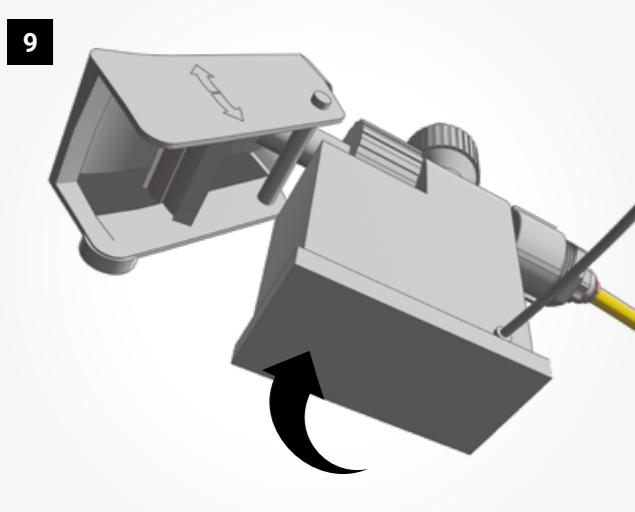
Next, make sure that the seal is in the 3/4" screw connection.



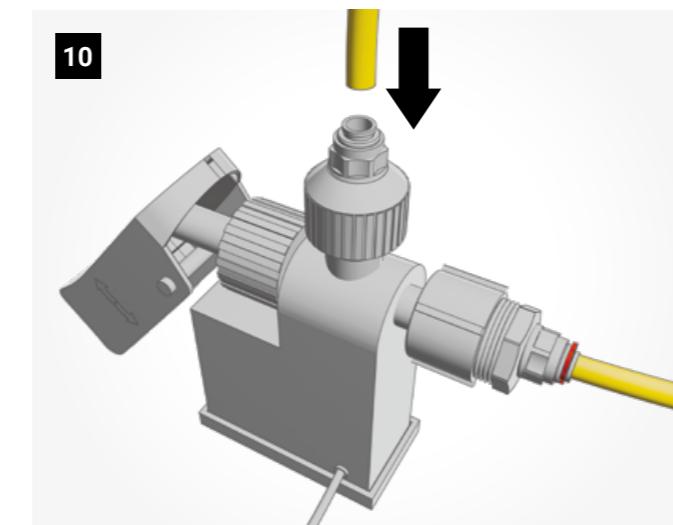
Insert the supplied battery into the water stop.



Pay attention to the polarity.



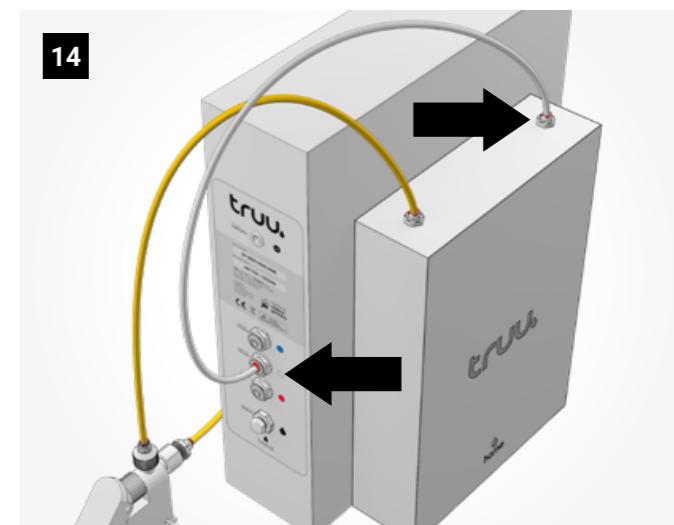
Put the battery compartment cover back on.



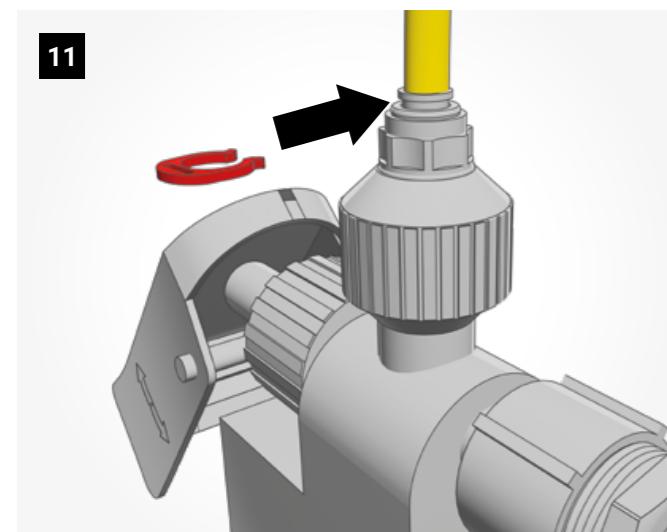
Use the utility knife to cut a piece off the yellow hose that is long enough to bridge the distance from the water stop to the pre-filter unit. Slide it into the top opening of the water stop until it won't go any further.



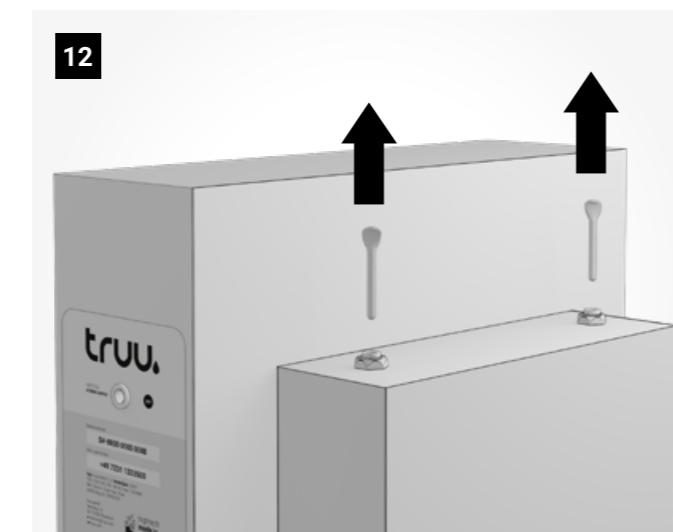
Connect the other end of the yellow hose to the inlet of the pre-filter unit and secure it again with a red clip.



Cut a 16 - 26 inch long piece of the white tubing. Make sure the cut is straight. This connects the pre-filter and main filter unit. Connect the output of the pre-filter unit to the input of the main filter unit. This is marked with a white dot.

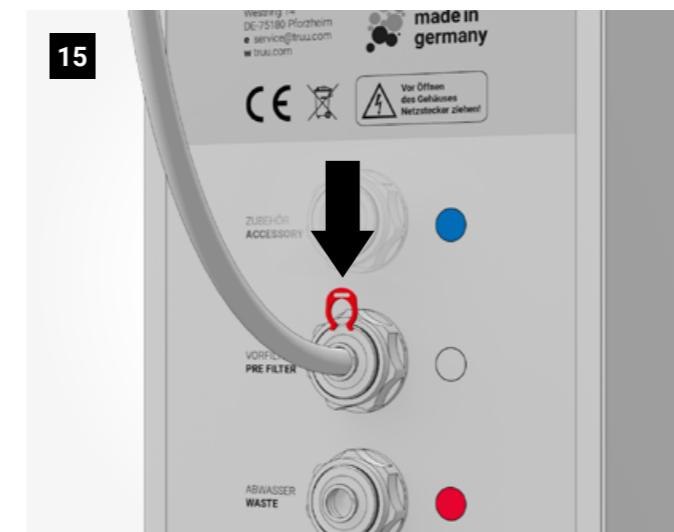


Insert the red locking clip so that the hose cannot come off again.



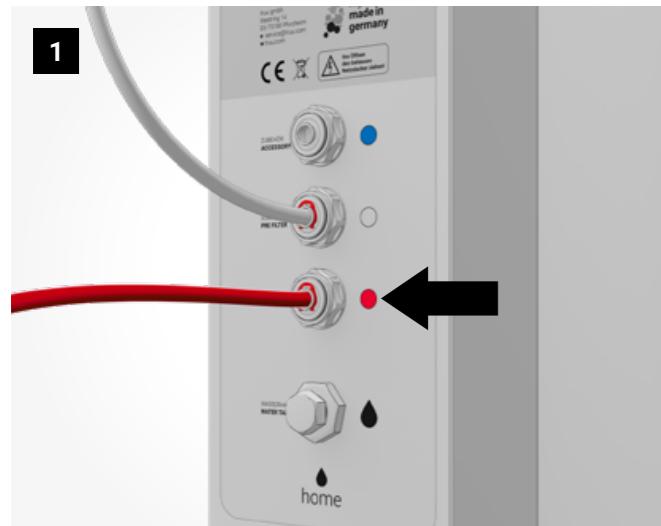
Remove the blind plugs from the connections of the pre-filter unit.

Caution, water can leak out.

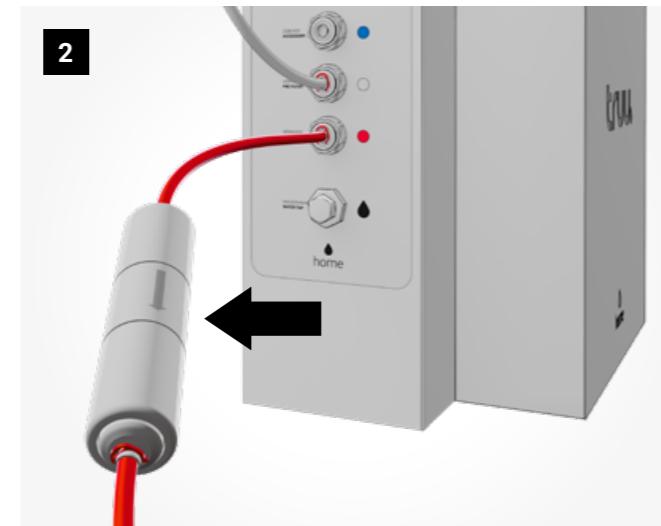


Don't forget to secure the hoses with a safety clip.

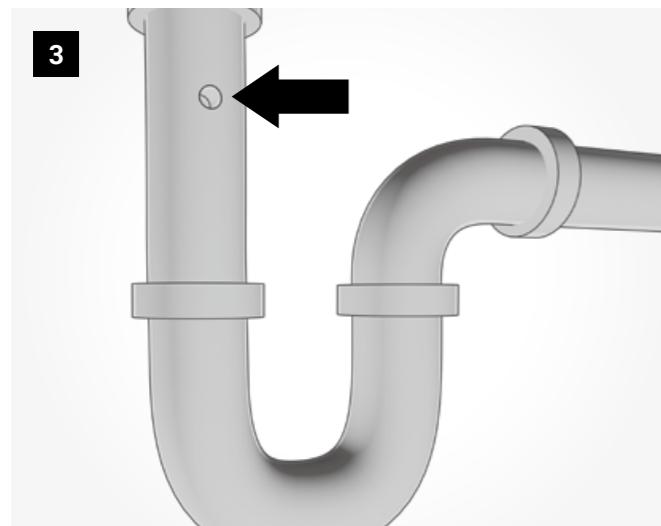
6.3.4 Installation of the sewage drainage



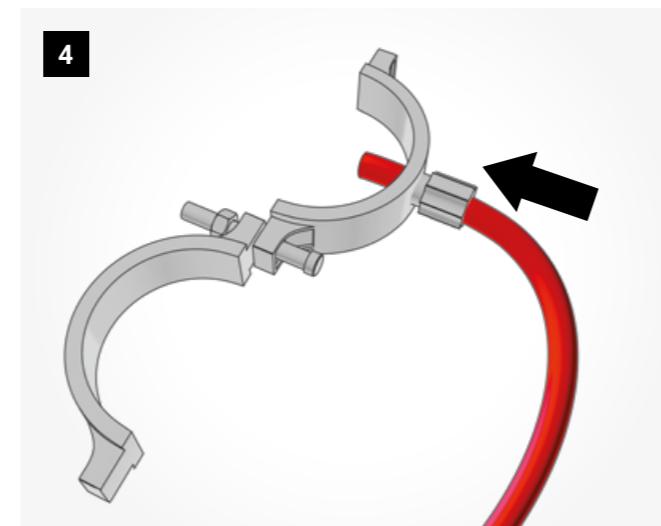
Now, the waste water outlet (red dot) of the main filter unit is connected to the drain pipe. Cut off a piece of the red hose that is slightly longer than the distance from the location of the system to the siphon of the drain pipe. Plug the red hose into the outlet of the main filter unit.



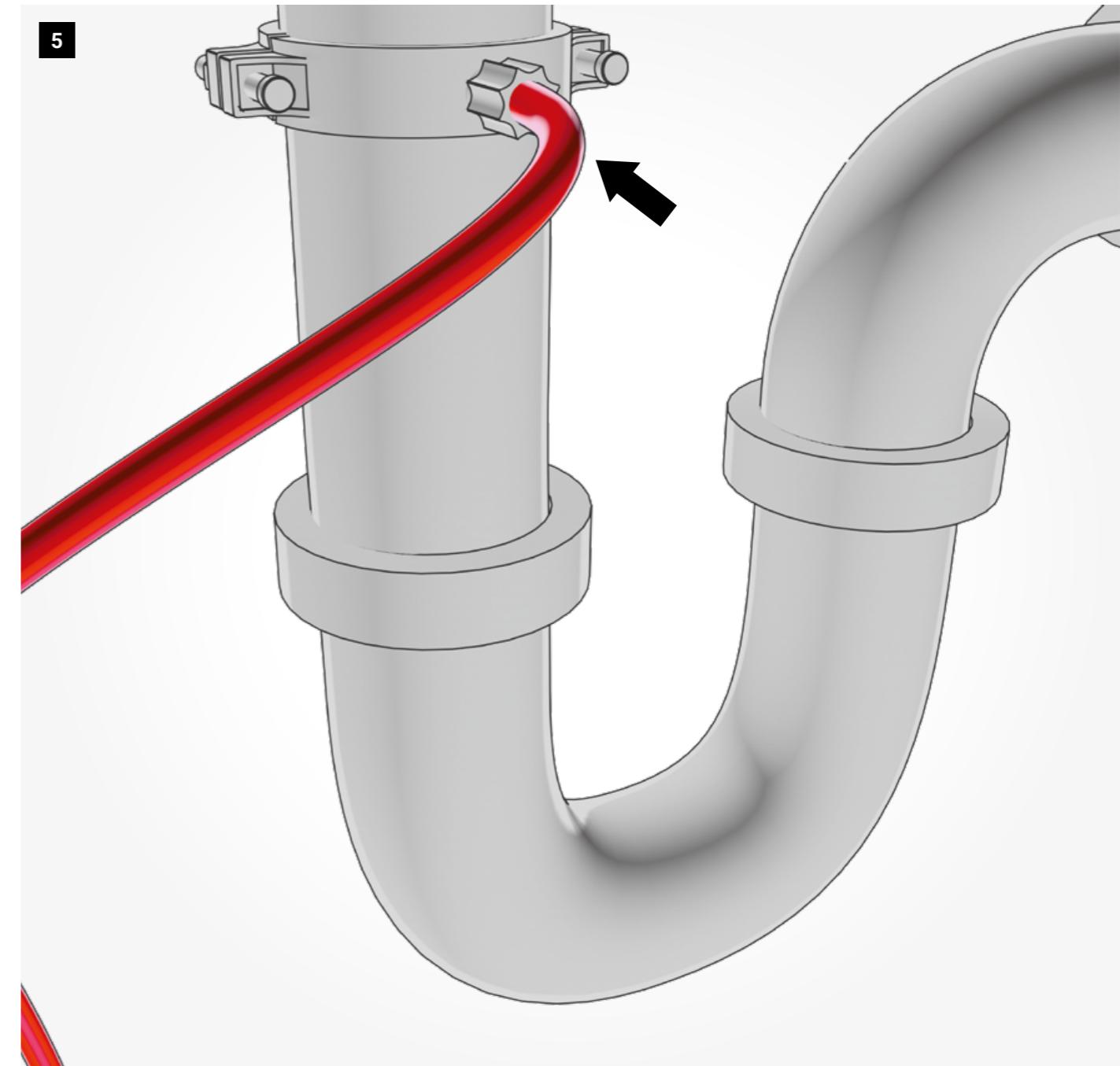
Split the red hose again and insert the piece that comes from the main filter unit into the flow limiter. Note the direction of flow! Put the other piece on the other end of the flow limiter.



Drill a 6.5 mm diameter hole in your drain pipe. Drill it high enough so that you are above the water level in the siphon.



Insert the end of the red hose that comes from the outlet of the flow limiter into the supplied drain clamp until it protrudes about 5 mm on the other side.

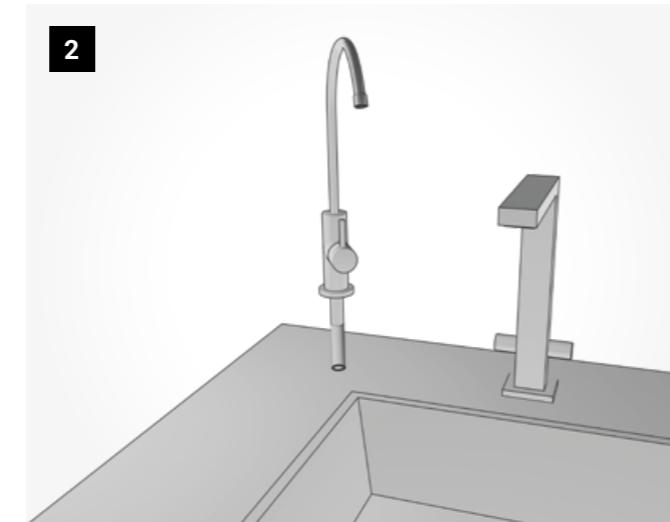


Mount the drain clamp on the drain pipe so that the end of the red hose is in the hole. Make sure to tighten both screws evenly so as not to squeeze the hose.

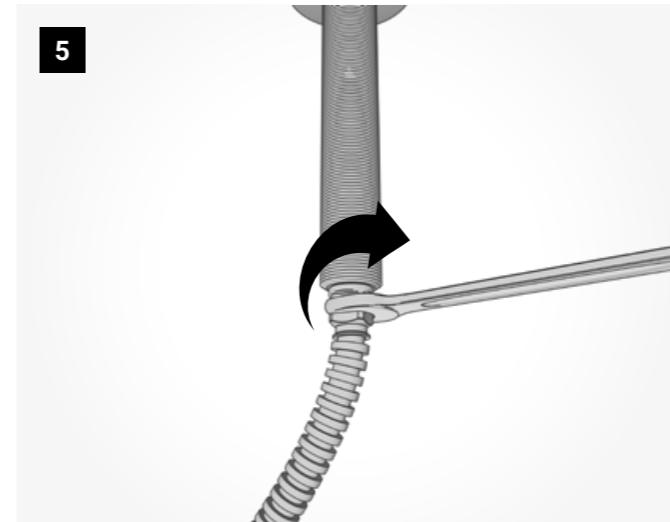
6.3.5 Assembling the stainless steel faucet truu solo



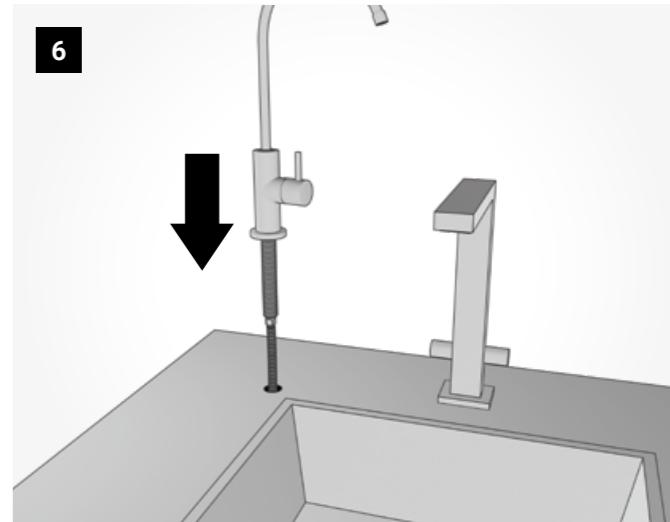
Pick up the stainless steel faucet truu solo.



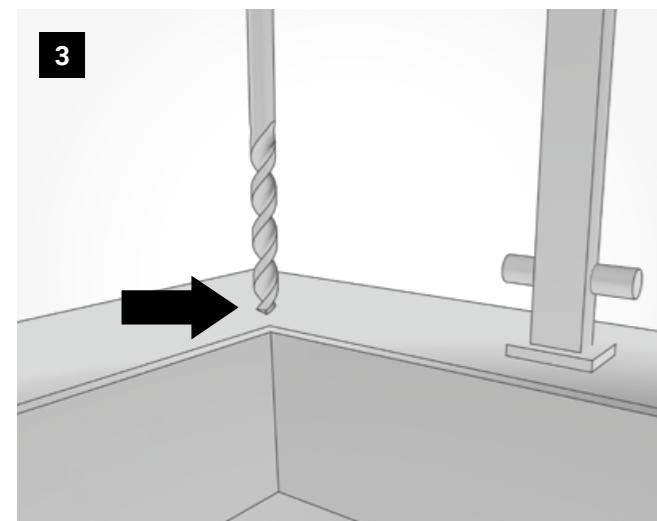
Choose the appropriate position for the faucet on the countertop and mark it. If you want to avoid an additional hole and your worktop already has a recess for a soap dispenser you can use it.



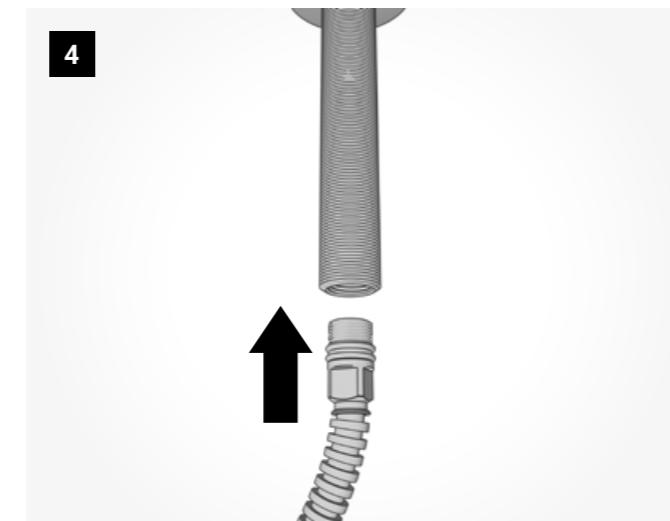
Tighten the hose slightly with an open-ended wrench (SW12) until both O-rings are in the thread of the faucet.



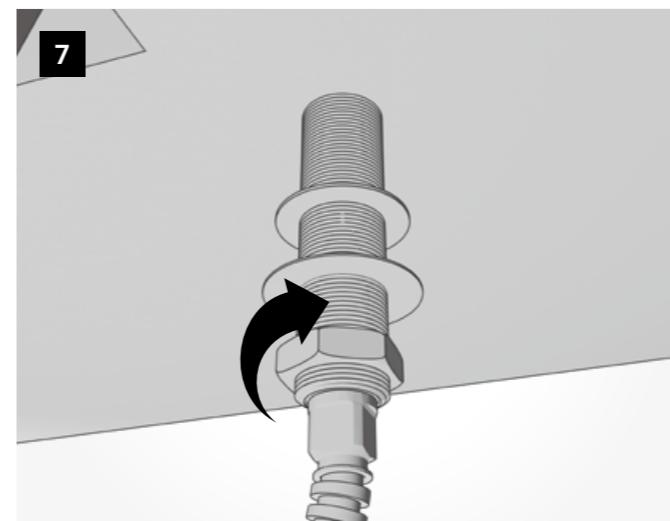
Thread the other end of the hose through the drilled hole and pull it all the way through until the faucet is in place.



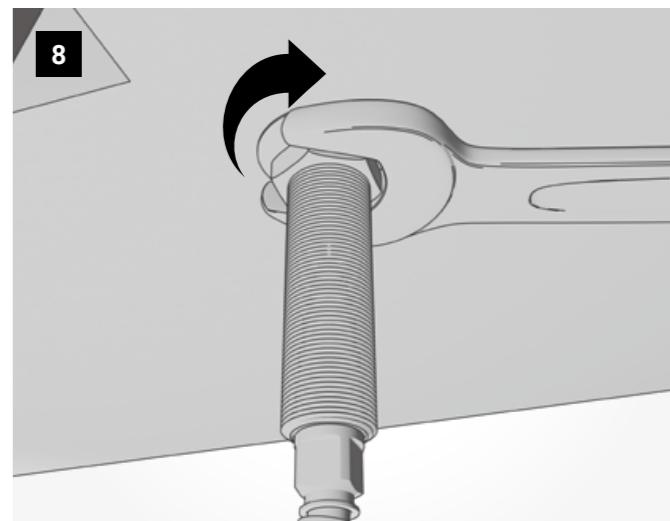
If there is no recess in the selected position, check beforehand that by drilling you do not damage anything underneath the worktop. Drill an 18 mm Ø in the worktop.



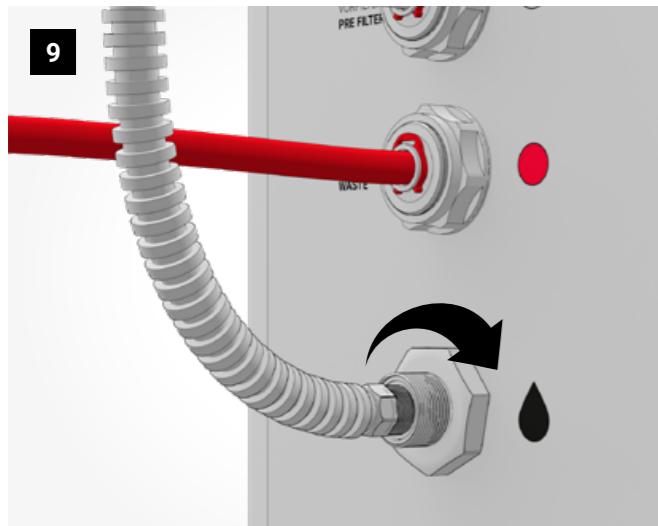
Completely loosen the nut, washer and seal from the tub solo tap. Screw the supplied stainless steel corrugated hose into the bottom of the tap.



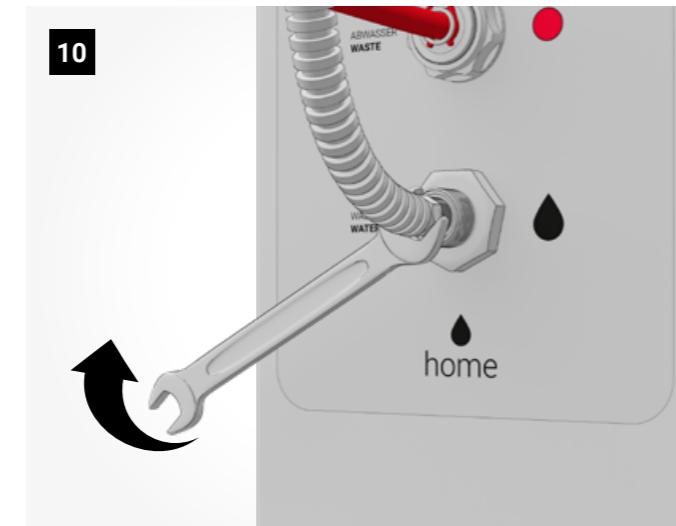
Now thread the seal, the washer and the nut over the hose and slide all parts from below to the thread of the tap.



Screw on the nut completely and use an open-end wrench (SW22) to tighten it under the plate to fix the tap.



Connect the stainless steel corrugated hose to the stainless steel connection with the drop symbol.



Tighten the stainless steel corrugated hose with 17 nm.

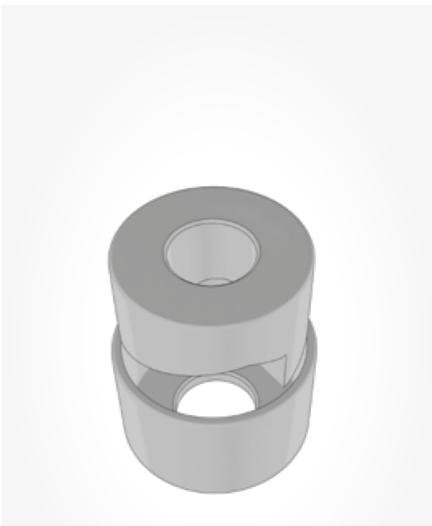
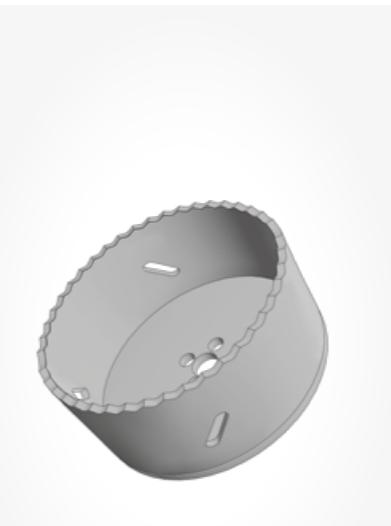
ATTENTION! Please check the operation of the water stop, as described in Chapter 7.

6.3.6 The alternative three-way faucet truu trio

If you have ordered your truu home 2 system together with our design 3-way faucet truu trio, the installation differs a little from the above mentioned.

Does the 3-way faucet replace your previous tap? Then you can simply guide it through its opening in the worktop. If this opening is too small or you want to install the faucet in a new plate, you need a drill or hole punch with a 35 mm diameter.

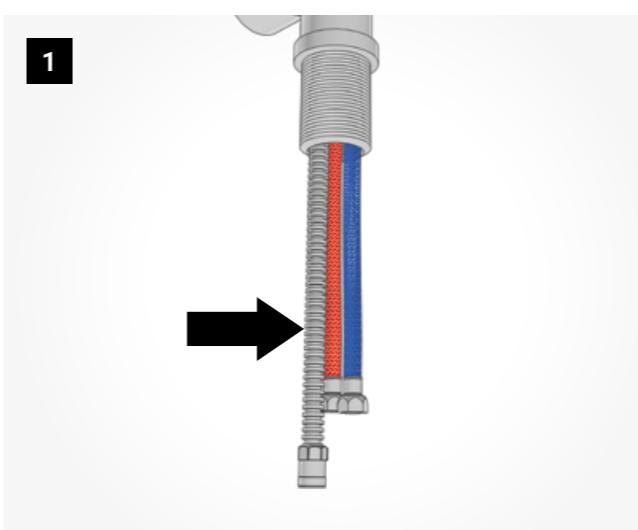
Choose the right position for the faucet and make the hole.



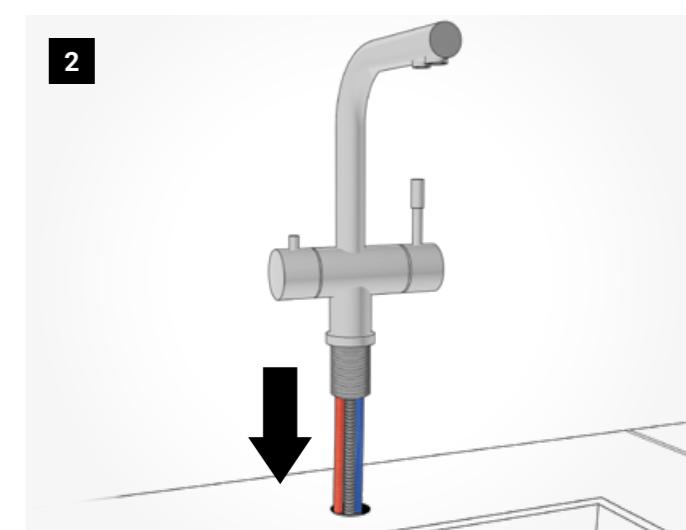
Additional tools:

Wood: Crown drill Ø 35 mm
Granite: Diamond Crown Ø 35 mm

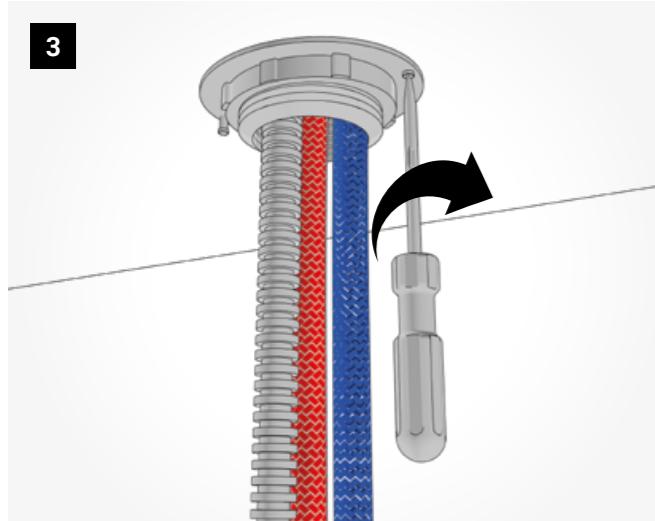
Metal: hole punch Ø 35 mm



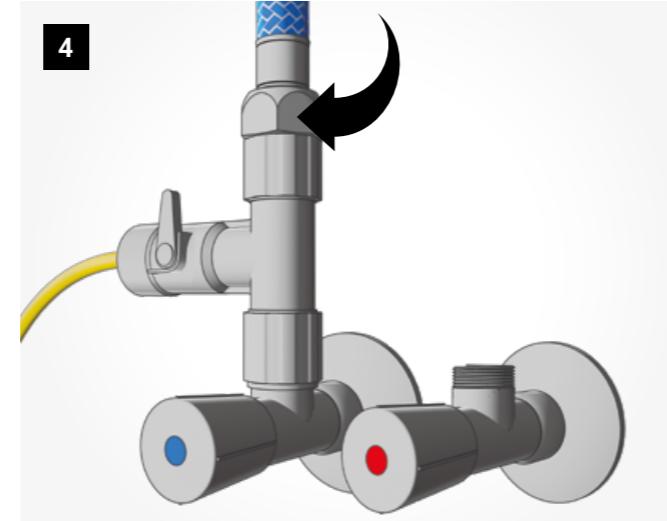
Screw the supplied stainless steel corrugated hose into the exposed connection of the 3-way water faucet by hand. Please do not kink the hose. The stainless steel corrugated hose is tightened by hand. No tools are required.



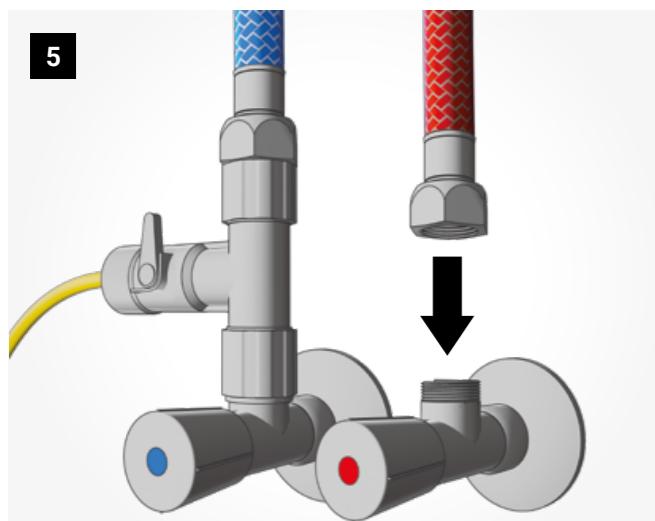
Gently guide the faucet through the opening, and be careful not to kink the hoses.



Then insert the sealing ring, the washer and the fastening nut in this order from below the plate and fix the faucet.



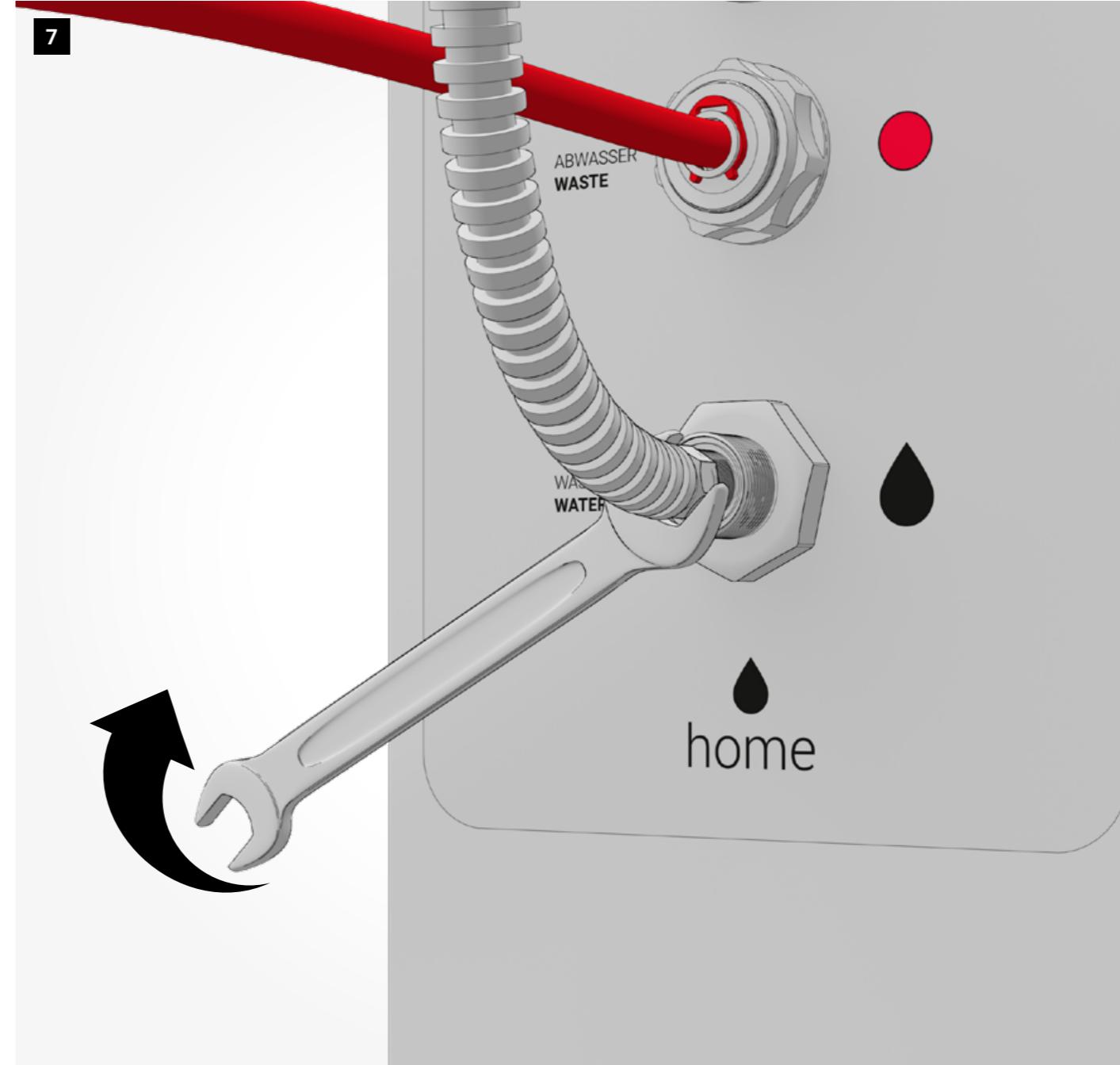
Place the cold water pipe on the shut-off valve and screw it tight.



Then connect the hot water hose of the tap to your hot water connection.

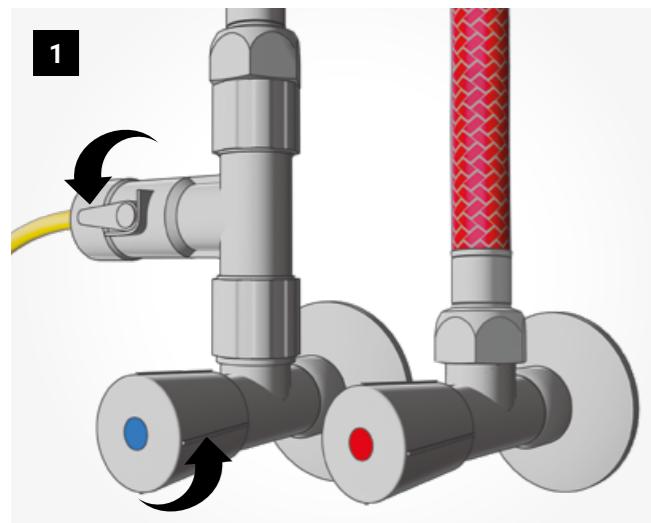


Connect the stainless steel corrugated hose to the stainless steel connection with the drop symbol.

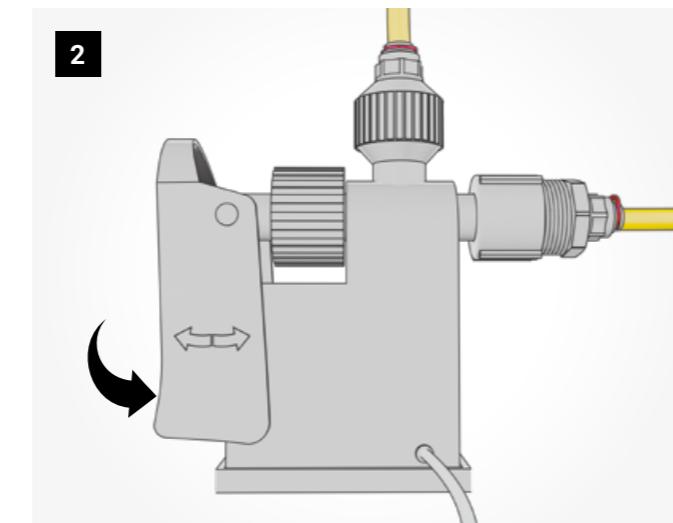


Tighten the screw connection with 17 nm. The system is now completely connected.
ATTENTION! Please check the operation of the water stop, as described in Chapter 7.

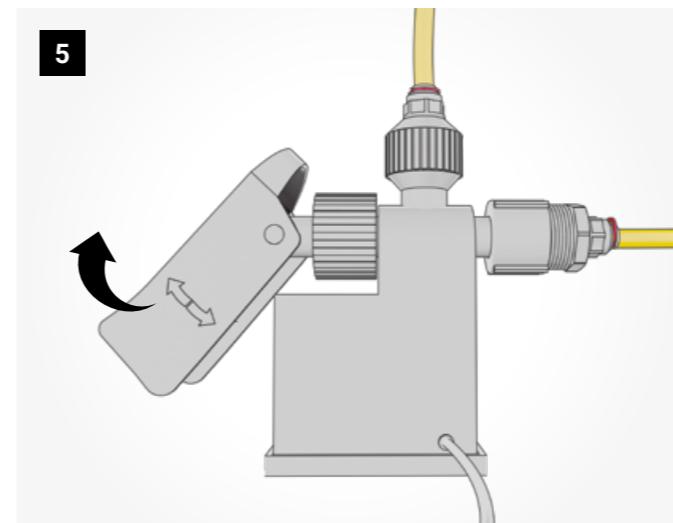
7.1 Test the water stop and position the sensor



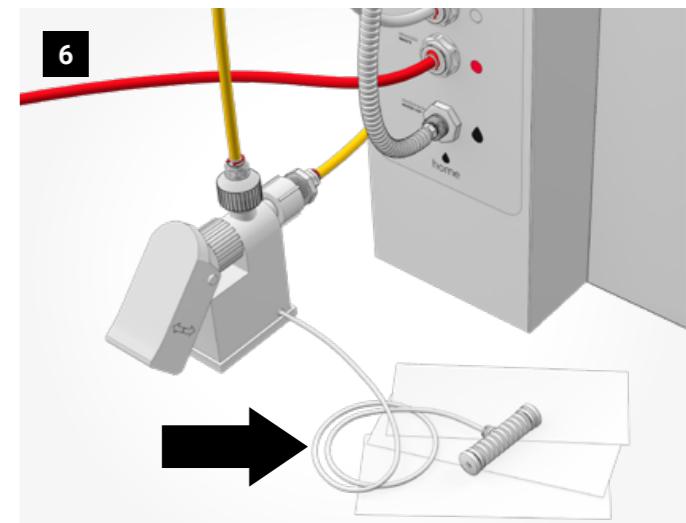
Open the corner valve on your water pipe. Set the lever of the T-angle shut-off valve to the position that water can flow. Check the tightness up to the water stop.



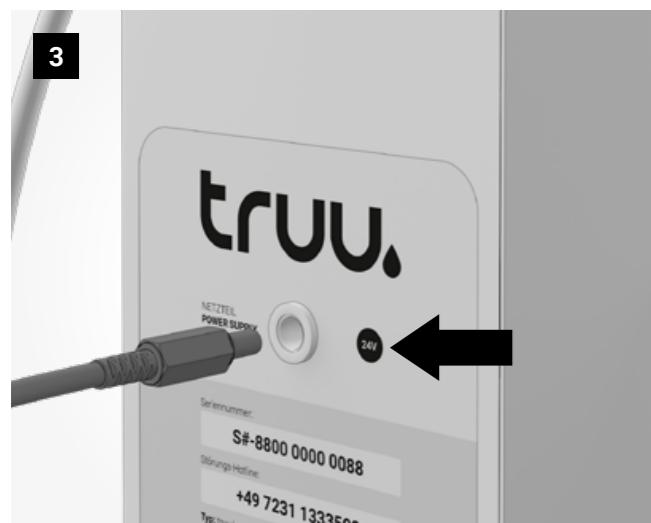
Press the lever on the water stop until it clicks so that water can flow. Now check the pipes and system for leaks.



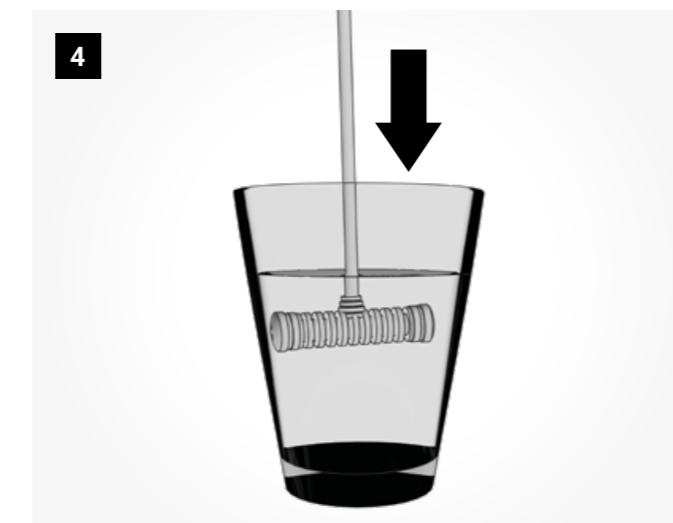
If it works properly, the water stop trips and the water flow is interrupted. If this is not the case, check whether the battery is correctly inserted in the water stop. Repeat the test if necessary.



If it is working correctly, position the sensor of the water stop near your truu home 2 refinement system at the lowest point. Please 3-4 layers of kitchen paper under the sensor.



Plug the external power adapter into the connector on the device and the power cord into the wall outlet. The pump starts up and switches off when the water pressure (3 bar) is reached with the water tap closed.



Test the water stop. Simply dip the sensor in a glass of water.

7.2 First commissioning of your truu home 2 refinement system

After connecting the system, it is necessary for the system to run for 30 minutes. This flushes out any residues. The air bubbles in the cylinders, membranes, filters and tubes are flushed out. The main unit should be swiveled several times in all directions so that the remaining air can escape. During the following days, the installation location must always be checked for any leaks.

8.1 Additional scope of delivery - main filter unit

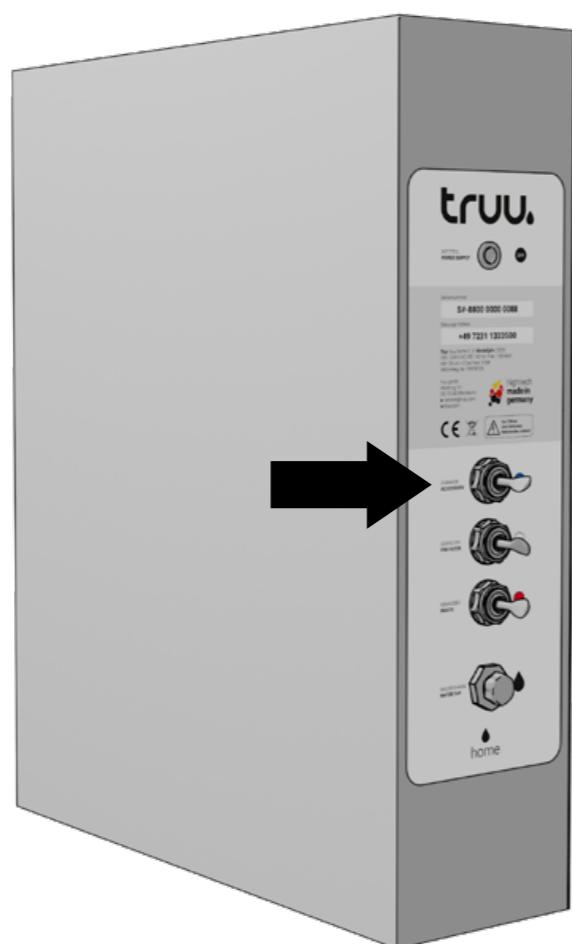
The following devices can be connected to the home 2 refinement system:

- Fridge with ice maker
- Dishwasher
- Steamer
- Coffee machine

For connecting additional devices, there is an additional connection on the main filter unit ex works (blue dot).

A pressure reservoir (truu tank) is also required. This has a diameter of approx. 26 cm and a height of 30 cm. With the pure water, your dishwasher needs less detergent and helps protect the environment.

The ice cubes in the refrigerator are particularly clear and you ensure good water in your drink. The coffee with the purest, original water tastes more intense, so you can use less ground coffee to get the taste you are used to.



ATTENTION: truu gmbh assumes no liability for the connected devices. We guarantee that the truu home 2 refinement system works properly. The customer is responsible for ensuring that the connected devices function properly.

8.2 Additional scope of delivery for the connection of the further devices



Pressure accumulator truu tank



Screw-in valve



T-connector 3/8" to 3/8" to 1/4"



Reducing socket 3/4" male thread to 3/8" female thread



1 screw-in connector incl. sealing ring 3/8" x 3/8"



4 safety clips 3/8"



2 safety clips 1/4"

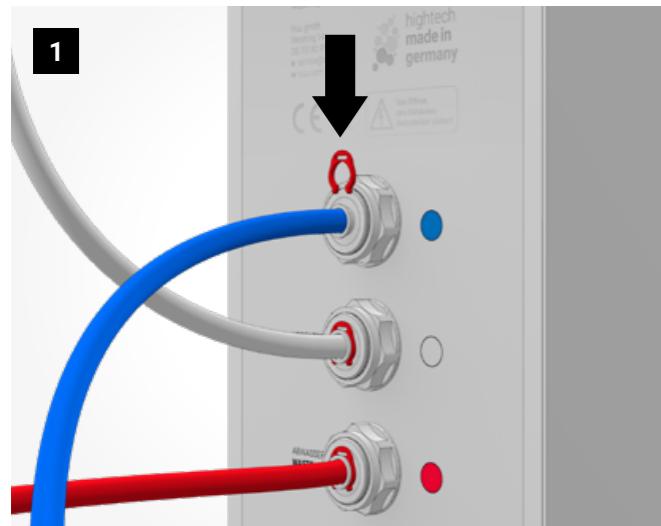


Blue hose 3/8", 2.5 m

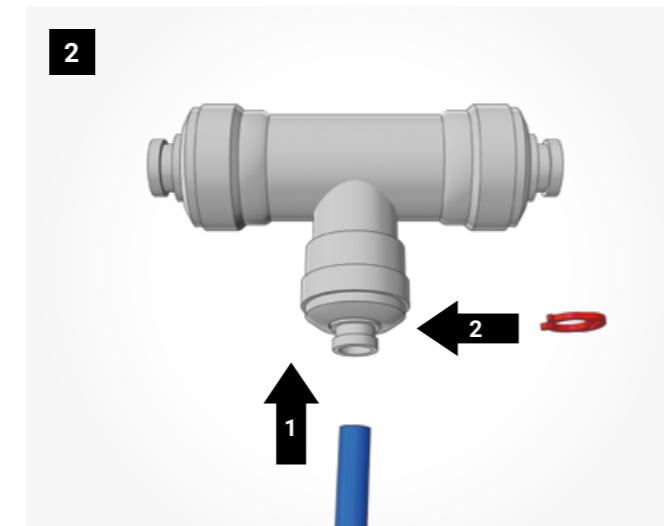


Blue hose 1/4", 2.5 m

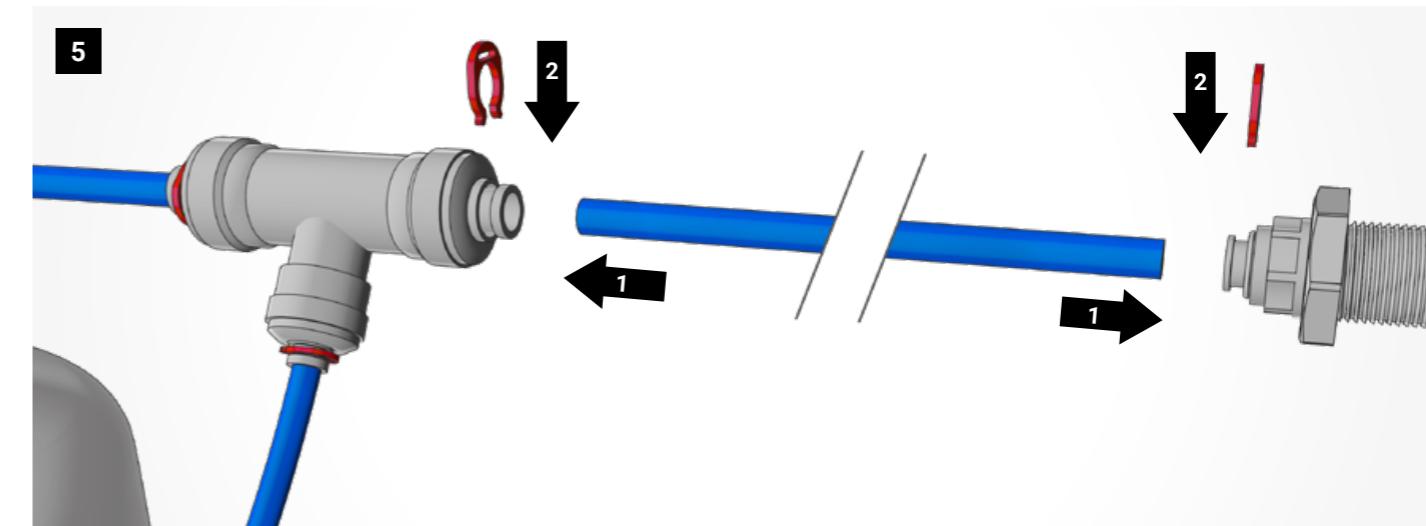
8.3 Connection of the pressure accumulator and other devices



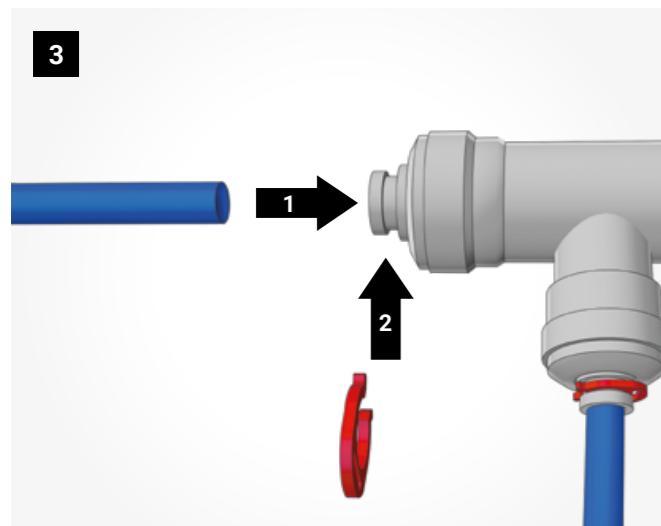
Switch off your truu home 2 refinement system. Then take the thinner of the two blue hoses (1/4") and insert one end into the additional connection of your truu home 2 refinement system. It is marked with a blue dot. Secure the hose with a suitable clip (1/4").



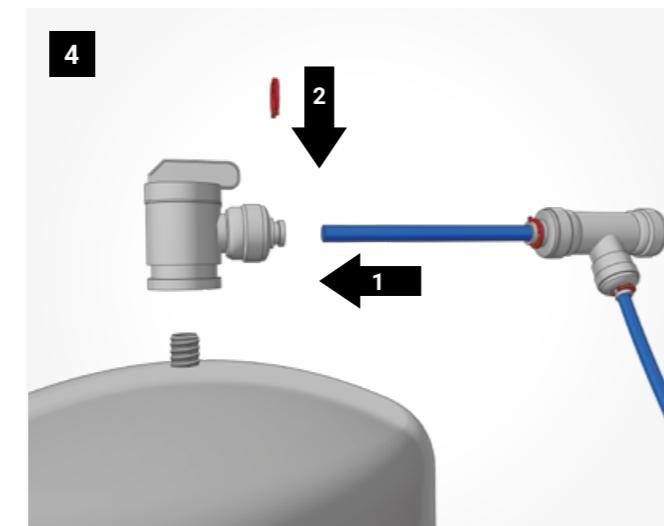
Determine the distance from the truu home 2 refinement system to the installation site of the truu tank pressure accumulator. Cut the tube so that it easily bridges the distance. Make sure the cut is straight. Insert the hose into the center entrance of the T-connector. Secure it with a 1/4" clip.



The screw-in connector and the reducing sleeve are required to connect to your device. You have to bridge the distance between the water connection of your device and the T-connector with another piece of the blue 3/8" hose. Cut it to size and insert it into the T-connector. Secure it with a clip. Insert the other end of the blue tube into the male connector and secure it with the final clip. Now tighten the reducing sleeve tightly. Finally, you connect this to the water connection of your device (dishwasher, refrigerator, etc....).



Disconnect a short piece from the 3/8" hose, insert it into the T-connector and secure it with a 3/8" clip.



Screw the screw-in valve onto the truu tank pressure accumulator and insert the blue piece of hose from the T-connector (don't forget to secure).

! If you connect the truu tank pressure accumulator to a device that uses an aqua stop, please make sure that the aqua stop is then positioned vertically - i.e. with the connection straight up. Otherwise the water supply to your device may malfunction.

! Switch your truu home 2 system on again. The pressure accumulator now automatically fills with water until a specified pressure is reached. If your device draws water from the accumulator, it will automatically fill up again.

9.1. Specific safety information

- The truu home 2 refinement system may only be connected to cold water of drinking water quality.
- If the truu home 2 refinement system is not in operation for several days (3-5 days) we recommend flushing it for at least 8-10 minutes.
- The system should not be taken out of service for a long period of time. After stagnation periods of over 3 weeks the filter should be rinsed for at least 15 minutes.
- During operation, the filter units must not be opened or dismantled.
- The cartridges of the truu home 2 refinement system must not be opened.
- Do not pull on the hose / pipe connections.
- The red or blue safety clips in the plug connections must not be removed after installation.
- The water may only be fed directly into a suitable container via the drinking water tap. It should not be drunk straight from the tap.
- The water stop (see chapter: 5.2. water stop / operation) must be placed on the system in such a way that it comes into direct contact with the water and is triggered in the event of a water leak.
- In order to achieve the best possible water quality, we recommend running the truu home 2 refinement system for 2-3 minutes a day without interruption.
- Protect the truu home 2 refinement system from solar radiation and mechanical damage.
- Do not mount near sources of heat or open flames.
- In front of the inlet hose of the truu home 2 refinement system, a shut-off valve with a non-return valve must be installed.
- If the water pressure is higher than 5 bar, a pressure reducer must be installed in front of the filter system. The minimum water pressure is 2 bar. Do not fall below (flow pressure).
- During assembly, the country-specific requirements against back flow must be met. An approved backflow protection must, if additionally required, be connected in front of the water inlet of the truu home 2 refinement system in addition to the one already on the system.
- All parts must be installed in accordance with the country-specific guidelines for the installation of drinking water systems.

9.2 Maintenance

- The truu home 2 refinement system should be checked regularly for leaks.
- Make sure that the bridging and connecting hose are not kinked.
- Kinked hoses must be replaced. Please contact us immediately.
- Do not use any harsh chemicals or harsh, abrasive detergents.
- You can clean the truu home 2 refinement system with a duster.

9.3 Error detection

No water flow

Cause: water supply at the T-angle shut-off vale closed
Remedy: Open the water supply at the T-angle shut-off valve

No water flow even though the T-angle shut-off valve is open

Cause: the water stop has triggered and is on „off“
Remedy: Set the water stop to open (see section „the water stop“)

Leakage

Cause: connections not all properly installed and plugged together
Remedy: immediately close the T-angle shut-off valve and contact truu directly: +49 7231-1333500. A service employee will fix the error directly at your location (possibly for a fee).

What to do in the event of a leak?

Immediately turn off the water so that no more water can spill out.

To do this, you can turn off the corner valve on which the truu home 2 system is connected. You can also turn off the main water connection of your home / house.

Completely dry the area of the spilled water at the leak.

Examine the area where the water leaked.

If the leak is directly at the angle valve, please call your installer. Is this leak after the angled T-shut-off valve, then open the water stop, so that no more water can flow.

Call the truu service point: **+49 7231 1333500**

or send an email to **service@truu.com**

or log into your truu office with your partner ID / email and write us a service ticket.

10.1 Dismantling step by step

- Disconnect the truu home 2 refinement system from the power supply.
- Close the angle valve to which the system is connected.
- Disconnect the truu home 2 refinement system from the fresh water supply.
- Unscrew the T-angle shut-off valve with non-return valve from the angle valve.
- Unscrew the flexible hose connection from the T-angle shut-off valve.
- Screw the flexible hose connection on the angle valve again.
- Dismantle the stainless steel tap. (the hole in the countertop can be closed with a lid, for example, which is available in hardware stores. Alternatively, the hole can be used for mounting a soap dispenser. In this way, it can still be used sensibly.
- Loosen the hose clamp on the waste water pipe and remove the hose. If you don't want to replace the sewer pipe, you can seal it watertight with duct tape or something similar.
- Remove the truu home 2 refinement system.

10.2 Disposal

10.2.1 WEEE disposal information:

According to European regulations, used electronic and electrical devices may no longer be disposed of as unsorted waste. The symbol of the garbage can on wheels indicates the need for separate collection.

Help protect the environment and ensure that this device is disposed of in the separate collection systems provided for this purpose when you are no longer using it.

DIRECTIVE 2012/19 EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of July 4th, 2012 on waste electrical and electronic equipment.

WEEE registration number: 79978726

10.2.2 Battery disposal information

Batteries and rechargeable batteries are not household waste.

Every consumer is legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, regardless of whether they contain harmful substances or not, at a collection point in their municipality / district or at a retail outlet so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

Please hand in batteries and accumulators only when they are discharged.

! ATTENTION! Please always check the water stop first, then call!

If the truu home 2 refinement system does not work, look first after the water stop. This can be triggered by unintentional touching, e.g. when an object has hit it.

In the event of a fault, please do not call our service department until you are sure that the water stop is in operation.

Otherwise, someone will just drive to you to re-engage the water stop. Unfortunately, this is not a malfunction and the service must be invoiced.

truu.

truu gmbh
Westring 14
DE-75180 Pforzheim

p +49 7231 1333500
e service@truu.com
w truu.com

